Инв. № к 206

дш҃и въ адь и възводи • Гь оубо ї
житъ и богатитъ, смѣраеть
и высить, въздвизаеть ѿ зе
млѥ оубога, и ѿ гноища оу
стролвлиеть нища • посадити
его съ могоутми людсїєыми, и
прѣстоль славы наслѣдоуе
ѥмоу • да ем мастикоу моле н҃
щемоу се, и благвиль ѥ лѣта пра
веднаго • јако не оукрѣпла е
тсе силнь моужь крѣпостїю
своѥю, Гь немощна сътвори
ть съпостата ѥмоу, Гь сть·
Да не хвалитсе прѣмоудрын ѕ
прѣмоудростїю своѥю, да не
хвалитсе силныи силою своѥю,
и да не хвалитсе богатыи бо
гатьствомь своимь • нь ѡ
семь да хвалитсе хвалеисе
ѥже разоумѣти и знати Га,
и творити соудь и правдоу по
срѣдѣ землѥ • Гь възиде на д
нбса и възгрьмѣ, и ть соуди
ть конце мь земли правеньсы.

И дасть крѣпость црем нашн
мь, и възнесеть рогь хрта
своего:~ Слава. пѣ, д:~
Слова въплъщенїе, аввакоугл҃н:~
Гн оуслышахь слоух твои и оу
боахсе, Гн разоумѣхъ дѣ
ла твоа и дивихсе. посрѣдѣ
двою животоу познань боу
деши, егда приближет се лѣ
та познань боудеши, егда
прїидеть врѣме авишисе.
егда смоутитсе дша моа въ
гнѣвѣ, млти помнѣнеши.
Бъ ѿ юга прїидеть, и стыи и
з горы присѣнныие честыи. по
кры нбса добродѣтель его.
и хвалы его исплъни се земла.
И сїанїе его ако свѣть боудеть,
рѡзы въ роукоу его. и поло
жи любовь тврьдоу крѣпо
сти своее. прѣд лицемь его
идеть слово его, и изыдеть
на поле за петоу его. ста
и подвижасе земла, призрѣ

2

и растаашесе ѥзыци • съкроу-
шишесе горы ноужею, и истаа-
ше хльмы вѣчнии, шьствиа
вѣчнаа ѥго за троуды видѣше
села ѥфиопскаа оубоетсе, и
кровы земле мадиамскые.
Ѥда в рѣкахь прогнѣвалешисе г҃и.
Ѥда в рѣкахь ярость твоа, или въ
мори оустрьмлениє твое • яко
въсѣдеши на кони твое, и яжде-
ниє твое сп҃сениє • напрезае на-
прежеши лоукь свои на скип-
тры, гл҃еть г҃ь • рѣками ра-
ссѣдетсе земля, оузреть
и разболетсе людиє • раста-
чае воды нашьствиа, дасть
безна гл҃а свои, высота при-
видѣниа своа • възвижесе
с҃лнце, и лоуна ста въ чиноу
своемь • въ свѣть стрѣлы
твое поидоуть, въ блистании
мльнии ороужиа твоего.
Прѣщениємь оумалиши землю,
и ярость ю низложиши ѥзыкы.

Изыде въ спсение людемь свои
спсти хрстн свое пришьль еси.
ДІ Вложиль еси въ главы безако
нныѣ съмрьть, въздвиже оузы
довые въ конць. Съсекль еси
оужасомь главы силныхъ съ
тресоутсе въ нин, развръзоуть
оузды свое яко ядын нищии
ВІ тан. Навель еси на море коние
свое, съмоущающее воды мно
гые. Съхраних се и оубоясе
срдце мое, ѿ гласа млтвы оу
Ї стьнь мои. Вънидѐ трепеть
въ кости мое, и въ мнѣ смоу
тисе крѣпость моа. Почию въ
днь печали моее, да възыдоу въ
люди пришьлствия моего.
Н Зане смоква плода не сътво
реть, и не боудеть рода въ ви
ноградѣхъ. Сльжеть дѣло
маслинно, и полиа не сътворе
S ть яды. Ѡскоудѣше ѿ овце
ѿ пище, и не боудѐ воловь при
ясле. Азже ѡ Гни възвеселюсе,

и въздраⷣ҇юсе ѡ б҃зѣ сп҃се моемь .
Г҃ь б҃ь мои и сила моа, оучинить д҃
нѡзѣ мои на съвршенїе • и на
высокаа наводит ме, да побѣ
жоу и в пѣⷭ҇нехь его :~ пѣ҃ е҃.
Млтва Ісаие прⷪрⷪка :~
Ѡ нощи оутрьнюеть д҃хь мои
к тебѣ б҃е, занѥ свѣть пове
лѣнїа твоа по земли • пра
вдѣ наоучитесе живоущеи
на земли, прѣста бо нечьсти
выи, не наоучитсе правдѣ на
земли и истины не сътворить .
Да възметсе нечьстивыи да не ді
видить славы г҃не, г҃и высока
твоа мышца и не вѣдѣше, разоу
мѣвше же постыдетсе • за
вист приимет люди ненака
заны, и нн҃ѣ ѻгнь съпостаты
поѧсть • Г҃и б҃е нашь миръ ві
дажь намь, вьса бо въздаль
еси намь • Г҃и б҃е нашь стѧжи
ны, г҃и развѣ тебе иного не
знаемь и имѧ твое именоуемь

ї Мрьтвїи живота не имоу ви
дѣти, ни врачеве ихь могоуть
въскрѣсити • сего ради наве
де и погоубиль еси, и въз'еть
въсакь моужь сїе поль ихь.
и Приложи имь зла г҃и, приложи
зла славным' земли • г҃и вь
печали помѣноухомо те, и вь
печали мало наказанїе твое є
намь • Ꙗко болещїа прибли
ѕ жаетсе родити, и въ болѣ
зни своеи възпїаше, тако бы
хомо възлюбленномоу твое
моу • страха ради твоего г҃и
вь чрѣвѣ прїехомо и поболѣхомо,
и родихомо д҃хь спсенїа твоего
еже сьтворихомо на земли •
д Не падемсе нь падоутсе живоу
щеи на земли, въскрѣсноуть мрь
твїи, и въстаноуть соущїи вь
гробѣхь, и възвеселетсе иже соу
на земли • роса бо ꙗже ѿ тебе
исцѣленїе имь єсть, земли же
нечьстивыхь падеть :~

4

Стоупанте людїе мои, вънидѣ
те въклеть свою, затворите
дверь свою • оукрытесе въма
лѣ елико елико, дондеже
мимоиде гнѣвь гнь:~ пѣ ѕ.
млтва, їѡнны прорка:~
Възьпи въ печали моеи къ гоу ді
боу моемоу, и оуслыша ме • и
срѣва адова въплъ мои, оу
слышаль еси гласъ мои, ѿврь
жеме въ глъбины срца морска
го, и рѣкы обыдоше ме • въ ві
се высоты твое и влъны твое
по мнѣ прѣидоше • и азь рѣх
ѿриноух се ѿ очїю твоею, при
ложоу ли оубо призрѣти ми
къ црквиі стѣи твоеи • въ і
злїасе на ме вода до дше моее,
безна обыде ме послѣднїа.
Понрѣть глава моа въ пропады
горскые, сънидо въ землю ее
же верѣе и заклепы вѣчны.
И да възыдеть и зь истлѣнїа
живѡть мои, к тебѣ гни бже

мои • Егда скончавашесе ѿ
мене д҃ша моа, г҃а помѣноу.
ѕ҃ И да пріидеть к тебѣ мл҃тва
моа, к цр҃кви ст҃ѣи твоеи.
Хранещеи соуетнаа и лъжоу, мл҃ть
д҃ своѫ оставише • азъ же съ
гласомь хваленїа и исповѣда
нїа, пожроу тебѣ • елика
обѣщахсе въздамь тебѣ,
на сп҃сенїе мое г҃ви :~ Слава.
Мл҃тва ст҃хъ трехъ отрокъ :~
д҃ı Бл҃вень еси г҃и б҃е ѿць нашихъ,
и хвално и прославлено име
твое въ вѣкы • ꙗко праведень
еси ѡ въсѣхъ, иже сътвори
ль еси намь, и въса дѣла
твоа истинна, и правы поу
тїе твои, и въси соуди твои и
в҃ı стинны • и соуды истинны съ
творилъ еси, по въсемь ꙗже на
веде на ны, и на града ст҃ы ѿць
нашихъ ієр҃лмь • ꙗко истинно
ю и соудомь наведе сїа въса на ны
грѣхъ ради нашихъ • ꙗко съгрѣ

шихѡ и беззаконовахѡ ѿсту
пити ѿ тебе, и прегрѣшихѡ
въ всѣмь, и заповѣди твое
непослоушахѡ. ни съблюдохѡ
ни сътворихѡ якоже заповѣ
да намь, да благо намь боуде
ть. и вьса елика сътворилъ
еси намь, и вьса елика наведе
на ны, истиннымь соудомь съ
твори. и предасть нась въ роу
цѣ врагь беззаконны, мръзцы
и прѣстоупнице. и царю не
праведноу и лоукавнѣишоу
паче въсее земле. и ниня нѣ
намь ѿврѣсти оусть, стоудь
и поношение быхомь рабомь
твоимь и чьтоущимь тѧ. не прѣ
дажь на доконца имени тво
его ради, и не разори завѣта
твоего, и не ѡстави мати
твоее ѿ на. авраама ради
възлюбленнаго ѿ тебе, и за
исаака раба твоего, и иля стго
твоего. имже гла оумно

жити сѣмени ꙗко ѕвѣзды
нбсные, и ꙗко пѣсокь въ скра
и мора. ꙗко влⷣко оумали
хомсе паче въсѣхь ѩзыкь,
и есмы смѣрени по въсеи зе
мли днь грѣхь ради наши. и
нѣ въ време се кнеѕа и пррка
и вожда. ни въсе съжежениа
ни жрьтвы ни приношениа, ни
кадила ни мѣста пожрѣти
прѣ тобою и обрѣсти млть.
Нъ дшею ськроушенною и дхомь
смѣреномь да приетии боудем,
ꙗко въсе съжежениа овнь и ю
ньць, ꙗко въ тьмахь агньць
тоучнь. тако да боудеть
жрьтва наша прѣ тобою днь,
и скончаетсе по тебѣ, ꙗко нѣ
стоуда оуповающимь на те.
И нына въслѣ тебѣ грѣмь въ
сѣмь срцемь и боимсе тебѣ,
и ищемь лица твоего, не посра
ми на. нъ сътвори съ нами по
кротости твоеи, и по мнѡж

ствꙋ млⷭти твоее· и изми ны
по чюⷣесемь твоимь· и дажⷣь сла
воу имени твоемоу г҃и · и по
срамет се вьси авлающеи рабоⷨ
твоимь зла· и постыдет се ѿ
вьсякоє силы· и крѣпость ихъ
съкроушит се · и познають
яко ты еси г҃ь б҃ъ єдинь и славнь
по вьсеи вьселенѣи · и не прѣ
сташе въврьгшеи слоугы цр҃е
ви жегоуще пещь· нафѳою и
смолою и изгрѣбми и лозыемь ·
Иразливааше се пламень на пе
щїю на· м҃ѳ· лакьть· и обыде
и пожеже єже обрѣте ѡ пе
щи халдеи сущеи · агг҃ль же
г҃нь съниде коупно съ азарїиною
чедїю вьпещь· и ѿѥть пламе
нь огньныи ѿ пещи· и сътво
ри посрѣ пещи яко дх҃ъ хла
днь и шоумещь · и не прикоснꙋ
сеи ѿноу огнь· ни ѡскрьбиⷯ
ни стоужи имь · тогда тии
трїе яко єдинѣми оусты по

ахоу и славлиахоу, и славлиа
хоу ба въ пещи гл҃юще :
н Бл҃вень еси гн҃и бж҃е оц҃ь нашиⷯ, и прѣ
прѣть и прѣвъзносимь въ вѣкы :
Бл҃вено име славы твоее стое и прѣ
пѣто и прѣвъзносимо въ вѣкы.
ѕ Бл҃вень еси въ цр҃кви стыѥ славы твоее,
и прѣпѣть и прѣвъзноси въ вкы.
Бл҃вень еси видеи бе́зны седеи на
херовимѣ, и прѣпѣть и прѣвъ.
д Бл҃вень еси на прѣстолѣ славы
цр҃твиа твоего, и прѣпѣ и прѣвъ.
Бл҃вень еси на тверди нб҃снѣи,
и прѣпѣ и прѣвъзноси въ вѣкы :
пѣ. н. стихь трехь о троицѣ :
Бл҃вите вьса дѣла гн҃я га, поите
и прѣвъзносите его въ вѣкы.
Бл҃вите аг҃гли гн҃и нбса гн҃я га,
поите и прѣвъзносите его в
вѣкы : Бл҃вите во́ды вь
се еже прѣвыше нбсь и въсе си
лы гн҃е га, поите и прѣвъзноси.
Бл҃вите слн҃це и млц҃ь звѣзды
нб҃сныє га, поите и прѣвъзно.

Блвите вьсакь дъжь и роса и
вьси дси гѧ, поите и прѣзно.
Блвите огнь зной зима и варь ДІ
гѧ, поите и прѣвьзносите его.
Блвите роса и инеи ледь и мразь
гѧ, поите и прѣвьзносите его.
Блвите слани и снѣзи мльниѥ ВІ
и облаци гѧ, поите и прѣвь.
Блвите свѣть и тьма нощь и
дниѥ гѧ, поите и прѣвьзносите.
Блвите земла гѧ горы и хльмы І
и въса прозебающа вь нихь гѧ,
поите и прѣвьзносите его вь вѣкы.
Блвите мора и рѣкы источници
и кыты, и въса движоущаа се
вь водахь гѧ, поите и прѣвьзно.
Блвите вьсе птици нбсныѥ звѣ И
риѥ и вьси скоты гѧ, поите и.
Блвите сн҃ове чл҃чьстии, и блви,
ты іи҃ль гѧ, поите и прѣвьзно.
Блвите сщенници гн҃и рабы гн҃и Ѕ
гѧ, поите и прѣвьзносите его.
Блвите дси и дше правєны, пр҃по
бнии и смѣреннии срдцемь гѧ, поите.

д҃

Бл҃вите ананїа азарїа и мисаи
г҃а. поите и прѣвъзносите его.
Бл҃вите ап҃ли пр҃рци и мч҃нци г҃ни
г҃а. поите и прѣвъзносите его.
Бл҃вимь оц҃а и сн҃а и ст҃го д҃ха г҃а.
пои и прѣвъзносимь въ вѣкы.
И нн҃ѣ и присно и въ вѣкы вѣкѡм амин.
Хвалим бл҃вим и кланѣемсе г҃ви. пою-
ще и прѣвъзносеще его :

пѣ҃ ѳ҃. пр҃тыѥ б҃це. ѿ лꙋ на еѵ҃лїа :~

Величить д҃ша моа г҃а. и възра-
довасе д҃хъ мои о б҃зѣ спс҃ѣ
моемь. ꙗко призрѣ на смѣ-
рение рабы своѥ. се бо ѿнынѣ
ублажетьме вси роди. ꙗко
сътвори ми вѣличие силныи
и ст҃ое имѣ его. и млсть его въ
родь и родь на боещимсе его.
Сътвори дрьжавꙋ мышцею
своею. расточи гръдые мысли
ср҃ца их. и низложи силные
съ престоль. и възнесе смѣре-
ные. алчꙋщеѥ исполни бл҃гь. и
богатещисе ѿпꙋсти тщ...

снѣгъ свои ꙗко волну · мглу ꙗко пепель посыпающаго · метающаго голоть свои ꙗко хлѣбы · противу лицу мраза его кто постоит · послеть слово свое и растаеть ꙗ · дьхнеть дхъ его и потекоуть воды · възвѣщаѧи слово свое Іакову · оправданиꙗ и соуды своꙗ Ісраилю · не сътвори тако всакому ꙗзыкоу · и соудьбы своих не сказа имь :~ слава ·
аллилуиа · аггеа · и захарие · аминь :~

Хвалите Га с нбсь · хвалите его въ вышних · хвалите его вси аглі его · хвалите его вси силы его · хвалите его слнце и луна

на. Хвалите его вьсе ѕвѣ
зды и свѣтъ. Хвалите
его нб҃са нбсъ, и вода иже
прѣвыше нбсь, да хвалѧ
тъ имѧ гн҃е. ıако тъ рече
и быше, тъ повелѣ и създа
шесе. Постави ıа въ вѣкы
и въ вѣкъ вѣка. Повелѣ
ние положи, и не мимо иде
тъ. Хвалите га҃ ѿ землѧ
змиеве и вьсе безьны. О
гнь, градь, снѣгъ, голоть,
дхъ бурнь, творещаѧ слово
его. Горы и вьсе хльмы.
Древа плодоносна и вьси кедрие.
дры. Ѕвѣрие и вьси ско
ты. Гады и птице перна
тии. Цр҃ие землѧсции и вьси
людие. Кнеѕи и вьсе судие
земльсцие. Юноше и

дѣвы • старци съ юнотами
да въсхвалеть имѧ гн҃е •
Ꙗко възнесесе имѧ того едн
ного • исповѣданїе его на
земли • и възнесеть рогь лю
дїи своихъ • пѣнь въсѣмь
прпобнымь его сномь
илевомь • людемь при
блжающимсе емь : ~
аллꙋїа • рм҃ • ѳ҃ • пѣсь бгословие : ~
Въспоите гви пѣнь новоу •
хвала его въ цркви
прпобных • да възвеселит се
илъ о сътворшимь его •
и снове сїонни възрадую
тсе о цри своемь • да въ
схвалеть имѧ его въ лицѣ •
въ тумпанѣ и ѱалтыри
да поють емоу • ꙗко благо
волить гь въ людехъ своих •

и възнесеть кротъкые въспе-
ние. въсхвалетсе препо-
бнии въ славе. и възрадую-
тсе на ложих своих. възно-
шениа бжиа въ гортаних их.
И мьчи обоюдоу острии въ
роуках их. сътворити
мьсть въ езыцех. обличе-
ниа в людех. съвезати цре
их поутами. и славные их
роучными оковами желе-
зными. сътворити в
них соуд написан. сла-
ва сие бдет всем пребобны-
м его. аллилуиа. рн.
Хвалите бга въ стых его.
хвалите его въ оутвер-
жении силы его. хвали-
те его на силах его. хва-
лите его по пръвалногомоу

величьствию его. хва
лите его въгласѣ трѹ
бнѣмь. хвалите его
въѱалтири игоуслехъ.
Хвалите его въ тумпанѣ
илицѣ. хвалите его
въструнахъ и органѣхъ.
Хвалите его въкумвалѣ
хъ доброгласныхъ. хва
лите его въкумвалехъ
въсклицанїа. въсако
дыханїе да хвалить г҃а:~
слава:~ Єы. ѱаломь.
особь писань. двд҃ь. и вънѣ
числа. рн҃. ѱаломь.
егда единь брасе съголїаѳомь:~
Маль бѣхъ въбратїи моеи.
и юнѣи въдомоу оц҃а

сътвористе органь. и
прьсти мои съставише
ѱалтирь. и кто въздвѣ
сти сїа г҃ви моемоу. са
мь г҃ь самь оуслыша. са
мь посла агг҃ла своего, и
поетме ѿ овць ѿца моее
го. и помаза ме мастїю
помазанїа своего. бра
тїа моа добра и велика,
и не бл҃говоли ѡ нихъ г҃ь.
Изыдохъ въсрѣтенїе ино
племенникоу, и проклет
ме идолы своими. азъ
же исторгъ иже оу него
мьчь, и ѿсѣкохъ гла
воу его. и ѿехъ по
ношенїе ѿ сновь изл҃вь:·

Сие псалтирь. хариза манию. платнарь. ѿ пазарџикь
папа поп. кортию. радоулов. стмꙋ феѡдорꙋ. тиринꙋ. за дшꙋ
оцꙋ постолѡ. мати ласкарино. братоу иѡанꙋ. сестраи
стоине. при брата серафи. шахать. секль михаꙋ попа
пишаие терти. хвꙋ рѧвь николя.

17

ПѢСНЬ МОѴСЕѠВА.

ѿ исхода. пръваꙗ

Поимъ гви славно бо прослависе, конꙗ и въсадника въвръже въ море. Помощникь и покровитель бы мнѣ въ спасение. Сь бъ мой и прославлю его. бъ оца моего и възнесоу и. Гь сьтроушаѥ брани гь имѧ емꙋ. колесници фараѡновы и силоу его въвръже въ море. избранные въсадникы трьстати потопи въ чрьмнѣмь мори. пꙋчиною покры ихъ. погрѣзоше въ глъбинѣ ꙗко камень.

Десница твоꙗ гн прослависе въ

крѣпости, десная ти рука Гї
сокруши врагы, и множь
ствомь славы твоее стерль
еси супостаты • посла гнѣвь
свои и пояст е яко стеблие, и
духомь ярости твоее расту
ді пися • огустѣше яко стѣ
на воды, огустѣше и вль
ны посредѣ моря • рече врагь
гнавь постигноу раздѣлю
корысть, насыщоу душу мою
оубиоу мечем моимь обо
ві лѣеть рука моя • посла духь
свои и покры и море • погрязо
ше яко олово въ водѣ зѣлнѣ.
Кто подобнь тебѣ въ бозѣхь Гї
кто подобнь тебѣ, прославлю
нь въ стыхь, дивнь прѣславно
і творен чюдеса • простерь
десницу свою и пожрѣть ихь
земля, наставиль еси правдо
ю твоею люди твое сие еже
избави • оутѣшиль еси крѣ
постию своею въ обитѣль

12

стѹю твою. слышаше ѧзыци
и прогнѣвашесе. болѣзни прiе
ше живоущеи въ филистимѣ.
Тогда потьщашесе влⷣкы едом
сцыѥ. и кнѧзи моавитстiи
прiеть ихъ трепеть. растаеше
въси живоущеи въ ханаанѣ. и҃
Нападеть на нѥ страхъ и трепе
величiемь мышцѧ твоеѧ да о
каменетсе. дондеже проиде ѕ҃
ть людiе твои гⷭи. дондеже
проидоуть людiе твои сиⷰ. и
хже стежа. въведи насади
ихъ въ гороу достоѧнiа твоего.
въ готовое жилище твое. еже
съдела гⷭи стынѫ. гⷭи еже оу
готоваста роуцѣ твои.
Гь црⷭьствоуѥти вѣкы и на вѣкь д҃
и еще. ѣко вьниде конь фара
онов съ колесницами и въса
дникы въ море. и наведе на
нѥ гь водоу морскоую.
сн҃ове же iилеви проидоше
посоухоу посрѣдѣ мора:

пѣснь моѵсеѡва . в҃ :~

Вонемлѝ нб҃о и възглю̀ • и да
слышит землѧ глы оустъ
моихъ • да чаетсе ꙗко дождь
вѣщание мое • и снидꙋт
ꙗко роса глы мои •
Ꙗко тоуча на тросꙋоть • и ꙗко
иные на сѣно • ꙗко имѧ гн҃е
призвах • дадите величие
бг҃оу нашемꙋ • бг҃ъ • истинна
дѣла его • и вси поутие его сꙋ
дъ • бг҃ъ вѣрнъ • и нѣсть неправды
в нем • праведенъ и прпдобнъ
гь • съгрѣшише не тогѡ чада
порочна • роде строптивыи
и развращенныи • сиа ли гв҃и въз
даете • сии людие боуи и не
моудри • не самли сеи оц҃ь
твои стежа те и сътвори те
и създа те • помените дни
вѣка • разоумѣите прежерода
родовъ • въпроси оц҃а твоего
и възвѣстит тебѣ • старце
твое и рекоуть тебѣ • егда

к: лѣта

13

раздѣляаше вышнии языкы,
яко разсѣя сны адамовы. по
ложи предѣлы языком, по чи
слоу аггль бжиих. и бысть ч
асть гня, люди его иаковъ. оу
же достоаниа его иилъ. оудовли
его в поустыни, в жажи зноу
зноиа въ безводнѣ. обыде его
и наказа его, и схрани его
яко зеницоу ока. яко орелъ
покрыти гнѣздо свое, и на
птенци своеи въжделѣ. про
стеръ крилѣ свои приятъ е, и въ
зеть е на рамоу своею. гь
единъ вожаше и, и не бѣ с ни
ми бъ тоужъ. и възведе е на
силоу земли, насыти и жить
селных. ссаше медъ и камене
не. и елеи ѿ твръда камене.
масло кравие, и млеко овче, с
тоуком агнець и овнь. сны
юньць и козелъ, с тоуком
пшеници чиста. и кровь грозда
пиахоу вино. и яде иаковъ и на

сытисе, иѿврьжесе вьзлюблѥ
нныи • оуты оутльстѣ ира
ширѣ, иостави бга сьтворшаго
и, иѿстоупи ѿбга спса своего.
Разгнѣвашеме ѿтоужихь, вь
мрьзостехь своих огорчишеме • по
жрѣше бѣсѡ а не боу, богѡ
ихже невѣхоу • новии се ира
ты приидоше, ихже невѣхоу
ѡци ихь • бга рождьшаго те ѿ
стави, и забы бга питающаго
те • и видѣ гь и вьзревнова,
и раздражисе загнѣвь снѡвь
своихь и дьщерии • и рече ѿвра
щоу лице мое ѿних, и покажоу
что боудеть имь напослѣдѣкь.
И ꙗко родь развращень есть, снѡве
ихже нѣсть вѣры вьних • тии ра
здражишеме, не ѡ бѕѣ, про
гнѣвашеме вь идолѣхь своих.
И азь раздражоу и не ѡ езыцѣ,
на езыцѣ неразоумнѣ прогнѣ
ваю их • ꙗко огнь разгорѣсе
ѿ ꙗрости моее, ражежетсе

доада прѣисподнıаго • поıастъ
землю и жита ее, и попалить
основанıа горамъ • съберꙋ
нанѣ зла, и стрѣлы моѧ скон
чаю на ни • тающе гладемъ
и ѧденıемъ птицъ, и гръбъ неи
сцѣльнъ • зоубы ѕвѣрен послю
вънѧ, съ ꙗростıю прѣсмыкаю
щихсе по земли • вънѣ оудоу
безчедить ихъ мьчь, и ѿ храмъ
страхъ • юноша съ дѣвою, съсоу
щемь старце • рѣхъ разсѣю ихъ,
оуставлю же ѿ члкъ память ихъ.
Тъкмо за гнѣвъ врагъ да не длъго
лѣтствоують, и да не налегоу
тъ наниѥ съпостаты • да не рекоу
роука наша высока, а не гъ съ
твори сıа вьсѧ • ꙗко ѧзыкъ
погоубль съвѣть є, и нѣ въ нихъ
хоудожьства • не съмыслише
разоумѣти, сıа вьсѧ да прıи
доутъ въ грѧдоущее врѣме.
Како єдинъ поженеть ты соущ
и два двигнета тьмы • аще не

бѣ ѿдасть и, и гь прѣдасть и.
Нѣ соуть бо бози ꙗко бь нашь,
враѕи же наши неразоумли
вїи • ѿ винограда бо содомскы
виноград и, и лоза и ѿ гоморы.
Гроздь ихь грозд жльчи, гро
здь горести ихь • ꙗрость
змїевь вино ихь, и ꙗрость асп
дь неисцѣлна • не се ли сїа вь
са събрашесе оу мене, и запеча
тлѣшесе вь сокровищи моихь.
Вь днь ѿмщенїа вьздамь, вь
врѣме егда сьблазнитсе нога
ихь • ꙗко близь днь погыбѣ
ли и, и прѣсташе готова ва.
Ꙗко соудить гь людемь своимь,
и о рабѣхь своих оумолитсе.
Видѣ бо их ослабѣвше, и вь
плѣнь ведомы исчезьшы • и
рече гь, где соуть бози ихь на
них же оуповаше на нѥ • их же
тоукь жрьтвь ихь ꙗдѣсте, и
пїасте вино трѣбь ихь • да
вьскрьноуть и помогоуть вамь,

и нѣ боуть вамь покровителие.
Видите видите ꙗко азь ѥсмь, и
нѣ б҃ъ разве мене. азь оубию,
и жити сътворю. поражю
и азь исцѣлю, и нѣ иже изме
ть ѿ роукы моеѥ. ꙗко въ
звигноу на н҃бо роукоу мою, и
кльноусе деснициею моею, и ре
коу живь азь въ вѣкы. ꙗко
поѡщрю ꙗко млънию мьчь мои,
и приметь соудь роука моа.
И въздамь мьсть врагѡ, и не
навидещимь ме въздамь. оу
пою стрѣлы моѥ ѿ крьве, и о
роужиѥ моѥ снѣсть м҃яса.
Ѿ крьве ꙗзвьны и плѣнениа, ѿ
главь кнезь врагь сихь. вь
звеселитесе н҃бса коупно с ни
мь, и да поклонетсе ѥмоу
вси аг҃гли б҃жии. веселите
се ѥзыци с людми его, и да оу
крепетсе ѥмоу вси с҃нове
б҃жии. ꙗко крьвь с҃новь свои
мьщаеть, и ѿмьстить. и въ

здасть мьсть врагѡ, и нена
видещимь его вьздасть. и очи
стить землю людіи своихь:

млтва анны мтре самоу
илеви. пѣнь г҃:

Оутврьди се срце мое о гѣ. вь
знесе се рогь мои о бѕѣ мо
емь. раширише се оуста моа
на врагы мое. вьзвеселих се
о спсении твоемь. іако нѣ стъ
іако гъ. и нѣ праведень іако бъ
нашь. и нѣ ста разьвѣ тебе.
Не хвалите се и не глите высо
каа вь гръдыни. и да изыде
ть велерѣчие изь оусть ваших.
Іако бъ разоумомь гъ. и бъ оу
ді готова начинаніа своа. лоу
кь силны изнеможе. и немо
щнїи прѣпоасаше се силою. и
сыти хлѣба лишише се. и а
лчющеи прѣидоше землю.
ві Іако неплоды роди седмь. и мнѡ
га вь чедѣхь изнеможе. гъ
мрьтвить и живить. и низво

кг

Г҃и не ꙗрост҄їю твоею ѡбличи
мене · ниже гн҃ѣвѡмь твоим по
кажи мене · помилꙋи мѧ г҃и
ꙗко немощьнь есмь · исцѣ
ли мѧ г҃и ꙗко смѧтошесе ко
сти мое · и дꙋша моа смꙋ
тисе ѕѣлѡ · и ты г҃и доко
лѣ · ѡбрати г҃и и избави
д҃шꙋ моꙗ · спси мѧ млти
твоеꙗ ради · ꙗко нѣсть въ
смрьти помина тебѣ · въ
адѣ же кто исповѣстьтисе ·
ѹтрꙋдихсе въздыханїемь
моимь · и измыю на въсакꙋ
нощь ложе мое · слъзами
моими постелю мою ѡмо
чю · смꙋтисе ѿ ꙗрости
ѡко мое · ѡбетшах въ всѣ
врагѣх моих · ѿстꙋпи
те ѿ мене вси дѣлающеи бе

законїе • ꙗко оуслыша гь гла
плача моє • оуслыша гь молє
нїє моє • гь млтвоу мою прїє
ть • да постыдетсе и смѣтет оу
тсе вси врази мои • възвра
тетсе и оустыдетсе ѕѣло
въскорѣ :- Сла. Ѱалом Двь. з :-
Ги бе мои на те оуповах спси
ме ѿ всѣх гонещих ме • и
избави ме • да не когда по
хитить ꙗко левь дшоу мою •
Не соущоу избавлающоу ни
спасающомоу • Ги бе мои
аще сътворих се • аще есть не
правда в роукоу моею • аще
въздах въздающим мнѣ ѕло •
Да ѿпадоу оубо ѿ врагь моих
тщь • да поженеть оубо
врагь дшоу мою и постигнеть •
И попереть в землю живот

є҃

Глы моє вънѹши гн҃и. разѹ
мѣи званїє моє. вънми
гласѹ млтвы моєє. црю мои
и бе мои. ꙗко к тебѣ помо
люсе гн҃и. заѹтра ѹслыши гла
мои. заѹтра станѹ прѣд то
бою и ѹзрѹ. ꙗко бъ не хо
те беззаконїє ты єси. не при
селетсе к тебѣ лѹкавїи.
Ни прѣбѹдѹт же законопрѣ
стѹпници прѣд ѻчима
твоима. възненавидѣ въ
се творещее беззаконїє. и по
гѹбиши въсе глющее лъжѹ.
Мѹжа крьвїи и льстива гнѹ
шаєтсе гь. азъ же множ
ством млти твоеє, вънидѹ
в домь твои. поклонюсе
к цр҃кви ст҃ѣи твоеи въ
страсѣ твоемь. гн҃и наве

ди ме на правдоу твою • вра
гь мои ради, исправи прѣ то
бою поуть мои • ꙗко нѣ
въ оустѣхь истины • срце
ихь соуетно, гробь ѿврьсть
грьтань ихь • ѥзыкы свои
ми льщаахоу, соуди имь
бже • да ѿпадоуть ѿ мы
слїи своихь • по мнѡж
ствоу нечьстїи ихь изрини е
ꙗко прогнѣваше те гни • и въз
веселет се вьси оуповающии
на те • въ вѣкы възрадоуют се
и вьселиши се вь них • и по
хвалет се тобою любещеи и
ме твое • ꙗко ты блвиши
праведника гни • ꙗко о
роужїемь блго волениѥ
вѣнчаль еси на :~

въ конць • ѱалом двⷣоу • ѕ :~

 № 206

ѥси • слава моа възносеи гла

воу мою • гласо[illegible]ими къ

гоу въꙁвахъ • [illegible]ша ме

ѿ горы стые св[illegible]оу

снoухъ • и спахъ [illegible]стахъ

ꙗко гь ꙁастоупит ме • не оу

боюсе ѿ тьмь людии • напада

ющиихъ на ме окрѣсть • въскрьсни

ги • спси ме бе мои • ꙗко ты

порази въсе враждоующееми не

въсоуе • ꙁоубы грѣшникѡ

съкроушилъ еси • гнıе ѥ спсе

ніе • и на людехъ твоихъ блвеніе

твое :• сла. въ вѣко. ѱалѡ двдв. д :~

Вънегда въꙁва[illegible]слыша ме б[illegible]

правды [illegible]е • въ скрьби ра

спространил ме еси • [illegible]

дри ме и [illegible]

мою • сн[illegible]ко

[illegible] тежкосрдии • [illegible]скоую

любите соуєтнаа, ищете ль

жоу. [illegible] айте ꙗко оуди

ви [illegible] аго своего. гь

оуслы[illegible] ега въ зовоу

ѥ ми ѥ [illegible] гнѣвайте се и не

съгрѣшаите. ꙗже глєте

въ срцихъ ваших, на ложихъ

ваших оумилитесе. по

жрите жртвоу правдѣ, и

оуповайте на га. мнози

глють кто ꙗвить нам

блага. знаменасе на на

свѣть лица твоего гн. да

ль еси веселїе въ срци моемь.

Ѡ плода пшеници вина и єлеа

своего оумножишесе. въ

мирѣ вкоупѣ оусноу и по

чию. ꙗко ты гн єдиного

на оуповании вселилъ мѧ еси.

въ конць [illegible] ѡ наслѣдщїи.

Пров. 1957г.
XII 1985

ѥ сїѡне въ родъ и родъ:~ аллилуга. рмѕ:~
Хвалите г҃а ꙗко благъ ѱалмъ.
богоу нашемоу да насладитсе
хваление. зиждеи ерусалима
г҃ь. и разсѣѧниѧ їзраилева съ
береть. исцѣлѧѧи съкроушеные
ныѧ срдцемь. и обѧзоуѧи съкроу
шениѧ ихъ. изчитаѧи множьство
звѣздъ. и всѣмъ имь
имена нарицаѧ. велии г҃ь
нашь. и велиѧ крѣпость его.
и разоумоу его нѣсть числа.
Приемлѧи кротькыѧ г҃ь. смѣ
раѧ же грѣшникы до земле.
Начните г҃ви въ исповѣдании.
Поите богоу нашемоу въ гоусле.
Одѣвающемоу небо облакы.
Готовающемоу земли дъждь.
Прозѧбающемоу въ горахъ сѣ
но. и злакь слоужбѣ члвкѡ

сцѣн · даѭщемоу ското
пнщоу ихъ · и птенцем
врановъ взывающим н
мъ н · не въсилѣ конѣ
н въсхощетъ · ни въ ли
стехъ моужьскыхъ благо
волитъ · благоволитъ гъ
на боѧщиѧсе его · и на оу
повающиѧ на милость его :~
аллоуіа. аггеа, и захаріе :~

рмз Похвали ієрусалиме гда · хва
ли бога твоего сиѡне · ꙗко
оукрѣпи вереѧ вратъ
твоихъ · благослови сн
ы твоѧ въ тебѣ · положи
вын прѣдѣлы твоѧ миръ · и
тоука пшенична насыща
ѥте · посылаѥ слово свое
земли · до скорости те
четъ слово его · даѭщаго

ѿстоѧ далече • прѣзриши въ
благо врѣмене въ печалехъ • въгрь
дости нечьстиваго възгараетсе
нищїи • оувезають въ сьвѣ
тѣхъ ихже помышлеаю • ꙗко
хвалимь е грѣшныи въ похо
техъ дше своее • и ѡбидеи
бл҃вимь • раздражи га грѣ
шныи • по множьству гнѣ
ва своего не възыщеть • нѣ
ба прѣ нимь • ѡскврьнеаю
тсе поутїе его на вьсѣко врѣ
ме • ѿемлютсе соудбы
твое ѿ лица его • вьсѣмь
враги своими оудолѣеть •
рече бо въ срци своемь не подви
жоусе ѿ рода въ родь безла •
егоже клетвы оуста его пль
на соуть и горести и льсти •
подь езыкомь его троудь и болѣзнь

Прѣсѣдить въ ловителех съ бо
гатыими • въ таинныи оубити
неповиннаго • Очи его на оу
богаго призираеть • Лаеть
въ таинныи яко львъ въ огра
дѣ своеи • лаеть въсхыти
ти нищаго • въсхытити
нищаго да привлечеть.
Въ сѣти своеи смѣрить и • прѣ
клонится и падеть, егда оу
долѣль будеть оубогыими.
Рече бо въ срци своемь забы
Бъ • Отврати лице свое да
не видить до конца • Въскрсни
Ги Бже мои да възнесется ру
ка твоа • Не забуди оубо
гы своя до конца • Чесо ради
прогнѣва нечьстивыи Ба.
Рече бо въ срци своемь не възы
щеть • Видиши яко ты бо

лѣзнь и ярость съматраеши.
Да прѣданъ боудеть в роуцѣ
твои. тебѣ оставленъ
єсть нищїи. сироу ты боуди
помощникъ. сокроуши мы
шцоу грѣшномоу и лоукаво
моу. възищетсе грѣхъ
его и не обрѣщетсе. Гь
црь въ вѣкы и въ вѣкъ вѣ
ка. погыбнѣте єзыци ѿ
земле его. желанїе оубо
гы оуслышаль єси Гн҃и. оуго
тованїе срдца их вънеть оу
хо твое. соудити сироу и
смѣренноу. да не приложи
тсе по т[illegible] величати се
чл҃къ на земли. Въ кон҃.
Псалом. Двдвь. і.
На Га оуповахъ. како речете
дши моеи. прѣвитаи по

горамь ꙗко птица • ꙗко
се грѣшници напрегоше лоу
къ • оуготоваше стрѣлы въ
тоулѣ • състрѣлꙗти въ
мраке правые срдцемь • за
не ꙗже ты съвръши • ѡни
разроушише • праведник
же что сътвори • гь въ
цркви стѣи своеи • гь на
нбси прѣстоль его • ѡчи
его на оубогаго призираеть.
Вѣжди его испытаеть сны
члчьскые • гь испытаеть
праведнаго и нечьстиваго •
Любеи же неправдоу ненави
дить свою дшоу • ѡдъжи
ть на грѣшникы сѣти • ѡ
гнь и жоупель и доухь боурен
часть чаше их • ꙗко праве
днь гь • и правдоу възлю

бѝ • правоты видѣлицеего :~

слава • в꙽ко • часо двѣ • аі :~

Спсн мѧ гн҃и ꙗко ѡскѹдѣ

прпдбныи • ꙗко оумали

шесе истины ѿ снвь чл҃чьскыи •

соуетнаа гла къждо къискрь

немоу своемоу • оустны

льстивые въ срдци • и въ

срдци глаше ꙁла • потрѣби

ть гь въсе оустны льстивые

иꙁыкь велерѣчивь • ре

кшее ꙁыкь нашь възвели

чимь • оустны наше при

на соуть • кто намь гь е(сть) •

стртн ради нищиихъ и въꙁды

ханиа оубогы • нн꙯ѣ въскрьснѹ

глеть гь • положоусе въ

спсение и не ѡбинюсе о немь

мь • словеса гнѧ • словеса

чиста • сребро раждежено

и искоушено земли • оч
щено седмерицею • ты г҃и
съхраниши ны и съблюдеши
ны ѿ рода сего и въ вѣкы.
Окрть нечьстивии ходеть.
По высоте твоеи оумножи
ль еси с҃ны чл҃чьскые :~

Ѱалѡмъ дв҃въ · ві :~

Доколѣ г҃и забоудеши ме
до конца • доколѣ ѿвра
щаеши лице твое ѿ мене •
доколѣ положоу съвѣты
въ д҃ши моеи • болѣзни въ
ср҃ци моеи дн҃ь и нощь • до
колѣ възнесет се врагъ мои
на ме • призри и оуслыши
ме г҃и б҃е мои • просвѣти
ѻчи мои • да не когда оусну
въ съмрьть • да не когда
речеть врагъ мои оукрѣ

писенань • стоужающеи
ми възрадоуютсе аще се повн
жоу • азже на млть твою
оупова • възрадоуетсе срце
мое о спсении твоемь • въ
спою гви блгодѣавшомоу
мнѣ • и пою имени гню
вышнемоу :~ ѱлѡ двь. гі :~

Рече безоумень въ срци своемь
нѣ ба • растлѣше и омера
зишесе въ начинании • нѣ тво
реи блгостиню • гь с нбсе
приникноу на сны чльчьскые • ви
дѣти аще есть разоумѣвае
или взыскаае ба • вьси
оуклонишесе вькоупѣ • и не
ключими быше • нѣ тво
реи блгостиню, нѣ до единно
го • ни ли разоумѣвають
вьси дѣлающеи безаконие •

снѣдающеи люди моѣ въ хлѣ
ба мѣсто, г҃а не призываше.
Тоу оубоашесе боазни, идеже
не бѣ боазни. Ꙗко г҃ь в
родѣ праведныхъ. Съвѣтъ
нищаго посрамисте, г҃ь же
оупованіе его есть. Кто
дасть ѿ Сіона спсеніе Ізлво.
Егда възвратить г҃ь плѣнє
ніе людіи своих. Възрадує
тсе Іаковь, и възвеселитсе
Ізль: Сла. Ѱалом Давыдовь, ДІ:
Г҃и кто обитаеть въ жили
щи твоемь. Или кто въ
селитсе въ ст҃ѣи горѣ твоеи.
Ходеи беспорочна, и дѣлаеи
правдоу. Глаголеи истиноу
въ срдци своемь. Иже не оу
льсти езыкомь своимь. Ни
сътвори искреннемоу своє.

ка҃ б҃ 24

моуꙁла · и поношение не приє
ть на ближнѧѧ своє · оуни
чиженъ є҆ прѣд нимь лоукавын.
Боѥщеє же се г҃а славить · клъ
нысе искрьнемоу своємоу
и не ѿмѣтаєсе · сребра сво
єго не дасть в лихвоу · и
мъꙁды на неповинных не
приєть · творенсиа не повн
житсе въ вѣкы :· Остал
пнѣ писан. в꙯ко. ѱлом дв҃ѣ. еі :~

Съхрани мѧ г҃и, ꙗко на тѧ оу
повахъ · рекох г҃ви, г҃ь мои еси
ты ꙗко благыхъ моихъ не трѣ
боуеши · ст҃ымъ иже
соуть на ꙁемли его, оудиви
г҃ь вьсѧ хотѣниа своа в них.
Оумножишесе немощи их, по
сихъ оускоришесе · не събе
роу съборь ихъ ѿ кръве.

Ни помѣноу же имень их оу
стнама моима • Гь чѧсть
достоаниа моего, и чаше моее.
Ты еси оустраѧѧи достоанїе мое
мнѣ • оужа допадоше ми
въ державныих мои • ибѡ
достоанїе мое державно мнѣ
ѥ • Блвлю Га вразоуми
вшаго ме • еще же и доно
щи, показаше ме оутроба
моа • Прѣзрѣ Га прѣ мно
вынѹ • ꙗко ѡдесноую
мене ѥ, да се не подвижоу • се
го ради възвесели се срце мое,
и възрадова се ѥзыкь мои.
Еще же и плъть моа въселит се
на оупованїе • ꙗко не оста
виши доушу мою въ адѣ.
Ни даси же прпобноумоу свое
моу видѣти истлѣниа.

Сказалъ ми еси поути жи
вота • исплъниши мѧ ве
селиа съ лицемь твоимь ·
Красота въ десници твоеи
въ конць :~ Млтва двва ѕі :~
Оуслыши ги правдоу мою
вънми млтвоу мою • въ
ноуши млтвоу мое не въ
оустнахь льстивахь • ѿ лица
твоего соудба моа изыдеть ·
Очи мои да видита правоты ·
Искоусиль еси срдце мое · посѣ
тиль еси нощїю • ражегль
мѧ еси, и не ѡбрѣтесе въ мнѣ
неправда • ꙗко да не вь
згліють оуста моа дѣль
члчьскыи • за словеса оу
стнь твоих · азъ съхранихъ
поути жестокыи • съ
врьши стопы моѥ въ стєѕа

бои, да неповижоут се сто
пы мое • азь вьзвах ыко
оуслышал ме бже • приклони
ѹхо твое, оуслы
ши глы мое • оудиви
млти твое, спсаеи оупова
ющее на те • ѿ противе
щих се десници твоеи. съ
храни ме ги ыко зеницу
ока • вь крове крилоу
твоею покрыеши ме. ѿ ли
ца нечьстивых оустрастьших
ме • врази мои дшоу
мою ѡдрьжаше • тоук
свои затвориша • оуста
их глаше грьдыню • и
згонещеи ме, нинѣ ѡбидоше
ме • ѡчи свои вьзложи
ше оуклонити на земл ю.
Обьеше ме ыко львь готовь

непорочнь съ нимь, и съхраню
се ѿ безаконіа моего · и въз
дасть ми гь по правдѣ моеи ·
И по чистотѣ роукоу моею
прѣд ѡчима его · съ прпо
бнымь прпобнь боудеши · и
съ моужемь неповиннымь
неповиннь боудеши · и съ
избранныимь избрань боу
деши · и съ стропивомь
развратишисе · ꙗко ты лю
ди смѣренные спсеши · и
ѡчи гръдыхь смѣриши · ꙗко
ты просвѣтиши свѣтилни
къ мои ги · бже мои просвѣ
щаеши тьмоу моую · ꙗко
тобою избавлюсе ѿ напа
сти · и о бзѣ моемь прѣ
лѣзоу стѣноу · бъ мои
непорочнь поуть его · сло

вѐсагнїа ражежена · за
щитникъ єсть въсѣмь оупо
вающиимь нань · іако
кто бъ развѣ га · или
кто бъ развѣ ба нашего·
Бъ прѣпоасаамле силою · и
положи непорочьнь поуть
мои · съвршаае ногѣ
мои іако єленїи · и на вы
сокыи поставлıаемле · на
оучае роуцѣ мои на брань·
И положилъ оусъ мѣдѣнь
мышцама моима · и да
ли еси защищенїе спасенїа·
И десница твоа прїетаме · и
наказанїе твое исправиме
въконць · и наказанїе
твое тое ме наоучить·
Оуширилъ еси стопы ма
подъмною и не изнемогосте

тѣ плеснѣ мои • поженоу
врагы моѥ и постигноу ѥ • и
не възвращоу се дондеже скон
чають се • оскрьблю ѥ и не въз
могоуть стати • падоу
ть под ногама моима • и
прѣпоѣсаль ме еси силою на
брань • спель еси въсе въста
ющее на ме под ме • и врагы
мои даль ми еси плеща • и
ненавидещее ме потрѣбиль
еси • възваше и не бѣ спасаѥ •
Къ гоу и не оуслыша их • и истъ
ню их ѣко прахь пред лицем
вѣтроу • ѣко брение поу
ти поглажоу ѥ • избави
ме отъ прѣрѣканиѣ людии •
Постави ме въ главоу
ѥзыком • людие их же не
вѣхь работаше ми • въ

слоуха оуслышаше ме.
сн҃ове тоужди слъгаше ми.
сн҃ове тоужди обетшаше
и охромоше от стьзь свои.
живь гь и блвень бъ. и вьзне
сет се бъ спсениа моего. бъ
даи отмщеніе мнѣ. и по
винноу вь люди под ме. избa
витель мои. от врагь моих
гнѣвливы. и от въстаю
щи на ме възнесеши ме. о
моужа неправедна избави
ти ме. сего ради исповѣ
м се тебѣ въ ѩзыцѣх гй. и и
мени твоемоу пою. вели
чае спсеніе црево. и творе
милость хртоу своемоу. давдоу
и сѣмени [illegible]

слава. вько. ѱсль двдь. ні:
бго словіе съ оученіемь:

Нбеса поведоують славоу
бжію • твореніе же роукоу
его възвѣщаеть твръ • днь
дни отрыгаеть глъ • и но
щь нощи възвѣщаеть ра
зоумъ • не соуть рѣчи
ни словеса, их же не слыше
тсе гласи их • въ въсоу зе
млю изыде вѣщаніе ихъ
и въ конце въселенныѣ глы
ихъ • въ слнци положи
селеніе свое • и тъ яко
женихъ исходе от чьртога
своего • въздрадоуетсе яко
исполинъ тещи поуть • от
наконца нбсе исходъ его
и срѣтеніе его до конца нбсе.
И нѣтъ иже оукрыетсе топло
ты его • законъ гнь непо
рочнь, обращае дше • свѣ

нїе гн҃ие вѣрно, оумоудраѥ
младенце • ѡправданїа гн҃иа
права, веселеща ср҃ца • за
повѣ гн҃иа, издалече про
свѣщающи ѻчи • страхь
гн҃ь чисть, прѣбываеть вь
вѣкы вѣка • соудбы гн҃ие
истинныи, ѡправданыи
вькоупѣ • вьжелени па
че злата, и камениа чьстнаа
многаа • и сладьше па
че меда и сьта • ибо ра
бь твои хранить и • и вь
нега сьхранити вьзда
нїе многое • грѣхопаде
нїа кто разоумѣеть • ѿ
таинныих моихь ѻчисти
ме • и ѿ чюждиихь пощади
раба твоего • аще ми
не оудолѣють, тогда непо

рѡчнь б҃оу • но очищоу се
ѿ грѣха велика • и боу-
ть въ бл҃говолєніє словеса оу-
сть моихъ • и поученіе ср҃дца
моего прѣд тобою вынꙋ.
Г҃и помощниче мои, и изба-
вителю мои :~
Въ конць. ѱалѡ дв҃, ѳ҃і :~
Оуслышит те г҃ь въ днь печа-
ли • защитит те имѧ б҃а
іаковлѧ • послет ти по-
мощь ѿ ст҃го • и ѿ сиѡна
заступит те • помѣнетъ вь-
сакоу жрьтвоу твою • и
[illegible]жига[...]е твое тоу-
чно боуд[и] • да жьть ти г҃ь
по ср[дц]оу тво[ем]оу • и вьсь с-
[вѣ]т[ь] [твои] ис[пльни]т[ь] • въз-
[радоу]ем се о спсени[и] твоемь .
И [въ] и[мѧ] г҃а б[г]а [на]шего възве-

ли ти на все. испльни гь въ
са прошениа твоа. ннꙗ по
зна ꙗко спсль е гь хрїста
своего. оуслышит его сь
нбсе стго своего. въ сила
спсенїе десницеего. сии на
колесницах. сии на кони.
Мы же въ имя га бга нашего
призовемь. ти спети бы
ше и падоше. мы же въ
стахомь и исправихомсе.
Гн спси цра. и оуслыши ны
въ ньже днь аще призовем
те. въ ко. ѱло дви. к
Гн силою твоею възвесели
тсе црь. и о спсении твоем
вьзрадуетсе ѕѣло. хоте
ние срдца его дал еси ему.
И хотѣние оусть его не
лишил еси его. ꙗко предварил

варилъ еси его, бл҃вениемъ бл҃го
стыннымъ. положилъ еси
на главѣ его вѣнць, ѿ камене
честнаго. живота про
силъ у тебе, и далъ еси емоу дл҃ъ
готоу днии въ вѣкы вѣка.
Велиа слава его сп҃сениемъ тво
имъ. славоу и велелѣпотоу
възложиши нань. Ꙗко
даси емоу бл҃вение въ вѣкы
вѣка. възвеселиши его ра
достию съ лицемъ твоимъ.
Ꙗко цр҃ь оуповаеть на г҃а. и
милостию вышнаго не подвижи
тсе. да обрѧщетсе роука
твоа въсѣмъ врагомъ твоимъ.
Десница твоа ѡбрѧщеть вьсе
ненавидещии тебе. Ꙗко по
ложиши ихъ ꙗко пещь ѻ
гненоу въ врѣмѧ лица твоего

Гь гнѣвомь своимь съмоутит
их, и поясть их огнь. И
плодъ их отъ земля погуби
ши. И сѣмя их от снъ члчь
скыи, яко оуклониша на те
зла. Помыслиша свѣты,
ихже не възмогоше състави
ти. Яко положиши плеща.
Въ избытцѣх твоих оуготова
еши лице их. Възнесиси
Гй силою твоею. Въспо
емь и поемь силы твое:~
Слава. Въ кѳ. Ѱалъ Двь. ка:~
Бже Бже мои вънми ми въскоую
оставил мя е. Далече от спасе
ниа моего словеса грѣхопа
дениа моего. Бже мои възову
въ дне и не оуслышиши. И
нощию и не в безоумие
мнѣ. Ты же въ ст[illegible]

живеши хвала израилева • на
те оуповаше оци наши • оу
поваше, и избавиль и еси .
К тебѣ възваше, и спсошесе .
На те оуповаше, и непостыде
шесе • азь есмь чрьвь, и не
члкь • поношение члкомь, и
оуничижение людемь • въ
си видещеи ме поругашемисе
• глаше оустнами, по
кываше главою • оупова
на га, да избавить его • да
спсеть его, ꙗко хощеть его.
Ꙗко ты еси исторгыи ме из чрѣ
ва • оупованиѥ мое, ѿ сосцу
матере мое • к тебѣ привръ
жень есмь из ложесн • ѿ
чрѣва матере мое, бъ мои
еси ты • не ѿступи ѿ ме
не, ꙗко скрьбь близь • ꙗко

нѣ помагаеи ми • ѡбыдо
шеме тельци мнѡѕи • ю
нци тоучнїи ѡдрьжашеме ·
Ѿврьзоше на ме оуста своа ·
Ꙗко львь въсхыщае и рыкае ·
Ꙗко вода излїах се, и рассыпа
шесе всѣ кости мое • бы
срдце мое ꙗко воскь тае по
срѣдѣ чрѣва моего • исьше
ꙗко скоудель крѣпость
моа • и ѥзыкь мои при
льпе грьтани моемоу • и
въ прьсть смрьти сведе
ме • ꙗко ѡбыдоше ме пси
мнѡѕи • и сънмь лоукава
вы ѡдрьжашеме • ископа
паше роуцѣ мои и нѡѕѣ
мои • исчетоше всѣ кости
мое • тиже смотрише
и прѣзрѣше ме • раздѣ

лише ризы мое себе • и ѡ
дежди мое и меташе жрѣбїе ·
Ты же г҃и не оудали помощь
твою ѿ мене, на застоуплє
нїе мое вьнми • избави ѿ ороу
жїа д҃шоу мою • и з роуки
песїе єдинороднѹю мою ·
Сп҃си мя ѿ оуст львовь, и ѿ
рогь инорожь смѣренїе
мое • повѣмь имя твое бра
тїи моеи • посрѣ цр҃кве въ
спою те • боещеи се г҃а, въ
схвалите и • вьсе сѣме
іаковле прославите и • да
оубоит же се ѿ него вьсе сѣ
ме и҃левѡ • іако не оуничи
жи, ни негодова млтвы ни
щаго • ни ѿврати лице є
лица своего ѿ мене • и егда
вьзвах к немоу оуслы...

шамле · ѿтебепохвала
моа, въцр҃кви велицѣи испо
вѣмсе тебѣ · мл҃твы
мое въздамь прѣдь боещими
се его · ꙗдеть нищии, и на
сытетсе · и въсхвалеть
г҇а възыскающеи его · жи
ва боудоуть ср҃дца их въ вѣ
кы вѣка · помѣноу
тсе и ѡбратетсе къ гоу въ
си концие земле · и покло
нетсе прѣд нимь въса ѿч҃ь
ствиа ѩзыкь · ꙗко гнѥ ѥ
цр҃твие, и тъ ѡбладаеть ѩзы
кы · ꙗдоше и поклонише
се въси тоучнии земле .
Прѣд нимь припадоуть въси
нисходещеи въ землю · и
дш҃а моа томоу живе · и
сѣме мое поработае емоу

възвѣстит се гви родъ грѧдыи.
и възвѣстеть правдоу его лю
дем родещиим се. ѥже съ
твори гь:- въ ко. ѱлѡ дв҃ѣ.
Гь пасет ме, и ничтоже ме ле кв
лишить. въ мѣстѣ па
стивнѣ тоу ме въсели. на
водѣ покоинѣ въспита ме.
Дшоу моую ѡбрати. и наста
ви ме на стьзѫ оу правды, и
мени твоего ради. ашебо
и поидоу посрѣдѣ сѣни съмр
тные, не оубою се зла ꙗко
ты съ мною еси. жьзль
твои и палица твоа, та ме
оутѣшиста. оуготова
ль еси прѣд мною трапезоу
противоу стоужѫщиим мнѣ.
оумастил еси ѥлеѡм главоу
мою. и чаша твоа оупаа

ющи ме, ꙗко дрьжавнаа • и
млть твоа поженет ме вьсе
дни живота моего • и да
вьселю се вь домь гнь, вь дль
готоу дний :~ вькѡ. ѱлѡ дві.
КГ Гни е земля, и исплънение
ее • вьселенаа, и вьси живу
щеи на неи • тъ на морих
ѡсновалю е • и на рѣкаꙗх
оуготовалю е • кто вь
зыдеть на гороу гню • или
кто станеть на мѣстѣ стѣ
стѣмь его • неповинны роу
кама, и чисть срцемь • и
же не приеть на сое дше свое.
И не кльнет се льстїю искрь
моу своемоу • сьи прїиметь
бл҃вение ѡ га • и млть ...
ѡ ба спса своего • сеи родь
ищоущи га • ищоущих

лице бга іаковлѣ • въздвигнѣ
те врата кнѧзи ваши • и въ
здвигнѣте се врата вѣчнаа • и
вънидеть црь славѣ • кто
есь црь славѣ • гь крѣпкь
и силнь, гь силнь въ брани.
Въздвигнѣте врата кнѧзи ва
ши • и въздвигнѣте се врата
вѣчнаа • и вънидеть црь
славѣ • кто есь црь сла
вѣ • гь силамь, ть есть црь
славѣ :~ слава. кг. д.~
Ѱалмь двь, кд :
К тебѣ гн въздвигь
душоу мою • бже мои
на тѧ оуповахь, да не по
стыжоу се въ вѣкы •
ни же да посмѣють
мнѣ враѕи мои • и
бо вси тръпещен

те не постыдетсе • да по
стыдетсе безаконоующеи
вьсоуе • поути твое гн
скажи ми • и стьзе тво
наоучи ме.
ѧ мь • настави ме на исти
ноу твою • и наоучи ме
ꙗко ты еси бгъ спсь мои • и
тебе трьпехь вь день • по
мени щедроты твое гн
и милости твое ꙗко ѿ века
соуть • грехь юности
моее и невеђениꙗ моего не
помени • по милости твоеи
помени ме ты • блгости
ние твоее ради гн • блгь
и правь гь. сего ради законь
да сьгрешающим на
поуть • наставит кро
ткые на соуд • и наоучить
кроткые поутем своим·

Въси поутїе Гни мл҇ть и исти
на, възыскающимъ завѣ
та его и свѣнїа его • и мє
не твоего ради Гн҇и. и оцѣ
сти грѣхъ мои много бо
ѥ • кто ѥ члкь боєи се Га.
Законъ постави ємоу на
поути иже изволи • дша
его въ блг҇ыихъ водворитсе.
И сѣмѧ его наслѣдитъ землю.
Държава Гь боещимъ се его.
И завѣтъ его авитъ имъ.
Оѵчи мои выноу къ Гоу • іако
тъи исторгнетъ ѿ сѣти но
зѣ мои • призри на мѧ и
помилоуи ме • іако єдино
родъ и нищь ѥсмь азъ • скръ
би срдца моего оумножише
се, ѿ ноуждь моихъ изведи ме.
Видѣ смѣренїе моє и трꙋ

мои, и ѿпоусти въсе грѣ
хы моє • виждь врагы моє
ꙗко оумножишесе • и не
навидѣнїємь неправедны
възненавидѣше мє • съ
храни доушоу мою, и изба
ви мє • да не постыжоу се
ꙗко оуповах на те • незло
бивїи и правїи прилѣплѣа
хоу се мнѣ, ꙗко потрьпѣ
х те гѝ • избави бе иилѧ
ѿ въсѣхь скрьбїи его :~
Ѱалом дв҃ь, к҃е :~
Соуди ми гѝ, ꙗко азь не
злобою моею ходихь •
и на га оуповаꙗ, не изнемо
гоу • искоуси мє гѝ, и
истѧжи мє • ражези
оутробоу мою и срдце мое.
Ꙗко млть твоꙗ прѣ ѡчима

моима ѥ · и благо оугоди
въ истинѣ твоеи · не сѣ
дох съ сънмомь соуетнымь ·
И съ законопрѣстоупникми
не вънидоу · възненави
дѣх цркве лоукавыхь · и съ не
чьстивыми не сѣдоу · оу
мыю въ неповинныхь · роу
цѣ мои · и ѡбъидоу ѡ
лтарь твои гн҃и · оуслыша
ти гласа хвалы твоеѥ ·
И повѣдати въса чюеса твоа ·
Гн҃и възлюбих благолѣпіе до
моу твоего · и мѣсто въ
селеніа славы твоеѥ · не по
гоуби съ нечьстивыми дшоу
мою · и съ моужи кръвіи
живота моего · въ нихже
роуцѣ безаконіа · и десни
ца их исплъни се мьзды ·

Азь же незлобою моею ходих.
Избави ме Ги и помилоуи ме.
Нога моа ста на правотѣ,
вь црквах благ(о)влю те Ги :~

Ѱалѡмь двдвь, кѕ :~

Гь просвѣщеніе мое и спсите
ль мои, кого се оубою. Гь
защититель животоу
моемоу, ѿ кого се оуспла
шоу. Егда приближахоу
се на ме злобоующеи, сьнѣ
сти плъти моихь. стоу
жающеи ми враѕи мои
ти изнемогоше. аще о
плъчит се на ме плькь, не оу
боит се срце мое. аще въ
станеть на ме брань, нань
азь оуповаю. Едино(го)
просихь ѿ Га, того възищоу.
Да живоу вь домоу Гни вьсе

дни живота моего • зрѣ
ти ми красоту г҃ню. и посѣ
щати црковь стую его :
Ꙗко скры мѧ въ кровѣ своемь
въ днь злаи моего. покры мѧ
въ таинѣ крова своего • на
камени възнесе мѧ • и нн҃ѧ
се възнесе главоу мою на
враги моѧ • обидохъ и по
жрѣхъ въ кровѣ его. жертвоу
хвалениꙗ и въсклицаниꙗ новениꙗ.
Въспою и пою г҃ви • оуслы
ши г҃и гласъ мои имже въ
звахъ • помилоуи мѧ и оу
слыши мѧ • тебѣ рече срдце
мое г҃а възыщоу • възыска
тебе лице мое • лица твое
его г҃и възыщоу • не отъвра
ти лица твоего от мене • и
не оуклони сѧ гнѣвом от раба

ба твоего. помощникь ми
боуди и не ѿрини мене. и
не ѡстави мене бже спсите
лю мои. ꙗко ѿць мои и
мати моа остависте ме,
гь же приѥть ме. законь
положи ми гі въ поуть
твои. и настави ме на стъ
зоу правоу. врагъ моихь
ради не предажд мене въ
дшахь стоужающиї ми.
ꙗко въсташе на ме свѣдѣтелю
неправедни, и сльга неправ
да себѣ. вѣрою видѣ
ти блага гна на земли жи
вы. потрьпи га. мужа
и се и да крѣпитсе срце твое,
и потрьпи га:~ слав. ѱлсмь двь.
кз Къ тебѣ гі възовоу бже мои,
не премльчи ѿ мене. да

некогда прѣмлъчиши ѿ мене
и оуподоблюсе сънисходещиимъ
въ ровъ • оуслыши Гї гла
молениа моего егда молюсе
к тебѣ • егда въздѣю роу
цѣ мои къ црькви стѣи твоеи •
Не привлѣци мене съ грѣшникы
и съ дѣлающими безаконие
не погоуби мене • глющими
миръ съ ближними своими •
Злаже въ срдцихъ ихъ • дажь и
мъ Гї по дѣломъ ихъ • и по лоу
кавствию начинании ихъ • по
дѣлѡм роукоу ихъ дажь имь •
Въздажд възданиe ихъ имь •
Ꙗко не разоумѣше въ дѣла
Гнѧ • и въ дѣла роукоу его •
Разориши ихъ и не съзижеши
ихъ • Благословенъ Гь ꙗко оуслы
ша гласъ молениа моего • Гь

помощникь мои и защити-
тель мои · на того оупова
с҃рце мое · и помощникь ми
бы · и процвѣте плъть моа ·
И волею моею исповѣмсе емꙋ ·
Г҃ь оутврьженїе людем своим ·
И защититель спсенїем хр҃та
своего ѥ҃ · спси люди своѥ и
бл҃ви достоанїе своѥ · и оу
пасе и възнеси е до вѣка :·
Ѱалѡ дв҃ · к҃и :~
Принесѣте г҃ви с҃нове божїи ·
принесѣте г҃ви с҃ны овни ·
принесѣте г҃ви славꙋ и че-
сть · принесѣте г҃ви сла-
вꙋ имени его · поклоните
се г҃ви въ дворѣ ст҃ѣмь его ·
Гла г҃нь на вода · б҃ь славѣ
възгрмѣ · г҃ь на водах м-
ноѕѣх · гла г҃нь в крѣпо

сти • гла гнь въвелⷧѣпо
тѣ • гла гнь съкроушаю
щаго кедры • и съкроушить
гь кедры ливаньскые • и и
стьнить ѧ ѧко тельць лива
ньскыи • и възлюбленныи
ѧко снъ инорожь • гла гнь
пресѣкающаго пламень ѿ
гнѧ • гла гнь сътресающаго
поустыню • и сътресеть гь
поустыню кадьскоую • гла
гнь съвршающаго елени •
и ѿкрыеть доубравы • и въ
црькви его въсакъ глеть
славоу • гь потопь населѧ
еть • и седить гь црь въ вѣ
кы • гь крѣпость людемь
своимь дасть • гь блвить
люди своѧ миромь :~ ѱлоⷨ
пѣнии ѡбновлениѧ домоу двва.

к҃ѳ Възнесоу те г҃и ꙗко подъѧлъ ме
еси и не възвеселилъ врагъ моих
о мнѣ. г҃и б҃е мои възва
хъ к тебѣ и исцѣлилъ ме еси.
г҃и възвелъ еси ѿ ада доушоу
моую. спслъ ме еси ѿ нисхо
дещиихъ въ ровъ. поите
г҃ви прпбнїи его. и исповѣ
даите памет ст҃ынѥ его.
Ꙗко гнѣвъ въ ꙗрости его. и
животъ въ воли его. вечерь
въдворит се плачь. и заоутра
радость. азъ же рѣхъ въ о
билии моемь. не подвижоу
се въ вѣкы. г҃и волею
твоею подаждь добротѣ
моеи силоу. ѿвратилъ же
еси лице свое. и бы съмоу
щенъ. к тебѣ г҃и възовоу.
и къ б҃оу моемоу помолю се.

Каа полза въ крьви моеи егда
сънидоу въ истлѣние • еда
исповѣсть ти се прьсть, или
възвѣстить истиноу твою:
Слыша гь и помилова ме ·
Гь бы помощникь мои • О
братиль еси плачь мои въ
радость мнѣ • растрьзаль
еси врѣтище мое, и прѣпо
асали ме еси веселиемь • ꙗко
да въспоеть тебѣ слава моа
и не оумилю се • гн бе мои
въ вѣкы исповѣмь ти се тебѣ:~
Сла · въ конць ѱалѡ двдвь
л҃ · ѡ изстоуплении :~
На те гн оупова, да не посты
жоу се въ вѣкы • правдою
твоею избави ме и изми ме •
Приклони къ мнѣ оухо твое,
оускори изети ме • боу

да ли ми въ Бга защититель · и
въ домъ прибѣжища спа
сти ме · ꙗко дрьжава моа
и прибѣжище мое еси ты ·
И имени твоего ради настави
ши ме и прѣпитаеши ме ·
Изведеши ме ѿ сѣти сее юже
скрыше ми · ꙗко ты
еси защититель мои Гн ·
В роуцѣ твои прѣдаю дхъ
мои · избави ме еси Гн
Бе истинне · възненави
дѣль еси хранещее соуетнаа
затъщее · азь же на Га оу
повахь · възрадую се и въ
звеселю се ѡ млти твоеи ·
Ꙗко призрѣль еси на смѣреніе
мое · спаль еси ѿ бѣдь
дшоу мою · и не еси мене
затвориль въ роукахь вражиа ·

Поставиль еси напространнѣ
нозѣ мои • помилоуи ме
ги ꙗко скьрблю • смоути
се ѿ ꙗрости око мое • дша
моа и оутроба моа • ꙗко
ѡскоудѣ вьболѣзни жи
вотъ мои • и лѣта моа
въ въздыхании • изнемо
же нищетою крѣпость моа.
И кости мое смоутишесе.
Паче въсѣхъ врагъ моихъ бы
поношение • и съсѣдомь
моимь зѣло • и страхъ
знаемымь моимь • видещи
ме вонь бѣжаше ѿ мене
не • забвень быхъ ꙗко
мрьтвь ѿ срдца • быхъ ꙗко
съсоудь погоублень • ꙗко
слышахъ гаждание мнѡ
гомь живоущиимь окрьть.

Егда събираахоу се коупно на
ме, прiети доушоу мою съ
вѣщаше • азъ же на те г҃и
оуповахъ • рѣхъ ты еси б҃ъ мои
въ роуцѣ твоею жрѣбiе
мои • избави ме из роу
кы врагъ моихъ, и ѿ гонещи
ме • просвѣти лице твое
на раба твоего • сп҃си ме
м҃лстiю твоею • г҃и да не
постыжоу се ꙗко призвах
те • да постыдет се нечь
стивiи и снидоуть въ адь.
Нѣмы да боудоуть оустны ль
стивые, гл҃юще на праве
днаго безаконiе, грьдн
нiею и оуничиженiемь.
Коль многое множьство
бл҃гости твоее г҃и, юже съ
крылъ еси боещим се тебе.

сьдѣлаль еси оуповающим
на те • прѣ сн҃ы чл҃чьскыми
скрыеши их въ таинѣ лица
твоего • ѿ мятежа чл҃чь
скаго покрыеши их въ кро
вѣ, ѿ прѣрѣканиа ѩзы
кь • бл҃вень гь ꙗко оуди
ви милость свою въ градѣ о
бьстояниа • азъ же рѣхь
въ оужасти моемь, ѿ връ
жень есмь ѿ лица ѡчию
твоею • сего ради оуслы
шаль еси гла(с) млтвы моеѥ
егда възовоу к тебѣ • въ
злюбите га вьси прпбнии
его • ꙗко истины възыска
еть гь • и въздаеть изли
ха творещимь гръдыню.
Моужаите се и да крѣпит се
срце ваше вьси оуповающеи

ЛА нагаꙁ :~ Ѱ҃ло Д҃вѣ. разоумиꙗ :~

Блажени имже ѿпоусти
шесе безаконїа, иимже при
крышесе грѣси • бл҃же
нь моужь емоуже не
вьмѣнить г҃ь грѣха • ни
же е въ оустѣ его льсть •
Ꙗко оумльча обетшаше ко
сти мое ѿ зовоуштоу ми вь
дн҃ь • Ꙗко дьнь и нощь ѡте
готе на мнѣ роука твоꙗ •
Възвратих се на страсть егда
оунзе ми трьнь • безако
нїе мое позна, и грѣха мое
го не покрыхь • рѣхь испо
вѣмь на ме безаконїе мое
г҃ви • и ты ѿпоусти мь еси
нечьстїе ср҃ца моего • за то
помолит се к тебѣ вьсакь
прпобнїи вь врѣме потрѣ

бно • ѡбаче въ потопѣ вод
мнѡгь кь немоу не прибли
жет се • ты еси прибѣжи
ще мое ѿ скрьби одрьже
ще ме • радости моа и
збави ме ѿ обышьших ме.
Вразоумлю те и наставлю
те въ поуть сь вьньже поиде
ши • оутврьжоу на те ѡчи
мои • не боудѣте ꙗко ко
нь и мьскь имже нѣ разоу
ма • брьздами и оуздою
челюсти ихь въстегнеши
не приближающимсе к тебѣ.
Мнѡгы раны грѣшномоу.
оупвающаго на га милть ѡ
бьдеть • възвеселите се
ѡ гѣ и радоуите се правени • и
хвалите се вьси правии
срцемь :~ слава. ка. е :~

ѰАЛОМЪ ДВДОУ. ЛВ:~

Радоуитесе праведнии о Гн •
правиимь подобаеть по
хвала • исповѣдаите
се Гви въ гоуслехъ • въ
ѱалтири десетостроу
нинѣ поите емоу • въ
спопоите емоу пѣснь новоу.
Добрѣ поите емоу съ въ
склицанием • ꙗко пра
во слово Гне • и вьса дѣла
его въ вѣрѣ • любить
млтиню и соудъ Гь • мл
сти Гне исплънь землꙗ.
Словесемь Гнимь небеса оу
твръдишесе • и дхомь
оустъ его въса сила ихъ •
събираеи ꙗко мѣхъ воды мо
рскыѥ • полагаеи въ сокрови
щихъ безны • да оубои

тсе га вьса землꙗ • ѿ него
же подвижоутсе вьси живоу
щеи по вьселеннѣи • ꙗко тъ
рече и быше • тъ повелѣ и сь
здашесе • Гь разараеть съ
вѣти ѥзыкѡ • ѿмѣ
таеть же мысли людеиь • и
ѿмѣтаеть съвѣты кнеѕь.
Съвѣть же Гнь вь вѣкы прѣ
бываеть • мысли срца его
вь родь и родѡ • блажень ѥзы
кь ѥмоуже ѥсть Гь Бь ѥмоу.
Людиѥ ѥже избра вь достоа
ниѥ себѣ • сь нбсе призрѣ
Гь видѣ вьсе сны члчь
скыѥ • сь готоваго жили
ща своего • призрѣ на вьсе
живоущеѥ на земли • сь
здавыи ѥдинь срца ихь •
и разоумѣваѥ вьса дѣла

ихь • не спсетсе црь мнѡ
гою силою • и исполинь не
спсетсе мнѡжьствомь
крѣпости своее • лъжь
конь въ спсеніе, • въ мнѡ
жьствѣ же силы своее не
спсетсе • се ѻчи гни на бо
ещеесе его, оуповающее на
млть его • избавити ѿ
съмрьти доуше ихь • и прѣ
питати ихь вьгладь • доуша
же наша чаеть га • ꙗко
помощникь и защитникь
нашь е҃ • ꙗко ѡ немь вь
звеселитсе срдце наше • и
въ имѧ стое его оуповахѡ.
Боуди ги млть твоа на
на, ꙗкоже оуповахо
мь на те :
Псаломь двдь, лг :

Бл҃влю г҃а на вьсако врѣме
вину хвала его въ оустѣх
моих. о г҃и похвалит се
дша моа. да оуслыше
ть кротци и възвеселе
т се. възвеличите г҃а с
мною. и възнесѣмь име
его въкоупѣ. възысках
г҃а и оуслыша ме. и ѡ въ
сѣх скръбїи моих избави
ме. приступите к нѥ
моу и просвѣтите се. и
лица ваша не постыдет се.
Сь нищїи възва. и г҃ь оуслы
ша и. и ѡ въ сѣх скръбїи
его спсе и. ополчит се
аг҃гль г҃нь ѡкрьть боещїих се
его. и избавить их. въ
коусите и видите ꙗко бл҃гь
г҃ь. блажень моужь иже

оуповаеть нань • бонте се
га вьси стїи его • іако нѣ
лишенїа боещимьсе его • бо
гатїи обнищаше и възал
каше • възыскающеи же
га, не лишетсе въсакого
блага • прїидѣте чеда по
слоушаите мене, страхоу
гню наоучю вы • кто е
члкь хотеи животоу • лю
беи дни видѣти благы • оу
дрьжи езыкь свои ѿ зла •
Иоустнѣ свои не глати ль
сти • оуклони се ѿ зла и
сътвори благо • възыщи
мира и пожени его • ѡчи
гни на праведные • и оуши
его въ млтвоу ихъ • лице
же гние на творещее зла •
Потрѣбити ѿ земле памле

ихъ • възваше праведнии и г҃ъ
оуслыша ихъ • и ѿ всѣхъ пе
чалии избави е • близь г҃ь
съкроушенныи срдцемь • и
смѣренные дх҃омь спсеть .
Многы скорьбы праведнимь .
и ѿ всѣхъ ихъ избавить е г҃ь .
Съхранить г҃ь вьсе кости ихъ .
Єдина ѿ нихъ не съкроушит
ѿ се • съмрьть грѣшникомь
люта • и ненавидещеи
праведнаго прѣгрѣшеть .
Избавить г҃ь дше рабь своих .
И не прѣгрѣшеть вьси оупо
вающеи нань :~ слава +
Ѱалом двдь . лд҃ :~
Соуди г҃и обидещїимь ме •
и възбрани борещимсе съ
мною • прїими ороу
жїе и щить • и въстани въ

помощь мнѣ • и изсоуни о
роужїе и заври прѣгонещи
мне • рьци души моеи
спсенїе твое есмь азь • да
постыдет се и посрамлет се
ищоущеи доушоу мою • да
възвратет се въспеть и по
стыдет се мыслещеи мнѣ
зла • да боудоуть ꙗко прах
прѣд лицем вѣтроу • и
аггль гнь стоужае им •
Боуди поуть их тьма и плъз
кь • и аггль гнь погонꙗе
их • ꙗко тоунїе скрыше
мнѣ пагоубоу сѣти своее •
Въсоуе поносише души моеи •
Да прїидеть емоу сѣть юже
не свѣсть • и ловитвоу
юже скры обымет его •
И въ сѣть да въпадет се въ

ню • дшаже моа възрадѹе
тсе о гн • насладитсе о
спсении его • вьсе кости мое
рекоуть гн • гни кто подобнь
тебѣ • избавлаеи нища и
з роуки крѣпльших его • и
нища и оубога ѿ расхыщаю
щих его • въставше на
ме свѣдѣтеліе неправедніи,
ихже не вѣдѣх въпрашаа
хоу ме • въздающе ми злаа
въз благаа, и безчедіе дши
моеи • азже вънегда сни
ѿгавіе твораахоу ми, обла
чахсе въ врѣтище • исмѣ
рах постом дшоу моюо • и
млтва моа в нѣдра моа въ
звратитсе • іако искрьнне
моу іако братоу нашемоу
тако оугаждаах • іако

плачеи сѣтоуе, такосмѣра
хсе • но мнѣ възвеселишесе
и събрашесе • събрашесена
мѐраны, и не чю • раздѣли
шесе и неоумилишесе • и
скоусише ме подражашеме
подражаніемь • скрьже
ташена ме зоуби своими
гн кога оузриши • оустро
и дшоу мою ѿ злодѣиства
ихъ • ѿ львь единородноую
мою • исповѣмсе тебѣ
въ цркви мнѕѣ • в лю
дехъ жцѣ въсхвалюте •
Да непорадоують ми се вражоу
щеи ми бесправды • нена
видещеи ме не тоуние, и по
мизающе ѡчима • ꙗко
мнѣ боу бѡ мирно глахоу
и на гнѣвь льстни помыи

шлѣахоу · разширише на
ме оуста своа своа · рѣше
бл҃гоже бл҃гоже видѣста
очи наши · видѣль еси г҃и
не прѣмльчи · г҃и не отстоу
пи отмене · въстани г҃и и
вънми соудьмои · б҃е мои
и г҃и мои на проумою · соу
ди ми г҃и по правдѣ твоеи ·
Г҃и б҃е мои да не порадоують ми се ·
Да не рекоуть въ ср҃цихъ своих
бл҃гоже бл҃гоже доуши нашеи ·
Ниже да рекоуть пожрѣхомь
и · да постыдет се и посра
мет се высоупь радоющеи
се злобамь моимь · да облѣ
коут се въ стоудь и срамь
велерѣчюющеи на мь · да въз
радоують се и възвеселет се
хотещеи правдѣ моеи · и

рекоу вꙑиноу да въꙁвеличи
тсе гь хотещеи мирь рабꙋ
его • и ꙗꙁыкь мои поꙋ
читсе правдѣ твоеи • вь
день хвалѣ твоеи :~
ѱалѡмь двдь, лє :~
Рече законопрѣстоупникь
да съгрѣшаєть въ себѣ •
нѣ страха бжїа прѣдъ очи
ма его • ꙗко оульсти прѣ
нимь, ѡбрѣсти беꙁако
нїє своє и възненавидѣти •
Глы оусть єго беꙁаконїєи
льсть • не иꙁволи раꙁоу
мѣти да оублажить •
Беꙁаконїє помысли на ло
жи своемь • прѣста въса
комоу поути неблгоу • ꙁ
лоб же не негодова •
Гн҃и на нбси мть твоа • и и
ѥ

стина твоа до ѡблакь .
Правда твоа ꙗко горы б҃жїе .
Сѫдбы твое безна мнѡга .
Ч҃лкы и скоты спсеши г҃и .
Ꙗко оумнѡжиль еси м҃лть
твою б҃е . сн҃ѡве же ч҃лчь
скїи въ кровы крилоу тво
ею надеють се . оупиють се
ѿ обилїа домоу твоего .
И потокѡ пище твое напои
ши и . ꙗко ѿ тебе исто
чникь живота . въ свѣтѣ
твоемь оузримь свѣть .
Пробави м҃лть твою вѣдещи
м те . и правдоу твою пра
вимь срцемь . да не прїи
деть нога грьдинне . и роу
ка грѣшнича да не подви
жить мене . тоу падоше
вьси дѣлающеи безаконїе

И изриновени быше и не възмогоу
стати :~ Слава. Ѱаломъ Давыдъ, лѕ :~

Не ревноуи лоукавноующимъ . ни
завиди творещимъ беззако-
ние . зане ıако трава ско-
ро изсшоуть . и ıако зе-
лие злака скоро отпадоу-
ть . оупован на г(оспод)а и твори
бл(а)гостиню . насели землю
и оупасеши се въ богатьстве
ее . насладисе г(оспод)ви . и да
сть ти прошение ср(ь)дца твоего .
Открыи къ г(оспод)оу поуть твои . и
оуповаи нань . и тъ сътво-
рить . и изведеть ıако светъ
правдоу твою . и соудъ тво-
и ıако полоудне . повин-
исе г(оспод)ви и оумоли и . не ре-
вноуи спеющомоу въ поути
своимъ . ч(е)л(ове)коу творе-

щоумоу законопрѣстоуплѥнїе·
Прѣстани ѿ гнѣва, и ѡстави
ꙗрость · не ревноуи ꙗко лоу
кавновати · зане лоукавноу
ющеи потрѣбет се · трьпе
щеи же га̑, ти наслѣдеть зе
млю · е҆ще мало, и не боу
деть грѣшника · и вьзы
щеши мѣста его, и не ѡбрѣ
щеши · кротции же наслѣ
деть землю · и насладе
т се на множьствѣ мира·
Назираеть грѣшныи праве
днаго · и поскрьжещеть
нань зѫбы своими · гь же
посмѣеть се ємоу · зане
прозрить ꙗко прїидеть дьнь
его · ѡроужїе извлѣкѡ
ше грѣшници · напрѣго
ше лоукь свои · сьстрѣлꙗ

є

ти нища и оубога • закла
ти правые срдцемь • ѡроу
жїе ихъ въниде͡ть въ срдца
ихъ • и лоуци ихъ съкроуше
тсе • лоуче малопраедни
коу паче богатьства грѣ
шнїихъ мнѡга • ıако мы
шце грѣшнїихъ съкроуше
тсе • оутврьжаеть же пра
ведные гь • съвѣсть гь
поуть непорѡчнїихъ • и
доанїе ихъ въ вѣкы боуде
ть • непостыдетсе въ врѣ
мелюто • и въ дни глада
насытетсе • ıако грѣшни
ци погыбноуть • врази
же гни ıако ... ино прославити
се имь и възнести • исче
зающе ıако дымь исчезо
ше • заемлеть грѣшный

и не възвращаеть • праве
дныи же милоуеть и даеть.
Ꙗко бл҃вещени его наслѣдеть
землю • клънущии же его
потрѣбетсе • ѿ г҃а стопы
ч҃лкоу исправетсе • и поу
ть его въсхощеть ѕѣло.
Егда се падеть не разбиетсе.
Ꙗко г҃ь подемлеть роуку
его • юнь бых и бо съста
рѣхсе • и не видѣхь праве
дника оставлена • ни сѣ
мене его просеща хлѣба.
Вьсь день милоуеть и възаем
даеть праведныи • и сѣме
его въ бл҃вении боудеть • оу
клони се ѿ зла и сътвори
благо • и живи въ вѣкь
вѣка • ꙗко г҃ь любить соу
и не оставить прпⷣбных своих

Въ вѣкы съхранет се. беза
коннци же ижденоут се.
И сѣме нечьстивыи потрѣбит
се. праведници же на
слѣдеть землю. и въсе
лет се въ вѣкы вѣка на нем.
Оуста праведнаго поучет се
прѣмоудрости. и єзы
къ єго възглеть соу. за
конъ ба его въ срци его.
И незапноут се стопы его.
Съматраеть грѣшныи
праведнаго. ищет и
оумрьтвити и. гь же
не оставит его въ роуцѣ
его. ни осоудит же его
егда соудит емоу. по
трьпи га и съхрани поуть
его. и възнесет те наслѣ
дити землю. егда по

трѣбетсе грѣшници оузри
ши. видѣхь нечьстиваго
прѣвьзносешасе и высешасе
іакоже кедры ливанскіе. и
мимоидохь, и се не бѣ. и
вьзыскахь его, и не обрѣтесе
мѣсто его. храни незло
боу и вижь правотоу, іако
есть останькь чловѣкоу мирноу.
Беззаконници же потрѣбетсе
вькоупѣ. останци же не
чьстивіихь потрѣбетсе.
Спасеніе же праведникомь ѿ г҃а.
И защититель имь есть вь врѣ
ме скрьби. и поможеть
имь г҃ь. и избавить ихь. и
изметь ихь ѿ грѣшникь.
И спасеть ихь іако оуповаше
нань: — Сла(ва). к҃а. ѕ҃. ѱалѡм
Дв҃ѹ. вьспоминаніе о соботѣ.

лз Гн҃и не ıаростїю твоею
обличи мене • ни же
гнѣвомь твоимь покажи
мене • ıако стрѣлы
твое оунзоше вь мнѣ •
и оутврьдиль еси на мнѣ
роукоу твою • нѣс и
сцѣленїа плъти моеи
ѿ лица гнѣва твоего • нѣс
мира вь костехь моихь ѿ
лица грѣхь моихь • ıако бе
законїа моа прѣвьзидо
ше главоу моıѫ • ıако брѣ
ме тежко отеготѣше
на мнѣ • вьзсмрьдѣше
и сьгниише се раны мое ѿ ли
ца безоумїа моего • по
страхь и прѣклоних се до
конца • вь дьнь сѣтоуе
хождахь • ıако ледвие

моѐ напльнишесе пороуга
нїи · и нѣ исцѣлєнїа въ пль
ти моєи · оузлоблєнь бы
и смѣрихсе до ѕѣла · ры
кахь ѿ въздыханїа срⷣца
моєго · г҃и прѣ тобою вь
сє желанїє · и въздыханїє
моѐ ѿ тебе не оутаисе · срⷣце
моѐ смоутисе · ѡстави
мє сила моа · и свѣ ѡчїю
моєю · и тъ нѣ съ мною ·
Дроузи мои и искрьнїи мои
прѣмо мнѣ приближишесе
и сташе · и ближнїи мои
ѿдалече сташе · и ноуждаа
хоусе ищоущеи дшоу мою
И ищоущеи зла мнѣ глахоу
соуєтнаа · и льстивь вь
дьнь поучаахоусе · азь же
ꙗко глоухь не слыша · и

иако нѣмь не ѿврьзае оустъ
свои · быхь иако оулюкь не
слыше · и не имыи въ оу
стѣ свои обличении · иако
на те гн҃и оупова · ты оу
слышиши гн҃е бж҃е мои · иако
рѣхь да некогда порадоують ми
се врази мои · и вънегда
подвизаста се ноѕѣ мои
на ме велерѣчеваху · иа
ко азь на раны готовь · и
болѣзнь моа прѣдь мною е
в нину · иако беззаконие
мое азь възвѣщоу · и попе
коу се о грѣсѣ моемь ·
Враѕи же мои живоуть · и
оукрѣпишесе паче мене ·
и оумножишесе ненавиде
щеи мене бесправды · въ
здающеи ми зла въз блага.

ѡбльгаахоу ме зане твора
бл҃гостинꙗ · не ѡстави ме
не г҃и б҃е мои не ѿстоупи
ѿ мене · вьнми вь помо
щь мою г҃и сп҃сенїа моего:~
Вь конць. ѱлⷨ дв҃ь. ли҃:~
Рѣхь сьхраню поути мое
да не сьгрѣшаю єзыкомь
моимь · положихь оустомь
моимь хранило · єгда вь
стати грѣшномоу на ме
онѣмѣхь и смѣрихсе и оу
молчахь ѿ бл҃гь · и болѣ
знь моа ѡбновисе · сьгрѣ
се срдце мое вь мнѣ · и вь
поученїи моемь разгори
тсе ѡгнь · гл҃ахь єзы
комь моимь · скажи ми г҃и
кончиноу мою · и число
днїи моихь кое є҃ · да разоу

мѣю чесо лишоусе азъ • се
педію изамѣрени положилъ
еси дни мое • и съставъ мои
ꙗко ни чтоже прѣд тобою.
Ѡбаче въсачьскаа соуета. въ
сакъ чл҃къ живыи • иде оу
оубѡ ѡбразѡ ходить чл҃къ.
Ѡбаче въсоуе мletет се • съ
крываеть, и не вѣсть комоу
събираеть га • и ниꙗ кто
трьпѣніе мое. не г҃ь ли.
И съставъ мои оу тебе ѥ҃ • ѿ
въсѣхъ безаконіи мои избави
ме • поношеніе безоумно
моу дал ма еси • онѣмѣхъ
и не ѿврьзох оусть моих
ꙗко ты сътвори • ѿими
ѿ мене раны твое • ѿ крѣ
пости бѡ роукы твоее азъ
скончах се • въ ѡбличении

ѡ безаконии показалъ еси
чл҃ка. и исталъ еси яко
паоучиноу доушоу его. ѡ
баче въсоуе въсакъ чл҃къ. оу
слыши млт҃воу мою г҃и.
И млѣние мое вънꙋши. сль
зъ моихъ не прѣмльчи. яко
прѣселникъ есмь азъ оу
тебѣ. и пришльць якоже
вьси ѡци мои. ѡслаби
ми да почию. прѣжде да
же не ѿидоу и ктомоу не
боудоу. въ ко҃. ѱлмъ дв҃ꙋ. лѳ
Тръпе потръпѣхъ г҃а и вънe
мли. и оуслыша млт҃воу
мою. и възведе мя ѿ рова
страсти. и ѿ брения тимѣ
нна. и постави на камени
ноѕѣ мои. и исправи сто
пы мое. и въложи въ оу

3

стамоапѣснь новоу пѣ
нїе бга нашего • оузреть
мнѡѕи и оубоетсе, и оу
повають на га • блжень
моужь емоуже ѥ имѧ е
гние оупованїе его • и не
призрѣ въ соуетнаа и неи
стовленїа лъжнаа • мнѡ
га сътворилъ еси ты ги бе
мои чюдеса твоа • и помы
шленїема твоима нѣкто
оуподобитсе тебѣ • възвѣ
стихъ и глахъ, оумнѡ
жишесе паче числа • жрь
твы и приношенїа невъсхо
тѣ • тѣло же съврши
лъ еси ѡмнѣ • всесожже
гаемаа и о грѣсѣ невъ
зыска • тогда рѣхь: се прї
доу • въ свитцѣ книжнѣ

мь пишеть о мнѣ. Сътво
рити волю твою бже мои въ
схотѣхъ. и законь твои
посредѣ утробы моего. благо
вѣстихъ правду твою въ
црькви велицѣ. се устна
мая моиха не възбраню. гн
ты разумѣ. правду
твою не съкрыхъ въ срдци
моемь. истину твою и
спасение твое рѣхъ. не потаи
милость твою и истину твою
ѿ сьнма многа. ты же гн
не удали щедроть твоихъ
ѿ мене. милть твоа и
стина твоа выну застоу
писта мя. яко ѡдрьжа
ша мя зла им же нѣ числа.
Ѥ шеше мя безаконіа моа. и не
възмогохъ зрѣти. оу

мнѡжише се паче влась гла
вы моее • и срце мое оста
ви ме • бл҃говоли г҃и изба
вити ме • г҃и въ помощь
мою вънми • да постыде
т се и посрамет се вькоупѣ
искоущеи д҃шоу мою изе
ти ю • да възвратет се вь
спеть и постыдет се хоте
щеи мнѣ зла • да приемоу
ть абїе стоудь свои г҃лющеи
мнѣ бл҃гоже бл҃гоже • да
възрадоуют се и възвеселе
т се о тебѣ вьси искоущеи
тебе г҃и • и рекоут вьиноу
да възвеличит се г҃ь любе
щеи спсенїе твое • азь же
нищь есмь и оубогь • г҃ь
приетъ ми • помощникь
мои и защититель мои

ѕ҃

ѥси ты, б҃е мои не закъсни:~

слава. въ конць. ѱало д҃вѣ:~

м҃

Блажень разоумѣваѥи на
нища и оубога. въ д҃нь лю
ть избавить и г҃ь. г҃ь съ
хранить и и живить и.
и оублажить и на земли.
и не предасть его в роуцѣ
врагомь его. г҃ь поможе
ть емоу на одрѣ болѣзни
его. вьсе ложе его обра
тиль еси в недоузѣ его. аз
рѣхь г҃и помилоуи ме. и
сцѣли д҃шоу мою яко съгрѣ
шихь тебѣ. врази мои
рѣше зла мнѣ. когда оу
мреть и погыбнеть име
его. и въхождааше видѣ
ти. въсоуе глаглааше с҃рце
его. събра беззаконие себѣ.

Исхождааше вьнь и гл҃ааше
вькоупѣ. На мѧ шьптаа
хоу вьси врази мои. На
мѧ помышлаахоу зла
мнѣ. Слово законопрѣ
стоупно възложише на
мѧ. Еда спеи не прило
житъ въскрѣсноути. И бо
чл҃къ мира моего наньже
оуповахъ. Ядыи хлѣбъ
мои, възвеличилъ ѥ҆ на
мѧ ковь. Ты же г҃и по
милоуи мѧ и въскрѣси мѧ
и въздамь имь. О семь
познахъ яко въсхотѣ ми,
яко не възрадоуетсе врагь
мои о мнѣ. Мене же за
незлобїе прїеть. И оутврь
дилъ мѧ еси прѣд собою въ вѣ
кы. Бл҃вень г҃ь б҃ь иⷩ҇левь

ѿ вѣка и до вѣка, боуди боу
деть: ~ вь конець сынѡ кореѡ.

Имже ѡбразомь желаеть МА
елень на источникы водные
сице желаеть дша моа к те
бѣ бе. въжеда дша моа
къ бгу крѣпкомоу и живо
моу. когда приидоу и авлю
се лицоу бжию. быше слъ
зы моѥ мнѣ хлѣбь днь и
нощь. егда глахоу мнѣ на
въсакь днь где ѥ бь твои.
сиа помѧнохъ и излиахъ на мѧ
дшоу моею. ако пройдоу
скроӡѣ селнїю крова дн
вна до домоу бжїа. въ
гласѣ радованїа и испов
ѣданїа шоума празднующа
го. въскоую прискрьбна
еси дше моа, и въскоую съ

3

мѹжаеши мѧ • ѹповаи
на Ба҃ ꙗко исповѣмсѧ емѹ.
Спсе҃ние лица моего и Бъ҃
мои • въ мнѣ самомъ
дша҃ моꙗ смѧтесѧ • сего
ради помѧнѹх тѧ ѿ зе
млѧ іѡрданскыѧ іермо
нима ѿ горы малыѧ • бе
здна безднѹ призываеть
въ гласѣ хлѣбии твоих.
Въсе высоты твоѧ и влъны
твоѧ на мнѣ преидоше.
Въ днь заповѣсть Гь҃ млть
свою • и нощию пѣ его ѿ
мене • млтва бѹ живо
та моего • рекѹ бѹ за
стѹпник мои еси по
что мѧ забы • и въскѹю
сѣтѹѧ хожѹ егда стѹ
жает ми врагъ • егда съ

кроушахоусе кости мое
поношахоу ми врази мои.
егда глаголахоу ми вна всакь
днь где е бгъ твои. въскоую
прискрьбна еси дше моа. и
въскоую смоущаеши ме.
оупован на ба, ꙗко исповѣ
мсе емоу. спсение лицоу
моему и бгъ мои :
въ коньць. пѣсль двдь. мв:
Соуди ми бже и рассоуди прѫ
мою. ѿ ѩзыка непрпо
добна, и ѿ члка неправе
дна и льстива избави ме.
ꙗко ты еси бже дрьжава моа.
въскоую ѿриноу ме и въскоу
ю сѣтоуе хождоу, егда стоу
жает ми врагь. посли свѣ
твои и истиноу твою. та
ме настависта въ гороу стоу и

твою. и въ села твоа. и въ
нидѫ къ олтарю бжїю.
Къ боу веселещомоу юность
мою. исповѣмсе тебѣ
въ гоуслехъ бе бе мои. въ
скоую прискрьбна еси дше
моа. и въскоую съмоуща
еши ме. оупован на ба
ꙗко исповѣмсе емоу.
Спсение лицоу моемоу и бъ
мои:~ слава. въ ко. снѡвь
кореѡ разоум. въ коц. двѣ. мг:~
Бе оушима нашима слыша
хомь. и оци нашии възвѣ
стише намь. дѣло еже
съдѣла въ дни ихъ. въ
дни прьвые. роука твоа
ѥзыкы потреби. и наса
диль ихъ еси. озлоби
люди и изгнаи. не ор

жїе мьчемь своимь наследи
ши землю · и мышца ихъ
не спсе ихъ · нь десница
твоа и мышца и просвѣще
нїе лица твоего · ꙗко бл҃го
изволи вънихъ · ты еси
самь црь мои и бг҃ъ мои · за
повѣдае спсенїа иꙗковлꙗ ·
О тебѣ врагы наше избо
демь рогы · и ѡ имени
твоемь оуничижимь въ
стающее на ны · не на лоу
къ бо мои оуповаю · но
роужїе мое не спсеть мене ·
Спслъ бо ны еси ѿ стоужаю
щи нам · и ненавидещее
на посрамиль еси · ѡ бѕѣ
похвалимсе вь дн҃ь · но
имени твоемь исповѣмы
се вь вѣкы · нн҃ѣ же ѿри

ноу и посрамилъ еси на҃ • и не
изыдеши б҃е въ силахъ нашиⷯ.
Възвратилъ ны еси въспеть
прѣ врагъ нашиⷯ • и нена
видѧщеи на҃ расхыщаахꙋ
себѣ • далъ ны еси ꙗко овце
снѣди • и въ ѧзыцѣⷯ рассѣꙗ
лъ ны еси • продастъ люди
своѧ без цѣны • и не бѣ
множьства въ ѡсклицаниⷯ
нашиⷯ • положилъ ны еси на
поношение съсѣдомъ нашимъ.
Подражание и пороугание соу
щимъ ѡкрестъ на҃ • поло
жилъ ны еси въ притчю въ
ѧзыцѣⷯ • покываниꙗ гла
вѣ въ людеⷯ • весь день срамъ
мои прѣдъ мною ѥ • и стоуд
лица моего покры мѧ • ѿ
гласа поносѧщаго • и ѡклеве

тающаго. ѿ лица вражїа
и изгонещаго. сїа въса прїи
доше на ны. и не забыхомъ
тебе. и не неправдовахомъ
въ завѣтѣ твоемъ. и не
ѿступи въспѧть срдце наше.
И уклонилъ еси стьѕы наше
ѿ пути твоего. яко
смирилы еси на мѣстѣ
озлобленїа. и прикры ны
сѣнь съмертнаа. аще за
быхомъ имене бга нашего. и
аще въздѣхомъ рукы на
ше къ богу тужде[м]оу. не
бъ ли възыщеть сихъ. тъ
бо свѣсть тайнаа срдца.
Яко тебе ради умрьщвлѧ
еми есмы въ день. вмѣ
нихомъ се яко овце заколе
нїю. въстани въскую

спиши г҃и • въстани и не ѿ
рини и до конца • въскоую
лице твое ѿвращаеши • и
забываеши нищетоу нашу
и печаль нашоу • ꙗко смѣ
ри се въ прьсть д҃ша наша •
Прильпе земли оутроба на
ша • въстани г҃и помози
намь • и избави нас имени
твоего ради :~ Въ конць •
с҃новь кореовь разоумь
ѡ възлюблѥннѣмь. пс҃ль. д҃дъ :~
Отрыгноу ср҃це мое слово бл҃го •
г҃лю азь дѣла моа ц҃реви •
ѥзыкь мои трьсть кни
жника скорописца • кра
снѣиши добротою паче с҃нь
ч҃лч҃скыи • изліасе бл҃гть въ
оустноу твоею • сего ради
бл҃ви тебе б҃ь въ вѣкы • прѣ

поꙗши ороужїе твое побе
дрѣ твоеи силне • и красо
тою твоею и добротою твоею .
Напрѧзи и спѣи и цртвоуи .
Истины ради и кротости и
правды • и наставит тѧ дивно
десница твоа • стрѣлы
твое изъощрены силне • лю
діе под тобою падоутъ • въ
срци врагъ цревь • прѣсто
ль твои бе въ вѣкы вѣка .
Жьзль правости • жьзль црь
ствїа твоего • възлюби
льеси правдоу • и възненави
де беззаконїе • сего ради
помаза тѧ бе бъ твои • елеѡ
радости паче причестни
кь твои • смоурна и ста
кти и касїа ѿ ризь твоих .
Ѿ тежести слоновных • и

зних же възвеселише те.
Дъщере цреи въ чьсти твоеи.
Прѣста црца одесноую те
бе • въ ризахь позлаще
нна, одеанна преоукра
нна • слыши дьщи и вижь
и приклони оухо твое, и за
боуди люди твое, и домь
оца твоего • и въжделѣ
еть црь добротѣ твоеи.
Ико тъ ѥсть гь твои, и поклони
ши се ѥмоу • и дьщи ти
рова съ дары • лицоу твое
моу помолет се богатїи лю
стїи • въса слава дьщери
црсвѣ въноутрь • ресны
златы одѣанна преоукра
шенна • приведоут се црю
дѣвы въслѣдь ѥе • и искрь
нѥе ѥе приведоут се тебѣ.

Приведоут се въ веселїе и радо-
сть • приведоут се въ црков
цр҃евъ • въз ѿць твои намѣсто
быше сн҃ове твои • поста-
виши их кнезе по въсеи зе-
мли • помѣноу имe твое
въ въсаком родѣ и родѣ • се
го ради людїе исповѣдет се
тебѣ въ вѣкы и въ вѣкь
вѣка :~ Въ конць о сн҃ѡ коре-
вѡ, о съкровенны . ѱлѡ, м҃е :~
Бъ наш прибѣжище и сила •
помоштник въ скорбех обрѣ-
тшиины ѕѣлѡ • сего ради
не оубоимсе егда съмоу-
щаетсе земля • и прѣла-
гают се горы въ срдца морскаа •
Възшумѣше и смоутише
се воды их • смоутише
горы крѣпостїю его • рѣ

чнаа оустрьмлєниа веселѣт
градь бжїи • стиль ѥсе
ло свое вышнїи • бъ посрѣ
дѣ ѥго и неподвижитсе • по
можеть ѥмоу бъ оутро
заоутра • смоутишесе
ѥзыци и оуклонишесе
цртвїа • дасть гла свои вы
шнїи, и потресесе земли •
Гь силь съ нами • застоу
пникь нашь бъ иаковль •
Прїидѣте и видите дѣла
бжїа, иаже положи чюдеса
на земли • ѿемлие бра
ни до конца земле • лоу
кь съкроушить и сломи
ть ороужїе • и щиты
съжежеть огнемь • оу
празнитесе и разоумѣи
те, ꙗко азь ѥсмь бъ • въ

знесоусе въ ѧзыцѣхъ. въ
знесоусе на земли. Гь силъ
съ нами. застоупникъ на
шь Бъ Иаковль:~ Слава.
гла. з҃. въ конць сн҃овъ Ко
реовъ. ѱалом Двдвь. мѕ҃:~
Вьси ѩзыци въсплещите
роуками. въскликнѣте
богоу гласом радости.
ико Гь вышнии страшень.
царь велии по въсеи земли.
покори люди нам. и ѩзы
кы под ногы наше. избра
нам достоание себѣ. до
бротоу Иаковлю юже въз
люби. възиде Бъ въ въс
кликновени. Гь въ гла
сѣ троубнѣ. поите Богоу
нашемоу поите.
Поите цареви нашемоу поите.

ꙗко цр҃ь въсеи земли б҃ъ. пои
те разоумно. въцрисе б҃ъ
на ѧзыкы. б҃ъ седить
на прѣстолѣ ст҃ѣмь своє.
Кнѧзи людьстии събрашесе
съ б҃мь авраамлемь. ꙗко
б҃жии дрьжавнии земли
ѕѣло вьзнесошесе:- ⁘ слв.
пѣнїи с҃новь кореовь. м҃з.
Велеи г҃ь и хвалень ѕѣло
въ градѣ б҃а нашего. въ горѣ
ст҃ѣи его. бл҃гокоренно
мь радованїемь въсеє
земле. горы сиѡнскые
ребра сѣверова. гр҃а цр҃а ве
ликаго. б҃ъ въ тѧжестехь е
его знаемь е[...]. [...]застꙋ
паеть и. ꙗко се цр҃іе зе
мльстии [...]рашесе. [...]съ
нидошесе въкоупѣ. ти

з

видѣвше тако дивишесе .
Смоутишесе подвизашесе ,
трепеть прiеть е . тоу бо
лѣзни яко раждающои .
Доухомь боурномь съкроу
шии корабле ѳарсiнскые .
Якоже слышахомь тако и
видѣхомь . въ градѣ
г҃а силь , въ градѣ б҃а нашего .
Б҃ь основан въ вѣкы . прiе
хомь б҃е милость твою посрѣ
дѣ людiи твоих . по имени
твоемоу б҃е , тако и хвала
твоа на концихъ земли . пра
вды исплънь десница твоа .
Да възвеселитсе гора сiωнь
скаа . и възрадоуютсе дъщере
юдеискые . соудьбъ
ради твоих г҃и . обидѣте
сiωнь и обымѣтеи . по

вѣдите въстльпѣх его · по
ложите срца ваша въ силоу
его · и раздѣлите дѡмы
его · ꙗко да повѣсте въ
родѣ иномь · ꙗко тъ е
бъ нашь въ вѣкы · и въ вѣ
къ вѣка · тъ оупасеть ны
въ вѣкы :~ въ конць ·
снѡвы кореѡвы · ѱалѡ м҃и :~
Услышите сїа вьси ѧзыци ·
въноушите вьси живоу
щеи по вьселеннѣи · зе
мльнїи же и сн҃ѡве чл҃чьстїи
вькоупѣ богать и оубогь ·
оуста моа възглють прѣ
моудрость · и поꙋченїе
срца моего разоума · при
клоню въ притчю оухо
мое · разгноу въ ѱалти
ри ганание мое · въскоую

боюсе въ дьнь лють · безако
ніе пети моее обыдет ме .
Надѣющенсе на силѣ своеи · и
мнѡжьствомь богать
ства своего хвалещесе · бра
не избавить, избавит ли
чл҃къ · не дасть бу изблѣ
нии за се · и цѣны избавле
ніа дше своее · и оутроуди
се въ вѣкы, и живь боудеть
до конца · не оузрить пагу
би егда видить прѣмоудрые
оумирающее · вкоупѣ бе
зоумьнь и несьмысльнь погы
бнета · и оставита тоу
жимь богатьство свое · и
гроби ихъ храми имь въ вѣ
кы · села ихь въ родь и ро
дь · нарекоше имена своа
на земльны · и чл҃къ въ

стн сыи неразоумѣ • при
ложисе скотѣхъ несъмы
сльныи, и оупобисе имъ • сь
поуть ихъ съблазнь имъ .
И посихъ въ оустѣхъ своихъ
благоизволеть • іако ѡ
вце въ адѣ положени соу
ть • съмрьть оупасеть е .
И оудолѣють имь правіи за
оутра • и помощь ихъ ѡ
бетшаеть въ адѣ • ѿ сла
ви своее изриноушесе • ѡ
баче Богъ избавить доушоу мою
изроукы адовы егда пріи
млеть мѧ • не боисе егда ра
збогатѣеть чловѣкъ • или
егда оумножитсе слава
домоу его • и де оумнрае
не ѡставит ли въсѧ • ниже
сънидеть съ нимь слава его .

Ꙗко душа его в животѣ его
бл҃витсе • исповѣстьтисе
егда благосътвориши ємоу.
Вьнидеть до рода ѿць твоих ·
И до вѣка не оузрить свѣта ·
И чл҃къ въ чьсти сыи не разоу
мѣ • приложисе скотѣх
несъмысльныих, и оуподобисе
имь:~ Сла(в). ѱ҃ лсѡ асафоу. м҃ѳ.:~
Бг҃ъ богь г҃ь гл҃а, и призва зе
млю ѿ въстоїсь слнца до за
падь • ѿ сіона красоута
лѣпоты его • Бгъ ꙗвѣ
пріидеть, бг҃ъ нашь и не прѣ
мльчить • огнь прѣд нимь
възгоритсе, и окрьсть его
боура велїа • призоветь
нбо съвыше, и землю разсоу
дити люди своє • съберѣте
емоу прпобные его, завѣ

щавающее завѣтъ его о жрь
твахъ. И възвѣстеть неба
правдоу его, ꙗко бъ соудїи
ѥ҆. Слышите людїе мои и
възглю вамъ. Їилю, за
свѣтелствоую тебѣ. Бъ
бъ твои ѥсмь азъ. Не о
жрътвахъ твоихъ обличую
тебе. Въсесъжеженїа же
твоа прѣ мною соуть вину.
Не приимоу ѿ домоу твоего
тельць, ни ѿ стадь твоих
козль. Ꙗко мои соуть въ
си звѣрїе доубравнїи. Ско
ти въ горахъ и волове. По
знахъ въсе птице небсные, и
красота селнаа съ мною ѥ.
Аще възалчую, не рекоу те
бѣ. Моа бо ѥ въселенаа
и исплънение ее. Еда ıа

мь мѧса юнча, или крьвь ко
злю пїю • пожри б҃ви жрь
твоу хвалѣ, и въздаждь
вышнемоу обѣты твоѣ.
И призови мѧ въ дн҃ь печалы
твоеє • и избавлю тѧ и про
славиши мѧ • грѣшникоу
же рече б҃ъ • въскоую
ты повѣдаеши оправда
нїа моа • и прїемлеши за
вѣть мой оусты твоими.
Ты же въз ненавидѣ наказа
нїе мое • и отвръже словеса
моа въспеть • аще видѣ
шета тата течааше с нимь.
И съ прѣлюбодѣемь оучестїе
свое полагааше • оуста твоа
оумножише зълобоу • и
ꙗзыкь твои съплетааше
льщенїа • сѣде на брата

своего клеветааше. и на
сна матре своее полагааше
съблазнь. сиа сътворилъ
еси и оумлъчахъ. възнепщe
ва беззаконие яко боу тебѣ
подобнь. обличю те и по
ставлю прѣд лицем твоим
грѣхы твое. разоумѣи
те же сиа забывающе Ба.
да некогда похытить и не
боудеть избавляи. жрь
тва хвалы прославить ме.
И тоу поуть иже явлю
емоу спсение мое :~ въ ко(нц).
Псаломъ Двдъ. н. :~
Помилоуи ме Бже по велицѣи
милости твоеи. и по мно
гым щедротам твоим
очисти безакониe мое.
Наипаче омыи ме ѿ безако
егда приде к нѥмоу наѳань прркь ноблнего :~

ниа моего . и ѿ грѣха моего
ѻчисти ме . ꙗко беззаконие
мое азъ знаю . и грѣхъ
мои прѣд мною єсть вынѹ . те
бѣ єдиномѹ съгрѣших
и лѹкавое прѣд тобою сътво
рихъ . ꙗко да оправдиши
се въ словесехъ своихъ . и прѣ
приши вънегда сѹдити ти .
Се бо въ беззаконии зачетъ єсмь
и въ грѣсехъ роди ме мати
моа . се бо истинѹ въ
злюбилъ єси . безвѣстнаа
и таинаа прѣмѹдрости
твоее ꙗвилъ ми єси . ѡкро
пиши ме иссѡпомь и ѻчи
щѹсе . ѡмыеши ме и па
че снѣга ѹбѣлюсе . слѹ
хѹ моемѹ даси радость
и веселие . възрадѹютсе ко

сти сла́дъренные • Ѿврати
лице твое ѿ грѣхъ моихъ.
И въса беззако́ніа моа оцѣ
сти • Срдце чисто съзижди
въ мнѣ бе • И дхъ правъ
ѡбнови въ оутробѣ моей.
Не ѿврьзи мене ѿ лица твое
го • И дха стго твоего не
ѿими ѿ мене • Възда
жь ми радость спсеніа тво
его • И дхомь влчнымь оу
тврьди ме • Наоучю бе
законные поутемь твои.
И нечьстивіи к тебѣ ѡбра
тетсе • Избави ме ѿ кръ
віи бе, бе спсеніа моего • Въ
зрадоуетсе ѧзыкъ мои пра
вдѣ твоеи • Гн оустнѣ
мои ѿврьзеши, и оуста
моа възвѣстеть хвалоу

Твою • ꙗко аще бы въсхотѣлъ
жрьтвѣ даль быхъ оубо • вь
сесъжигаемаа неблговолн
ши • жрьтва боу дхъ съкроу
шень • срце съкроушено и
смѣренно бъ неоуничижить •
Оублажи ги благоволенїемь
твоимь сїѡна • и да съзи
жоутсе стѣны їерлмскые •
Тогда блговолиши жрьтвоу
правдѣ • възношенїа и всѣсе
съжигаемаа • тогда възло
жеть на олтарь твои телце :
Слава • вѣко • разоу • двѣ • на :
Что се хвалиши въ злобѣ си
лне • безаконїе вь дьнь нне
правдоу оумысли езыкъ
твои • ꙗко бритва изъѡ
щрена сътворилъ еси льсть •
Възлюбиль еси злобоу паче

блгостынѥ · неправдоу
нежеглати правдоу · въ
злюбиль еси глы потопные
ѧзыкь льстивь · сегора
ди бъ разроушит те до конца ·
Въстрьгнет те и прѣселит те
ѿ села твоего · и корень
твои ѿ земле живыхь ·
Оузреть праведнии и оубое
тсе · и о нем въсмею
тсе и рекоуть · се члкь и
же не положи ба помощни
ка себѣ · нь оупова на мно
жьство богатьства своего ·
И възможе соуетою своею · аз же
ико маслина плодовита въ
домоу бжии · оуповахь
на млть бжию въ вѣкы · и
въ вѣкь вѣка · исповѣ
мсе тебѣ въ вѣкы · ико сь

творн еси · и трьплю име
твое іако благо прѣ преподобны
ми твоими :~ Въ конць · о амале
ле · ѳ · тѣ · разоумь давыдъ · нв :~
Рече безоумьнь въ срци своем
нѣ бга · растлѣше и омра
зишесе въ безаконїихъ · нѣ
творен блга · бъ с нбсе
приниче на сны чловчьскые · ви
дѣти аще е разоумѣвае
или възыскаен ба · вьси оу
клонишесе вькоупѣ неклю
чими быше · нѣ творен
блга · нѣ до единого · ни
ли разоумѣвають вьси
дѣлающеи безаконїе · снѣ
дающеи люди моє вь хлѣба
мѣсто · ба не призваше · тоу
оустрашишесе страха · иде
же не бѣ страха · іако бъ

расыпа кости человѣкоугодник
омъ. посрамишесе яко
Богъ уничижи ихъ. Кто
дасть отъ Сиона спасение Израи
лево. егда възвратить Богъ плѣнение
людий своихъ. възрадуетсе
Іаковъ, и възвеселитсе
Израиль :- въ ко[нецъ]. ѱал[омъ] Давыдъ, нг :-
Боже въ имя твое спаси ме, и въ
силѣ твоей суди ми. Боже у
слыши молитву мою. въ
ноуши глаголы оустъ моихъ.
Яко чуждии въсташе на ме.
И крѣпции възыскаше душу
мою. и не предложише Бога
прѣдъ собою. се бо Богъ помага
еть ми. и Господь застоу
пникъ души моей. възвра
тить зла врагомъ моимъ.
Истиною твоею потрѣби их.

Иволею пожроу тебѣ. испо
вѣмсе имени твоемоу г҃и
ꙗко бл҃го. ꙗко ѿ въсакое
печали избавил ме еси. и
на врагы мое. възрѣ око
мое: въ конць пѣнии
разоума асафовь. нд҃:
Вноуши б҃е молитвоу мою.
и не прѣзри моленіа моего.
вънми ми и оуслыши ме. въ
скрьбѣх печалію моею и
смоутих се. ѿ гласа вра
жіа и ѿ стоужаніа грѣшни
ча. ꙗко оуклониша на ме
безаконіе. и въ гнѣвѣ вра
ждевахоу ми. ср҃дце мое
смоути се въ мнѣ. и стра
съмрьти нападе на ме. бо
азнь и трепеть пріиде на ме
и покры ме тьма. и рѣх

н

Кто дасть ми крилѣ яко
голубинѣ, и полещу и по
чию. Се удалих се бѣгае
и въдворих се въ пусты
ни. Чаах Ба спсающаго
ме ѿ маломдушия и ѿ буре.
Потопи Гн и раздѣли езыкы
их. Яко видѣх безако
ние и прѣрѣкание въ градѣ.
Днь и нощь обыдеть и по стѣ
нам его. Безаконие и тру
посрѣдѣ его и неправда. И
не оскудѣ ѿ пути его ли
хва и лесть. Яко аще бы
ми врагъ поносил, прѣтрь
пѣл бых убо. И аще
би ненавидеи ме на ме веле
рѣчевал, укрыл се бих
ѿ него. Ты же члче равно
душне, владико мои и знаемыи

и

мои • иже коупно насла
дилсѧ еси брашна • въ хра
мѣ б҃жїи ходихомъ еди
номышленїемъ • да прїи
детъ же смрть на нѧ • и снї
доуть въ адъ живи • ꙗко
злоба въ жилищи ихъ по
срѣдѣ ихъ • азъ къ б҃оу въ
звахъ • и г҃ь оуслыша мѧ •
Вечеръ и оутро и полоудне по
вѣмь и възвѣщоу • и оуслы
шитъ гласъ мои • избавитъ
миромь д҃шоу мою ѿ при
ближающихсѧ мнѣ • ꙗко
въ мнозѣ бѣхоу съ мною •
Оуслышитъ б҃ъ и смѣритъ ихъ
сыи прѣжде вѣкъ • нѣсть бо
имъ измѣненїа ꙗко не оу
боѧшесѧ б҃а • простре роу
коу свою на въздаанїе • въ

сквръниша завѣть его. ра
здѣлишесе ѿ гнѣва лица
его. и приближишесе срдца их.
оумакнуше словеса их па
че елеа. и та соуть стрѣлы.
Възвръзи на га печаль твою
и тъ те прѣпитаеть. и не
дасть въ вѣкы малвы пра
ведникоу. ты же бе низве
дешиихъ въ стоуденць и
стлѣниа. мꙋжие крьви и
льсти не прѣполоветь дни
своихъ. азъ же гнꙋ оуповаю
на те:~ слава. каѳ. н. ѱсалѡ
м. въ конць, ѡ лю дввь, не:~
Помилоу ма бе ꙗко по
прале члкь. вь дн҃ь
боресе стоужи ми. по
прашеме врази мои
вь дн҃ь. ꙗко мнози

борещи не се съ высоты свыше ·
Въ день не оубою се · азь же оупо
ваю на те · о Бз҃е похвалю
словеса моа · на Бг҃а оуповах
не оубою се что сътворит
ми плъть · въ день словеса
моя гноушахоу се · на ме
въса помышлениа их на
зло · въселет се и скрыю
ть · ти пету мою хране
ть · ꙗкоже потрьпеше дш҃у
мою · ни о чесомже спсеши
их · гневом люди ни
зведеши · Бж҃е живот мои
исповедах тебе · поло
жил еси слъзы мое пред со
бою · ꙗко въ обетовании
твоем · възвратет се
врази мои въспеть · въ
иже день аще призовоу те ·

се познахъ ꙗко бг҃ъ мои еси ты ·
О бз҃ѣ похвалю гл҃ь · о гн҃и
похвалю слово · на ба҃ оу
повахъ, не оубоюсе что сътво
ритъ мнѣ чл҃къ · въ мнѣ
бж҃е млтвы ѥже въздамь
хвалѣ твоеи · ꙗко изба
вилъ еси дш҃оу мою ѿ съмр
ти · очи мои ѿ слъзъ · и
ноѕѣ мои ѿ въспользно
вениꙗ · оугожоу прѣд гмъ
въ свѣтѣ живоущихъ :~

Псаломъ двдъ, нѕ :~

Помилоуи ме бж҃е, помилоуи
ме · ꙗко на те оупова
дш҃а моꙗ · и на сѣни кры
лоу твоею надѣюсе · до
ндеже прѣидеть безако
ние · възовоу къ боу вы
шнимоу, боу благодѣавшо

моумнѣ · посла съ нб҃се и
спсе мѧ · давъ поношеніе попи
рающее мѧ · посла бг҃ъ млть
свою и истинноу свою · и и
збави е дшоу мою ѿ срѣ
ды скименъ · поспахъ съ
моущенъ · сн҃ове чл҃чьсціи
зоуби ихъ ѡроужіа и стрѣ
лы · ѧзыкъ ихъ мьчь ѡ
стръ · възнеси се на нб҃са бж҃е
и по въсеи земли слава твоа ·
Сѣть оуготоваше ногама
моима · и смѣрише дшоу
мою · ископаше прѣ лице
моемь ѧмоу · и въпадоше се
вню · готово срце мое бж҃е
готово срце мое · въспою и
пою славѣ моеи · въстани
слава моа · въстани ѱалти
роу и гоусли · въстаноу рано

иисповѣмсетебѣ въ людехъ
г҃и. поютебѣ въ ѧзыцѣхъ.
Ꙗко възвеличисе до н҃бсъ милостъ
твоа. и до ѡблакь истина
твоа. възнесисе на н҃беса б҃е.
и по всеи земли слава твоа:~

Ѱалѡмь д҃вдвь. н҃з:~

Аще въ истиноу оубѡ правдꙋ
гл҃лете, право соудите с҃нѡ
ве ч҃лчьсции. ибѡ въ ср҃дци
безаконие дѣлаете на зе
мли. неправдоу роуцѣ ваши
сьплетають. ѿтоу
жени быше грѣшници ѿ ло
жесн. заблоудише ѿ чрѣ
ва, гл҃лаше лъжоу. ꙗрость
ихь по ѡбразоу змиинноу.
ꙗко аспидь глоухыи затикаеи
оуши свои. ꙗже не
слишит гласа ѡбавающа

го • ѡбавлаетсе ѡбавлеамь
ѿ прѣмоудра • бѣ съкроу
шитъ зоубы ихъ въ оустѣхъ
ихъ • чрѣновные львѡвъ
скроушилъ єсть гь • оуничи
жетсе ꙗко вода мимоте
коущиꙗ • напрежеть лоу
къ свои дондеже изнемогоу.
Ꙗко воскъ растаавъ ѿтнмоу
тсе • паде ѡгнь на нихъ и
невидѣше слнца • прѣже
даже неразоумѣти трь
ніа вашего рамна • ꙗко
живѣхъ ꙗко въ гнѣвѣ по
жреть ихъ • възвесели
тсе праведникъ єгда видить
мьсть • роуцѣ свои оумы
еть въ крови грѣшника • и
речеть члвкъ • аще оубо є
плодъ праведникоу • є оубо

бь соудеи нимь на земли : · слава
выконць · ѱалом давьи ни :
Изми ме ѿ врагь моихь б҃е ·
и ѿ въстающиихь на ме ѿ
ими ме · избави ме ѿ
творещиихь безаконие ·
И ѿ моужь кръвии спси ме ·
Ꙗко се оуловише доушоу мою ·
Нападоше на ме крѣпции · ни
безаконие мое ни грѣхь
мои г҃и · без безакониꙗ те
кохь и направы · въстани
въсрѣтение мое и виждь · и
ты г҃и б҃е силь б҃е и҃лювь ·
Вънми посѣтити вьсе ѧзы
кы · не оущедри вьсѣхь
дѣлающиихь безаконие · въ
звратет се на вечерь и въз
алчють ꙗко пьсь · и обы
доуть градь · се ти ѿвѣ

щаю оусты своими · и орꙋ
жїе во оустнах ихъ яко кто
слыша · и ты Гн҃и посмѣеши
се имъ · оуничижиши вьсе
ѧзыкы · державоу мою
к тебѣ съхраню · яко ты
бж҃е заступникъ мои еси ·
Бъ мои милть его варит ме · Бъ
мои явить ми на враѕѣ
хъ моих · не оубїи их да не ко
гда забоудуть закона твоего ·
расточи их силою твоею · и
низложи их защитниче
мои Гн҃и · грѣхъ оуст ихъ и
слово оустънъ их · и ятни
боудуть въ гордыни своеи · и
ѿ клятвы и лъже възвѣстѧте
сѧ въ конъчинѣ · въ гнѣвѣ
кончины и не боудуть · и оу
вѣдѧть яко Бъ обладаеть

іакѡво, и конци землие.
Възвратет се на вечерь, и въ
ʒалуют се іако пьсь, и обы
доут градь. ти разыдоу
т се іасти. аще ли же не на
сытет се и порьпщоуть. а
зже въспою силоу твою. и
въздраоую се заоутра милость тво
ю. іако бы заступникь
мои и прибѣжище мое. въ
дьнь печали моее. помощни
кь мои еси тебѣ пою. іако
бь заступник мои еси.
Б[illegible] милпк моа :
Ѱалѡмь двдь, нѳ :
Бже ѿриноуль ны еси и разроу
шиль ны еси. разгнѣвал се
еси и оущедриль ны еси. сь
тресе землю и смоутиль ю.
исцѣли ськроушениа ее іако

повинꙁа се • ꙗвиль еси люде
своимь жестокаа • напои
лны еси вина оумилениꙗ •
даль еси боѥщимь се тебе ꙁна
мениѥ оубежати ѿ лица
лоукꙋ • ꙗко да иꙁбавет се
вьꙁлюблениї твои • спси
десницею твоею и оуслыши
ме • Бь вьꙁглагола вь стѣмь
своемь • вьꙁрадоую се и раꙁдѣ
лю сикимоу • и юдоль селе
ниаль раꙁмѣроу • мои єсть га
лаадь • и мои єсть манассиї •
И ефремь ꙁаступлениѥ гла
вы моѥе • Иоуда црь мои •
Моавь коньбь оупованиꙗ мо
ѥго • на идоумею простроу
сапогь мои • мнѣ иноплѣ
менници покоришесе • кто
ведеть ме вь градь ѡбстоа

нїа • или кто наставн
тъ мѧ до идоумее • не ты
ли бже ѿринувый ны • и
не изыдеши бже въ силахъ
нашихъ • даж нам
помощь ѿ печали • и суе
тно спсение члвчьско • о
бзѣ створим силу •
и тъ уничижит стужа
ѯ ющее нам : ~ Псалом двдв .
Услыши бже молениемое • в
нми молитвоу моею • ѿ ко
нць земле к тебе въззва
х егда уны срдце мое на ка
мени вознесе мя • наста
вил мя еси яко бысть оупова
ние мое • столп крепо
сти ѿ лица вражиа • в
селюсе в селении твоем в
в вѣкы • покрыюсе в кровѣ

крилоу твоею • ıако ты бже
оуслыша млтвоу мою • да
ль еси достоıаніе боıащимсе име
ни твоего • дни на дни црю
приложиши • лѣта его до
дне рода и рода • пре
бываеть въ вѣкы пред бгомь.
Млть и истиноу его кто въ
зыщеть • тако пою име
ни твоемоу въ вѣкы • въ
здати ми млтвы моıа днь
дне :~ Въ конць ѡ идиѳоу
мѣ • Ѱалом двдь, ѯа :~ Слава в

Не бгу ли повинет се душа
моıа • ѿ того бо ѿ али покине
мое • и бо тъ бгь мои и
спсь мои • заступник
мои не подвижоуся па
че • доколѣ належите
на члка, оубиваете вси

вы • ꙗко на стѣноу прѣ
клонѥноу и плоти въꙁри
новень • обаче цѣноу
мою съвѣщаше ѿриноу
ти, текоше въ жѧжоу.
оусты своими блг҃слахоу
и срдцемь своимь клѧ
хоу • обаче бѡ҃у повини се
душе моа, ꙗко ѿ того тр
пѣнїе моѥ • и бо тъ б҃ъ
мои и сп҃съ мои • застоу
пникь мои, и не прѣселю се.
О б҃ѕѣ спсенїе мое и слава
моа • б҃ь помощи моѥѧ и оупва
нїе моѥ на б҃а • надѣите
се на нь, вьсь сънмь людии • и
злѣите прѣдь нимь срдца
ваша, ꙗко б҃ь помощникь
нашь • обаче соуетни сны
сн҃ове чл҃вчьстїи • лъживи

сн҃ове ч҃лчьсціи · въ мѣри
лехъ, не оправдити · ти
ѿ соуеты вькоупѣ · не оу
пованте на неправдоу · и
на въсхыщение не желанте ·
Богатьство аще течеть, не
прилаганте с(е)рдца · единою
гл҃а бъ, двое се слышах ѿ мль ·
Ꙗко дрьжава бж҃иꙗ, и твоꙗ
г(с)и млть · ꙗко ты възда
си комоуждо по дѣломь его :~
Въ конць · ѱ҃л д҃вдоу · ѯ҃в :~
Бж҃е бж҃е мои к тебѣ оутрьнюю ·
въжжда тебе д(ш)а моа · ко
лицано [illegible] тебѣ плъ
ть [illegible] · въ земли поу
стѣ [illegible] непроходнѣ, и бе
зводнѣ · тако въ ст҃ѣмь ꙗ
вихсе тебѣ, видѣти си
лоу твою и славоу твою ·

Ꙗко лоучьши млть твоа па
че живоⷮ • оустнѣ мои
похвалитате • тако блвлю
те въ живоⷮ моемь • и
ѡ имени твоемь въздежоу
роуцѣ мои • ꙗко ѿ тоу
ка масти испльнисе дша
моа • и оустнѣ радости
въсхвалетте оуста моа •
Аще помнинахте на постели
моеи • и на оутрьни поу
чахсе вь те • ꙗко бы помо
щникь мои • и въ кровѣ кри
лоу твоею възрадоуюсе •
Прильпе дша моа по тебѣ •
Мене же прiет десница твоа •
Тиже въсоуе искаше дшоу
моюо, внидоуть въ
прѣисподнаа земле • прѣ
дадетсе в роуцѣ ѡроу

жїю • чести лисоволь бо
ть • црь же възвеселитсе
о б҃ѣ • похвалитсе вьса
кьі кльньіисе ѥмь • ꙗко за
градишесе оуста глаголющих
неправдоу :~ въ конць •
ѱалѡмь двдоу ѯг :~
Оуслыши бе гласа моєго, єгда
молюсе к тебѣ [illegible] • ѿ стра
ха вража [illegible] ми дшоу
моіо [illegible] крьіе ѿ сьнима
злобивь [illegible] ѿ мнѡжьства
дѣлающи[illegible] неправдоу • иже
изостр[illegible]ише ꙗко [illegible] жїе
ѥ[illegible] [illegible] напрегоше
лоукь свои вещь горькоу •
с[illegible] вь таиньіх не
порочнаго • [illegible] вьнезаапоу
стрѣ[illegible] его и не оубое
тсе • оутвердишесе себѣ

словолоукаво · повѣда
шесѧ скрыти сѣти, рѣше
кто оузрит е · испыташе бе
законие · исчезоше, испы
тающеи испытаниа · при
стоупить чл҃къ и срдце глѹбо
ко, и възнесет се бъ · стрѣлы
младенць быше язви наль · и и
знемогоша на ни ꙗзыци их.
Смоутише се вси видѧщеи ихъ, и оу
боасе всякъ чл҃къ, и възвести
ше дѣла бж҃иѧ, и творениа его
разоумѣше · възвеселит се
праведникъ о г҃и и оупова на н.
И похвалѧт се вси правии срдцем:
Сла · ка · ѳ · ѵлс · дкоу · ѕд :
Тебѣ подобаеть пѣние бже
въ сионѣ · и тебѣ
здасть се молитва въ ерслмѣ.
оуслыши молитвоу мою

к тебѣ вьсака плъть прїидет.
Словеса безаконникъ превъзмо
гошены • и нечьстїа наша
ты очистиши • блаже
нь егоже избра и прїетъ въ
селит се въ дворѣхъ твоих •
Исплънимасе въ благыхъ домоу
твоего • свѧта цркви твоа
дивна въ правдѣ • оуслы
шины бже спсителю нашь • оу
пованїе всѣмь концемь
земли и соущиихь въ мори
далече • готовле горы крѣ
постїю своею препоасань
силою • смоущае [illegible] глоуби
ни морскые • шоумъ вль
нь его кто постоитъ • въ
змѧтоутсе [illegible] и оубое
тсе [illegible] въ концихъ
ѿ знамении твоих • исхо

ды оутроу и вечероу оукрасн
шн • посѣтилъ еси землю
и напоію • оумножилъ
еси обогатити ю • рѣка
бжїа наплънисѧ водъ • оуго
това пищоу имъ, ꙗко тако
есть оуготованїе • бразды
еѧ оупои, оумножи жи
та еѧ • въ каплѧхъ еѧ
възвеселитсѧ въсїающи.
Благословиши вѣнецъ лѣтоу благо
сти твоеѧ • и полѧ твоѧ на
сытѧтсѧ тоучѧ • ра[illegible]
ютъ красная [illegible] • и
радостїю [illegible]хлъмы прѣпоѧ
шоутсѧ • облѣ[illegible]шасѧ о
вны овчїи • и юдолїи оу
множатъ пшеницоу • въ
зовоутъ, [illegible]
въ ко. пѣ. Аллилоуиа въскресенїа.

Въскликнѣте б҃ви въса зе ѯе
млıа • поите же имени его •
дадите славоу хвалѣ его •
рцѣте б҃оу коль страшна
дѣла твоа • въ множь
ствѣ силы твоее, сльжоу
ть тебѣ врази твои • въса
землıа да поклонит ти се
и поеть тебѣ • да поет же
имени твоемоу вышнıи .
Приидѣте и видите дѣла б҃жıа.
Коль страшьнь въ свѣтѣх
паче с҃нь ч҃лчьскыхъ • Обра
щаеи море въ соушу • въ рѣ
цѣ проидоут ногами .
Тоу възвеселим се о нем. О
бладающомоу силою своею
в вѣкь • очи его на ѩзыкы
призирають • прогнѣва
ющеи да не възносет се в се

бг҃ъ · бл҃вите ѧзыци б҃а на
шего · и оуслышанъ сътво
рите гласъ хвалы его · поло
жшаго д҃шоу мою въ жи
вотъ · и не давшаго въ
смѧтеніе ногоу моею · ꙗко
искоусилъ ны еси б҃е · раже
жени ꙗкоже разжизаѥ
тсѧ сребро · въвелъ ны еси
въ сѣть · положилъ еси
скръби на хребтѣ нашемъ ·
Възведе чл҃ки на главы на
ше · проидохомъ сквозѣ о
гнь и водоу и изведе ны въ
покои · вънидоу въ домъ
твои съ въсесъжежениі
емъ · въздамъ тебѣ
молитвы моѧ ꙗже изреко
сте оустнѣ мои · и гла
ше оуста моа въ печали

моеи • всесъжигаема мо
жании възнесоу тебѣ съ
кадилѡ и ѡвни • възне
соу тебѣ, волы съ козлы ·
Прiидѣте слышите и повѣда
ваамъ вси боещиисе бга, ели
ка сътвори души моеи • къ
немоу оусты моими възва
хъ и възнесохъ подъ ѧзыкомъ мо
имъ • неправдоу аще позрѣ
хъ въ срдци моемь, не оуслышит
мене гь • сего ради оуслыша
мѧ бъ кънѣть гласоу мольбы
моеи • блгсвнъ бъ, иже не о
стави млтвоу моею • ни ми
лость свою ѿ мене :~ Въ
конць въ пѣснехъ ѱалмъ ѯ҃ѕ :~
Боже оущедри ны и блгслви ны • про
свѣти лице твое на ны и по
милоуи ны • да познаемь

на земли поуть твои, въ всѣхъ
ѧзыцѣхъ спсение твое. да
исповѣдет се тебѣ людие
бже. да исповѣдет се тебѣ
людие вьси. да възвеселе
т се и възрадꙋют се ѧзыци
Ꙗко соудиши людемь въ пра
вость, и ѧзыкы на земли
наставиши. да исповѣде
т се тебѣ людие боже. да испо
вѣдет се тебѣ людие вьси.
Земли дасть плодь свои.
Благослови ны бже бже нашь, благослови ны
бже. и оубоют се его вьси
конци земли. слава.
Въ ко. Ѱалъмъ пѣсни двоу. ѯз.
Да въскреснеть бъ и разыдоу
т се врази его. и да бѣжѣ
т от лица его ненавидещии
его. ѩко исчезаеть дымь

да не оузьзноу • ꙗко тлеть во
скь ѿ лица ѿгню · тако да
погыбноуть грѣшници ѿ
лица бжїа • а праведници
да възвеселет се • да възра
доують се прѣд бмь · насладет се
въ веселїи • въспоите богоу
поите имени его • поуть
сътворите въшедшоумоу на
запады • гь имѧ емоу · и
радоуите се прѣд нимь • да сме
тоут се ѿ лица его • отца сиры
имь и соудїе вдовиць • бъ въ мѣ
стѣ стѣмь своемь • бъ въ
селаеть ѥдино мысльные
въ домь • изводе ѡкова
нные моужьствомь • та
кожде прогнѣвающие живоу
щее въ гробѣхь • бже егда
исхождаше прѣд людми своими.

Егда ли мимохождаше въ поустыни • земля потресесе, ибо небеса канаша • ѿ лица Бга сінаина, ѿ лица Бга ісраилева .
Дъждь волнъ ѿлоучиши Бже достоянію твоемоу • и изнеможе, ты же съвршилъ еси .
Живѡтнаа твоа живоутъ на нем • оуготовалъ еси благостію своею нищомоу Бже • Гь дасть глъ благовѣствоующимъ силою многою • Црь силъ възлюбленнаго, и красотою домоу разделити ко[рысти] аще поспите посреде клиръ .
Крилѣ голоубинии посребрени • и междорамиа ее въ блещании злата • егда разлоучаеть нбсныи, цре на нїен • о

снѣжет се въ селмонѣ. Го
ра бжїа, гора тоучнаа. Го
ра оусыренна, гора тоучнаа.
Въскоую непщоуете горы оу
сыренны. Гора юже бл҃гово
ли бъ҃ жити в нюи. И бо гъ҃
въселит се до конца. Коле
сница бжїа, тьмами тьма
тысоущ гобзоующих. Гъ҃
в них въ сїнаи въ ст҃ѣм.
Възшелъ еси на высотоу, плѣ
нилъ еси плѣнъ. Прїелъ еси
даанїа въ чл҃цѣхъ. И бо непо
кори веще се въселити. Гъ҃ бъ҃
бл҃венъ. Бл҃венъ гъ҃ дн҃ь дне.
Поспѣшит нам бъ҃ спасенїи
наших. Бъ҃ нашъ бъ҃ спаса
ти. И гн҃и гн҃и исходища
съмертнаа. Обаче бъ҃ съ
кроушит главы врагъ своих.

Врьхъ власъ прѣходещихъ въ прѣ
грѣшенїихъ своихъ. рече гъ
ѿ васана ѡбращоу. ѡбра
щоу въ глъбинахъ морскыхъ.
Да ѡмочит се нога твоа въ кръ
ви. ѧзыкъ пьсь твоихъ ѿ вра
гь ѿ него. видѣни быше
шьствїа твоа бе. шьствїа
ба моего цра иже въ стѣмь.
Варише кнѧзи близь поющихъ
посредѣ дѣвь тумпаницъ. въ
црквахъ благословите ба. га ѿ
источникь їилвь. тоу венїа
аминь юноша въ оужасѣ.
Кнѧзи юдовы. владыкы ихъ.
Кнѧзи заоулоновы кнѧзи не
фѳалимли. заповѣждь
бе силою твоею. оутврьди
бе се еже съдѣла въ насъ. ѿ
црквѣ твоее въ їерлмь тебѣ

принесоуть цріе дары • запре
ти ѕверемь тростны • съ
нмь юнць въ юница люскы .
Затворити искоушенные сре
бромъ • раженіе ѧзыкы хо
тещее бранемь • приидоуть
молебници ѿ египта .
Ефіопиа варить роука ее
къ боу • црствиа земнаа въз
споите боу • поите гви възшь
шомоу на нбо нбсное на въсто
кы • се дасть гласоу своемоу
гласъ силы • дадите славоу
боу • на изли велелепие его
и сила его въ облацѣхъ • ди
вень бъ въ стыхъ своихъ • бъ изль .
Тъ дасть силоу и державоу людемь
своимъ • блгвнь бъ : ~ слава .
въ конець • ѱалѡмъ
двдоу ѯи : ~ : ~ : ~

Спсн мѧ бже ѧко внидоша вѡ
ды до дшѧ моее • оуглѣбо
въ тинѣ глѫбинны и нѣ
постоѧніа • приидох въ глѫ
бины морьскыѥ и боура пото
пи мѧ • оутроудихсе зо
вы и изсше гортань мои •
Исчезосте очи мои ѿ оупова
юцоу ми на бга моего • оу
множишесе паче власъ гла
вы моее • ненавидещеи мене
тоуне • оукрепишесе вра
зи мои изгонещи мене бес
праведно • ѧже не въсхы
щах • тогда въздах • бже
ты оувѣ безоуміе мое • и
прѣгрѣшениѧ моѧ ѿ тебе не
оутаишесе • да не постыде
тсе ѡ мнѣ трьпещеи тебѣ
гн гн силь • ни посрамлѧ

ют же о мнѣ [illegible]ущеи тебе
бе ізилевъ • [illegible] тебе ради прі-
хъ поношеніе • покры срам ло-
та лице мое • чюжъ бых
братіи моеи, и страненъ сно-
м матере моеи • [illegible]сть до-
му твоего снѣде мя • и
поношенія поносящих тебѣ
нападоша на мя • и покрых
постом душу мою • и бысть въ
поношеніе мнѣ • и положих
[illegible] вретище • и бых
имъ въ притчю • о мнѣ гл-
умляхуся сѣдящеи въ вратѣх.
Н о мнѣ пояху піющеи вино.
А з же молитвою моею к тебѣ
Г[illegible] время благоволеніа.
Б оже въ множест[illegible] милос-
твое[illegible]ле • въ истин-
нѣ спсеніа твоего [illegible]

ѿбре́нїа да не оуглѣбноу • и
збавлю́сѧ ѿ ненавидѧщих ме
нѐ ѿ глꙋбокиⷯ во́дъ • да не по
топитъ мене бꙋрѧ водна.
Нѝ да пожретъ мене глꙋбина • нѝ
да сведетъ надо мною кладенецъ
оустъ своихъ • оуслыши мѧ
ги̑ ꙗко блага милость твоѧ • по
множествꙋ щедротъ
твоихъ призри на мѧ • не
ѿврати лица твоего ѿ ѿтро
ка твоего • ꙗко скорблю
скоро оуслыши мѧ • вонми
дши моеи и избави ю • врагъ
моихъ ради избави мѧ • ты бо
вѣси поношенїе мое и стꙋ
дъ мои и срамотꙋ мою пред
тобою соутъ
вси стꙋжающии ми.
Поношенїе чаꙗше дша моꙗ и
і

и страсть • и ждахъ иже съ
мною поскорбитъ, и не бѣ
И утѣшающаго, и не обрѣ
тох • и даше въ ядь мою
желчь • и въ жажю мою
напоиша мѧ оцта • Бꙋ
ди трапеза их пред ними въ
сѣть, и въ въздаяние и въ съ
блазнь • да помрачатсѧ очи
их не видѣти • и хрь
бет их выну съляцы •
Пролѣй на [illegible] гнѣв твой, и ѩрω
сть гнѣва твоего да ѩт ѩ
• Буди двор их пу
сть, и в селѣх их не бу
ди иже живет • зане
его же ты порази, ти по
гна[illegible]е • и на болѣзни я
звъ моих приложише • при
ложи безаконие къ безако

нане

нїю и҆хъ. и да не вънидоу въ пра
вдоу твою. да потребе
тсе ѿ книгъ живоущихъ, и съ
праведными да не напишоутсе.
Нищь и боле есмь азъ, спсе
нїе твое бже да приметь мѧ. въ
схвалю имѧ бга моего съ пѣ
снїю. възвеличю его въ хва
ленїи. и оугодно боудеть
боу паче тельца юна, роги
изводѧща и пазнокти.
Да оузреть нищїи и възвеселе
тсе. възыщите бга, и жива
боудеть доуша ваша. ꙗко
оуслыша нищее гь, и окова
ныихъ своихъ не оуничижи. да
въсхвалеть его нбса и земля.
Море и въса движоущее се вь нѥ.
Ꙗко бъ спсеть сїона, и съзи
жоутсе гради иоудеисцїи.

И въселет се тоу и наслѣдет ѥго.
И сѣмѣ рабъ твоих оудрьжит ъ
и. и любещеи имѧ твое въ
селет се въ нѥ: въ конць.
Ѱалѡмъ двдоу
Бже въ помощь мою вънми.
Ги помощи ми потьщи се.
Да постыдет се и посрамлѣ
ют се ищоущеи душоу мою.
Да възврат се въспеть и по
стыдет се хотещеи ми зл
а. Да възвратет се абие
стыдеще се глющеи ми
благоже благоже. Да възрадую
т се и възвеселет се о тебѣ
вьси ищущеи тебе. и
глют выноу да възвеличит
се гь любещеи спасение твое.
Азъ же нищь есмь и оубогь
Бе помози ми. помощник

ѥко мои и избавитель мои еси
ты гн не закъсни :~ слава. ка
ї. двоу ѱлмъ. снѡ іонавѡ.

ѻ

Н а те гн оуповахъ
да не постыжоусе
въ вѣкь. правдо
ю твоею избави ме
и изми ме. при
клони к мнѣ оухо
твое и спси ме. бу
ди ми въ бга защитителѧ и
въ мѣсто крѣпко да спсеши ме.
Ѧко оутврьженіе мое и при
бѣжище мое еси ты. бже
мои избави ме из роукы
грѣшнаго. из роукы за
конопрѣстѫпнаго. и о
бидѧщаго. ѧко ты еси
трьпѣніе мое гн. гн оупо
ваніе мое ѿ юности моее.

На те оутврьдих се ѿ оутро-
бы • и ѿ чрѣва матере моеѥ
ты еси мои покровитель • о
тебѣ пѣнїе мое вынꙋ •
Ꙗко чюдо бых многым • и ты
помощникь мои крѣпкь •
Да исплънет се оуста моꙗ
хвалы • ꙗко да въспою сла-
воу твою • весь день велелѣ-
пїе твое • не ѿвръзи
мене въ времѧ старости •
Егда изнемагаеть крѣпость
моꙗ • не ѡстави мене • ꙗко
рекоше врази мои мнѣ • и
стрег[illegible] доушоу моꙗ съ
вѣ[illegible] вькоупѣ • г҇лаще
б҇ь ѡстави его • пожене
те и имѣте и ꙗко нѣсть
избавлѣюще • б҇е мои не оу-
далиисе ѿ мене • б҇е мои в

помощь мою вънми • да
постыдетсе и исчезноуть о
клевѣтающеи душоу мою.
Да облекоутсе въ студь
и срамь, ищоущеи злая мнѣ.
Азь же выноу оуповаю на тя
и приложоу на всякоу по
хвалоу твою • оуста моя
възвѣстеть правдоу твою.
весь день спасение твое • яко не
познахь книжная • вниду
въ силѣ гни • ги помѣноу
правдоу тебе единого • бже
яже наоучиль мя еси от ю
ности моея и до днесь възвѣ
щоу чоудеса твоя • и до ста
рости и престарения бже
не оставлаи мене • дондеже
възвѣщоу мышцоу твою
родоу вьсемоу градоущемоу

алоу • силоу твою и правдоу
твою бже до вышних • яже с
творилъ еси величиа бже
кто подобенъ тебѣ • елико
показалъ еси скорби многи
и злы и обращь оживилъ
мя еси • и от безднъ земля
възведе мя еси • оумно
жилъ еси на мнѣ величьствие
твое и обращь оутѣшилъ мя е
си • и от бездн земли пакы
възведе мя еси • и бо азъ исповѣ
мся тебѣ въ людехъ ги • въ
съсоудѣхъ псаломскыхъ истины и
стиноу твою бе • пою тебѣ
въ гоусле стый ильвъ • въз
[illegible] оустнѣ мои егда [illegible]
пою тебѣ • и дша моя юже
еси избавилъ • еще же и
ѧзыкъ мой въ весь дньпоучи

тъ се правдꙋ [illegible] твоєи • єгда пою
ти. да [illegible] посрам[illegible] щꙋ
щеи зла [illegible]: Въ Сало
мона. Псалом Давыдꙋ ОА:
Боже сꙋдъ [illegible] цреви [illegible] и
правдꙋ твою сновꙋ цревꙋ •
Сꙋдити [illegible] твоѧ
въ правдꙋ • [illegible]
[illegible] въ сꙋдъ • да [illegible]
[illegible] горы [illegible] люд[illegible]
и хълмы правдꙋ • сꙋди
ти нищиꙗ людьскыѧ [illegible]
спсеть [illegible] ѹбогы • см[illegible]
рить [illegible]
[illegible] съ слнцемъ • и прѣ
[illegible] роды родѡвъ •
[illegible] [illegible] •
и [illegible] капли каплющиꙗ
землю • въсиѧеть въ дни
его правда. и многожьство

мира • дондеже ѿнимет се
лоуна. и ѡбладаеть ѿ мора
до мора • и ѿ рѣкь до конь
ць вселенные • прѣд нимь
припадоуть еѳиопляне.
И врази его персть полижоу
ть • цре фарсискыи и ѡстро
ви дары принесоуть • цре
аравьсции и сава дары при
ведоуть • и поклонит се е
моу вси цре земьстии •
Вси ꙗзыци поработають
емоу ꙗко избави ни
ща ѿ сильна • и оубога
емоуже не бѣ помощни
ісд • по щед нить нища и оу
бога и доуше оубогых спасе
ть • ѿ лихвы и ѿ непра
вды избавить доуше их • и
чьстно имѧ его прѣд ними.

и живь боудеть • и даст ѥ
ѥмоу ѿ злата аравїискаа.
Ипомолетсе о немь вынꙋ
вьдьнь бл҃веть и • Боудеть
оутвръжениѥ на земли на
врьхоу горь • превъзнесе
тсе паче ливана плодъ ѥго • и
процьвтоуть ѿ града ıако
трава земнаа • Боудет
имѧ ѥго бл҃вено въ вѣкы • пр҃
же слнца пребываѥть имѧ
ѥго • и бл҃веетсе о немь
вса колѣна земнаа • вь
си ѩзыци оублажет ѥго •
Бл҃вень Гь Бъ Ил҃въ
творѧи чюдеса ıавлѥ но надъ
славы ѥго въ вѣкь и въ вѣкь
вѣка • и исплънитсе
славы ѥго въса земла • бо
деть боудеть • Слава

въ ис(п)о пѣни дв҃ы. ѹаслѡасафу. ѡк:~

Кровь благъ бы и [illegible] правыи аль
сердцемь • [illegible]нѣ же [illegible] лане
подвиз[illegible]стѣ [illegible]се носѣ • ала
а и непро[illegible]ащесе стопы
[illegible] • [illegible]вѣ з[illegible]ова на бе
з[illegible]онїе. [illegible]нр[illegible]ѣшини[illegible]ѡ
зрѣ • [illegible]ѣ [illegible]слоненїа
бесп[illegible]нь не[illegible]трьженїе
[illegible]вѣ и • [illegible]хь
ѹла[illegible]сїе и [illegible]сы не
при[illegible]ань • [illegible]
о[illegible]ака и го[illegible]ии до конца •
Одѣ[illegible]щесе неп[illegible]ть
[illegible] • [illegible]
[illegible]ко не стоїєла не [illegible]ь •
П[illegible] [illegible]ловь [illegible] •
П[illegible]ы слишѡ[illegible]
вѣ[illegible] • неправд[illegible]ѹ вь [illegible]ѡ
то ѹглаше • положише[illegible]

нб҃си оуста своа • и ѧзыкъ ихъ
прѣиде по земли • сего ради
обратѧтсе людїе мои само:
И дніе исплъни обрѧщоутсе
въ ни • и рѣше како оувѣдѣ
бъ, и аще есть разоумъ въ вышнемъ.
Се сии грѣшници и гобзоующе
въ вѣкы одръжаше богат
ство • и рѣхъ оубо всоуе
оправдахъ срдце мое • и оумыхъ
въ неповинныхъ роуцѣ мои.
И бихъ раненъ весь день и обличенїи
мое на оутрїи • аще глахъ
повѣмь тако • се родъ
сыновъ твоихъ [illegible]
[illegible] и непщевахъ разоу
мѣти • се троудъ е[illegible]
[illegible] внидоу въ
свѧтило божїе • и разоумѣю
въ послѣднѧа ихъ • обаче за ль

щеніа. положилъ имъ еси
зла. и низложилъ и еси. въ
негда разгордѣше. и како бы
ше въ запоустѣніе въ незаа
поу. исчезоша и погыбо
ша за беззаконіе свое. іако со
ніе въстающаго. гн҃и въ гра
дѣ своемъ. и образъ ихъ оуни
чижиши. іако разгорѣсе
ср҃це мое. и оутроба моа и
змѣнисе. и азъ оуничиже
нъ и не разоумѣхъ. скотъ бы
хъ оу тебе. и азъ выноу с тобою.
Дръжалъ еси роукоу десноую
мою. и съвѣтомъ твоимъ
наставилъ мя еси и съ славою
прїетъ ма. что бо ми есть на
нб҃си. и от тебе что въсхо
тѣхъ на земли. исчезе ср҃це
мое и плъть моа. б҃же ср҃ца

моего · и есть моа б҃ъ въ вѣ
кы · ꙗко се оудалꙗющїе
се ѿ тебе погибноуть ·
Потребиль еси вьсакого лю
бодѣющаго ѿ тебе ·
Мнѣ же прилѣплꙗти се б҃оу
бл҃го ѥ · полагати на г҃а
оупованїе мое · да вьзвѣ
щоу вьсе хвалы твое вь
вратѣхь дьщере сїоне :~
разоума асафоу · ОГ :~
Вьскоую ѿринꙋль еси б҃е до конца ·
разгнѣва се ꙗрость твоꙗ
на овце пажити твоее ·
Помени сьньмь твои ѥгоже
стежа ѥси испрьва · избавиль
еси жьзль достоꙗнїа твоего ·
Гора сїонь сїа вь нюже вьсе
ли се еси · вьздвигни роу
цѣ твои на гордынию ихь

вꙑсо́нꙑмъ • Єлицѣ́м досꙋ́щїа
вно́ва кра́съ ѡ[illegible]тѣ́ль т[illegible]сем.
И въсхвалишесѧ не[illegible]дѧщен
тебѣ̀. посрѣ́дѣ праздни́ка твое
го • [illegible] ни́ же з[illegible]нїа
свѣ[illegible] з[illegible]мленї[illegible]оуме́ше,
ıакоже [illegible] ходѧ[illegible].
И [illegible] вѣ́рнїи
[illegible]н
его [illegible] • с[illegible]ль
но [illegible] разроушише
н • въ[illegible]
с[illegible] • [illegible]о
сї[illegible]лени твое
го • [illegible]
оу[illegible] вꙑсо[illegible]тѣ • прїн
[illegible]е [illegible]ста[illegible]бꙗше пра
з[illegible]бжїе ѿ землю • зна
[illegible]н. не вндѣ хсѡ • нѣ
есто [illegible] прїсѧ. и на непо

знаѥть пото[illegible] · доколѣ
б҃е поноситъ врагъ · раздра
жаѥть противьныи имѧ твоѥ
до конца · въскꙋю ѿвра
щаѥши рꙋкꙋ твою и десни
цꙋ твою [illegible]
твоѥго до конца · б҃ъ же ц҃рь
нашь прѣжде вѣкъ съдѣла
спасениѥ посрѣдѣ землѧ · ты ꙋ
ꙋтвръдилъ ѥси силою твоею мо
рѥ · ты съкрꙋшилъ ѥси главы
змиѥвь [illegible] · ты съ
тлъкъ ѥси главꙋ змиѥвꙋ · далъ
ѥси того брашно людемъ ефиопьскымъ.
Ты расторгълъ ѥси источникы и
потокы · ты исꙋши ѥси рѣкы
ѵ҆фамскыѧ · твои ѥсть дьнь
и твоꙗ ѥсть нощь · ты съвръ
ши зорѧ и слъньце · ты съ
творилъ ѥси вьсѧ прѣдѣлы зе

лі

мле· лѣто [illegible]ноу ты
сьздала, помлѣнии сего· вра
гы поноси грѣх[illegible]· и [illegible] бе
зоумии изврати[illegible]ще нище
твое· и [illegible] да жь ѕвѣ
р[illegible] доушоу [illegible]щоу
юсе тебѣ· доушь оубогы
твоихь не забоуди до ко
нца· призри на завѣть
твои· ако наплънише се
омрачени земле, до коле
вь неправедень· да не въз вра
ти се смѣрень срамлень.
Ниць и оубогь вьсхвалита
имя твое· вьстани бе
соуди прю твою· помѣни
поношение твое иже оть бе
зоумнаго вьдень· не за
боуди гласа молитвьникь твоих.
Гр[illegible]ыни ненавидещих те,

възыде вынꙋ:·: слава.
въ конць. ѱало асафꙋ ѡда:·:
Исповѣмысѧ тебѣ бже исповѣ
мысѧ и призовемь имѧ
твое. повѣмь всѧ чюдеса
твоѧ. егда прїимꙋ врѣме
ꙁ. азъ правоты
сꙋждꙋ. растаѧсѧ земьлѧ
и вси живꙋщїи на нєи.
азъ оутвердихъ столпы ее.
рѣхъ законопрѣстꙋпни
комъ не беззаконꙋите. и съ
грѣшающимъ не възноси
те рога. ни въздвизаите на
высотꙋ рога вашего. и не
глаголите на ба неправдꙋ.
ко ни ѿ исходъ ни ѿ западъ
ни ѿ поустынь горь. ко бъ
сꙋдїи есть. сего смѣрѣеть
а сего възносить. ко ча

ша въ роуцѣ гни вина нера
створенна. исплънь растворе
ніа • и оуклони ѿ сее въ сию.
Ѡбаче дрождїе его не истъщиша
шесе • испиють вси грѣ
шнїи земли • азъ же възрадую
се въ вѣкы • пою богоу іако
влю • и вьсе рогы грѣшных
сломлю • и възнесет се рогъ
праведнаго • Въ конець.
Ѱалом асафоу, ое :~
Вѣдомъ въ июдеи богъ • въ
израили велие имѧ его • и бы въ
мирѣ мѣсто его • и жилище
его въ сиѡнѣ • тамо съкроу
ши крѣпости лоукь щи
ть, и ороужие и брань • про
свѣщаеши ты дивно ѿ горь
вѣчныхь • въсмѧтоше се
вси неразоумнии сердцемь •

оуснѹше сънъ свои, и не о-
брѣтоше ничесоже · въ-
си мѫжие богатьства рѫ-
ками своими · Ѿ запрѣ-
щениꙗ твоего бже іаковль,
въздрѣмашесе въсѣдшеи на
кони · ты страшьнь еси, и
кто противѹ станет ти ·
Ѿтолѣ гнѣвь твои, съ нбсе
слышань сътворилъ еси сѫ-
дь · земля оубоа се и оу-
млъча · вънегда въскрьснѫ-
ти на сѫдъ бу, спасти вьсе кро-
тыие земли · ꙗко помы-
шление члчско исповѣсть се
тебѣ · и останакъ помы-
шлениꙗ праздноует ти · по-
молите се и въздадите
гви бгу нашемоу · вьси
сѫщии окрьсть его принесѫ-

дары • страшномоу нєго
єдалющомоу дхы ісчезе.
Страшномоу паче црь земль
ны: въ ко. ѱлом асафоу. ѕ:
Гласомь моимь къ гоу възва •
гласомь моимь къ боу и вн
нете ми • въ дьнь печали
моеє ба възыскахь роукама
моима • нощию прѣдь нимь
и не прѣльщень бы • ѿврь
же се оутѣшити се дша моа.
Помѣноухь ба и възвеселих се.
Възглаголахь и прѣстаже дхь
мои • прѣдвариста стра
жбы ѡчи мои • смѧтох се
и не глахь • помыслихь дни
прьвые • и лѣта вѣчнаа
помѣноухь и поучих се • и
нощию срдцемь моимь глоу
млаах се и испыташе дхь

[library stamp, illegible]

мои • еда въ вѣкы ѿрыне
нетъ гь • и не приложитъ
благоволити паки • или
до конца милть свою ѿсѣ
четъ • сконча глъ ѿ рода
въ родъ • еда забудетъ
оущедрити бъ • или оудрь
житъ въ гнѣвѣ своемъ ще
дрѡти своѐ • и рѣхъ нинѣ на
чехъ • си измѣна десни
ца вышнаго • помѧнох
дѣла гнѧ • ѣко помѧну
ѿ зачела чюдеса твоѧ • и по
оучюсе въ всѣхъ дѣлѣхъ
твоих • и въ начинаниих твоих
поглоумлюсе • бе въ стѣмь
путь твои • кто богъ вели
къ ѣко богъ нашь • ты еси богъ
творен чюдеса • сказал еси
въ людехъ твоих силоу твою •

Избавилъ еси мышцею твоєю
люди твоє . сны їаковлє
ні ѡсифовы . видѣше те
воды бже . видѣше те воды
ноубоѧшесе . смѧтошесе
бездны множьство шоу
ма водъ . гла даше ѡбла
ци . ибо стрѣлы твоє прѣ
ходѧтъ . гласъ грома тво
его въ колеси . ѡсвѣтише
мльнїє твоє вселенноую .
Подвиже сѧ и трепетна бы
земля . въ мори поутїє
твои . и стьзе твоє въ вѡ
дах многахъ . и стопы твоє
не познаютсе . наставилъ еси
ꙗко ѡвце люди твоє . роу
кою мѡѵсеовою и аарѡ
новою . слава . ка . ѳ . і слава
аі . разоума асафоу : оз :

Въ неѧжє ангєли и людиє жєлают
законьжєлаюн · приклонитє
те оухо ваше въ гл҃ы оу
стъ моих · ѿврьзоу въ
притчах оуста моа · про
въщаю ганания испрь
ва · єликаа слышахо
хомъ и разоумѣхомъ
ꙗ · и ѡц҃и наши повѣдаше
намь · не оутаисѧ ѿ чедь
ихъ въ родѣ инѣмь · възвѣща
юще хвалы гн҃ѧ · и силы
єго и чюдеса єго ѩже сътво
ри · и въздвиже свѣдѣниє въ
іаковѣ · и законъ положи
жи въ изл҃и · єлико запо
вѣда ѡц҃емь нашимь съка
зати ꙗ сн҃омь своимь ·
Ꙗко да познаєть родь ин
сн҃ове родещеисе · и въста

ноу и повѣдѧть ꙗ сн҃ѡмъ
своимъ. да положѧть на б҃а
оупованїе свое. и не забоу
тъ дѣлъ б҃жїихъ. и заповѣ
ди его възыщоуть. да не
боудоуть ꙗко же ѡц҃и ихъ.
р ѡ҃ строптивъ и прогнѣваѥ.
р ѡ҃ иже не исправи срдца своего.
н и не оувѣри сѧ съ б҃мь дх҃а своего.
с снове ефремли напрѧза
юще и стрѣлающе лоуки.
в възвратишасѧ въ дн҃ь брани.
н не съхраниша завѣта б҃жїа
и въ законѣ его не изволише
ходити. и забыше благо
дѣанїа его и чоудесъ его ꙗже
показа имъ. пред ѡц҃и ихъ.
ꙗже сътвори чюдеса. въ зе
мли егѵпетьсцѣи на полі
и танеѡсѣ. разверзе

море и проведе е ● пр҃ѣстави
воды ꙗко мѣхь ● и веде е о
блакѡмь въ дне, и въсю нощ
просвѣщенїемь огнꙗ ● ра
зверьзе камень въ поусты
ни, и напои ꙗко въ безнѣ
мнозѣ ● и изве водоу
ис камене, и изведе ꙗко
рѣкы воды ● и приложи
ше еще съгрѣшити емоу.
Разгнѣваше вышнꙗго в
безводнѣ ● и искоусише
ба҃ въ срдцих своих, въспро
сити брашна душам своим.
И клеветаше на ба҃ и рекоше,
еда възможет бг҃ оугото
вати трапезоу в поусты
ни ● понеже порази каме
нь и потекоше воды и по
тоци наводнише се ● еда и

102

хлѣбъ можеть дати · или
оуготовати трапезоу людемъ
своимъ · сего ради слы
ша гь и разгнѣвасе · и о
гнь възгорѣсе въ іаковѣ ·
И гнѣвь възыде на іизлѧ · за
нѥ не ѥше вѣры бви · ни оупо
ваше на спсеніе его · и запо
вѣда ѡблаком свыше · и
двери нбсные ѿверзе · и
одожди имъ манноу ясти ·
и хлѣбь нбсныи дасть имъ ·
Хлѣбь аггльскыи ꙗде члкь ·
Брашно посла имь до оби
ліа · въздвиже югь сь нбсе ·
и наведе силою своєю ливъ · и
одожди на ня яко прахъ
плъти · и ꙗко пѣсокъ мо
рьскыи птице пернатыѣ · и
нападоше посрѣдѣ стана их · окрть

отрьщьи • и иаше ини насы-
тише се ѕѣлѡ • и похоть
ихъ принесе имь • не лишиши-
шесе ѿ похотї своихъ •
Еще брашноу соущоу въ оу-
стѣхъ ихъ • и гнѣвь бжїи въ-
зыде на ние • и оуби мнѡ-
жаишее въ них • и избранны
їилєвоы запеть • и въ всѣ-
хъ сихъ съгрѣшише
паки • и не ѥше вѣры чю-
десамь его • и скончашесе
въ соуетѣ днїе их • и лѣта
ихъ съ тщанїемь • ѥга оу-
биваше ихъ • тогда възыска-
хоу его • и обраща-
хоусе и оутрьнева хоу къ бгоу •
И поменоуше ꙗко бъ помо-
щникь имь ѥ • и бъ вышнїи
избавитель имь ѥ • и въ

възлюбиша его оусты своими.
и языкомь своимь солгаша емоу.
срдце же их не бѣ право с нимъ.
ни оувѣришасе въ завѣтѣ
его. тъ же есть щедръ и очи
стить грѣхы ихъ и не ра
стлить. и оумножить въ
звратити ярость свою.
и не разжежеть всего гнѣва
своего. и помѧноу яко
плъть соуть. дхъ ходеи
и не обращаѧсе. колькра
ты прогнѣваша и въ поу
стыни. раздражиша и въ
земли безводнѣи. и обра
тишасе и искоусиша бга. и
стго іилва прогнѣваша.
не помѧноуша роукы его
дне вънже избави и ѿ роу
кы стоужающаго. яко

положи въ егуптѣ зна
мения своа. и чюдеса своа на
поли танеосѣ. и преложи въ кра
ты въ кровь рѣкы ихъ. и исто
чьникы ихъ да не пиютъ. по
сла на ня песиа мухы. и
поядоша ихъ. и жабы
и растли я. и дасть ржавчинѣ
плоды ихъ. и труды ихъ пру
гомъ. и уби градомъ ви
ноградъ ихъ. и яготины ихъ
сланою. и предасть гра
ду скоты ихъ. и имѣние ихъ
огню. посла на ня гнѣвъ
ярости своея. ярость
и гнѣвъ и скорбь. по
сла нию аггелы лютыми.
Путь сътвори гнѣву сво
ему. и не поща
ди от смерти душь ихъ.

Искоты и въ съмрьти затво
ри. и поби въсакъ прьвѣнь
цьвъ земли египетьстѣи.
Начатькъ въсакого труда и
въ селѣ хамовѣ. и движе
яко овьце людиское. и въ
зведе яко стадо въ пусты
ни. и настави я на упова
ние. и не убояшесе. и
врагы их покры море. и въ
веде в гору святыне своее.
Гору сию юже стежа десни
ца его. и изгна от лица и
языкы. и по жребию ра
здѣли имь землю ужем
дѣлимою. и въсели
въ селѣх их колѣна изл҃ва.
И искусише и прогнѣваше ба
вышняго. и свѣдѣния его не
съхраниша. и отвратишесе

и ѿвръгошесе · ıако же и ѿци
ихъ, превратишесе въ лоукъ
развращенъ · и прогнѣва
ше и въ хльмѣхъ своихъ · и въ
истоуканныхъ своихъ раздра
жише и · слыша богъ и пре
зрѣ, и оуничижи ѕѣло
ізраилıа · и ѿрину скинию
силомскоую · село вънже
въсели се въ чл҃цѣхъ · и пре
дасть въ плѣнъ крѣпость
ихъ · и доброту ихъ въ роу
кы врагомъ · и затвори
въ ороужии люди своє · и
достоıание свое презрѣ · ю
ноше ихъ поıасть огнь · и
дѣвы ихъ не осѣтовани
быше · сщ҃енници ихъ ороу
жиемь падоше · и вдовице
ихъ неоплакани быше · и въ

кі

стаꙗко спеть · ꙗко силнь
ни шоумень ѿ вина · и пора
зи враги свое вспеть · по
ношение вѣчно дадѣ имь · и
ѿрину село іосифово · и
колѣно ефремово не избра ·
И избра колѣно іоудово · го
ру сіонѭ юже возлюби ·
И созда ꙗко единорогь стыню
свою · на земли основа ю
вь вѣкы · и избра двда раба
своего · и поеть и ѿ стадь
овчихь · ѿ доѧщихь
поеть его · пасти іакова ра
ба своего · и іилѧ достоꙗние
свое · и оупасе ꙗ в незлобии
срца своего · и вразоумѣ
роукоу своею наставилꙗ
есть : Слава ·
разоума асафоу · оп :

Бж҃е прїидоше ѧ҆зыци въ дoff
нїе твое • ѡ҆скверниша цр҃ко
въ ст҃ую твою • положи
ша і҆ер҃лма ꙗ҆ко овощное
хранилище • положиша
трупїа рабъ твоихъ брашно
птицамъ нбснымъ • пл
ти прпдбныхъ твоихъ ѕвѣ
ремъ земнымъ • пролїѧ
ша кровь ихъ ꙗ҆ко водꙋ • ѡ
крⷭҭъ і҆ер҃лма, и҆ не бѣ погре
бающи • быхомъ поноше
нїе соусѣдомъ нашимъ •
Подражнанїе и҆ поругание соу
щимъ ѡ҆крⷭҭъ насъ • доколѣ
гн҃и гнѣваешисѧ до конца •
Разгоритсѧ ꙗ҆ко ѡ҆гнь рвe
нїе твое • пролѣи гнѣвъ
твои • на ѧ҆зыкы не знающее
тебе • и на црⷭтвїа, ꙗже н

менитвоегонепризваше.
Ꙗкопоꙗдошеиꙗкѡва. имѣ
стоегоѡпоустише. непо
мѧнинашихьбезаконїи
прьвыи. скородапрѣва
ретнышедроѡтытвоегн,
ꙗкообнищахѡѕѣлѡ.
Помозинамьбжеспсителю
нашь. славырадиимени
твоегогниизбавинас. и
оцѣстигрѣхынаше. имле
нитвоего [illegible] радн. данеко
г [illegible] езыци. гдеестьб
ихь. ноувѣстсѧ [illegible] вьезы
цѣхьпред ѻчи [illegible] шима
мьстѣ [illegible] твоихпроли
тїе. да [illegible] прѣд
въздыхан [illegible] ѡкован [illegible]. по
велицѣи [illegible] мышце твоеє. снаб
ди сны [illegible] умрьщвленныхь.

Въздаждь соусѣдомъ нашимъ се
дмерицею въ нѣдра ихъ • поно
шение ихъ, имже поносиша тебѣ
г(оспод)и • мы же людие твои, и
овцѣ пажити твоеѣ • испо
вѣмыся тебѣ въ вѣкы •
въ родъ и родъ възвѣстимъ хва
лоу твою :~ Въ конецъ •
свѣдѣтелство асафоу, ѱ(алом) о҃ѳ :~
Пасый израиля вънмаи • наставлѣ
яи яко овцю иосифа • сѣ
дяи на херувимѣхъ, яви
ся • предъ ефремомъ и вениами
номъ и манассиемь •
въздвигни силоу твою • и при
иди въ еже спасти ны • б(ож)е
обрати ны и просвѣти ли
це твое и спасемся • г(оспод)и б(ож)е
силъ, доколѣ гнѣваешися
на молитвоу рабъ твоихъ • на

питаеши ны хлѣба слъзна.
И напоиши ны слъзь в мѣроу.
Положил ны еси въ прерѣка
ніе соусѣдом нашим • и
врази наши поржаша ны.
Ги бе силъ обрати ны, и про
свѣти лице твое, и спсени
боудем • виноград
егупта пренесе • изгна
езыкы, и насади его • поу
ть сътвори прѣд ним, и наса
ди корение его и исполни зе
млю • покры горы сѣнь его
и лозы его кедры бжіе • про
стре розгы его до мора.
И до рѣкъ расли его • въ
скоую разори оплот его
и обымаютъ и вси прѣхо
дещии поутем • озоба и
вепрь ѿ лоуга, и инок ди

вїи помаль и е · б҃е силь обра
ти же и призри с н҃бсе и ви
ждь · и посѣти виноградь
сьи · и съврьши его и же на
сади десница твоа · и на
с҃на ч҃лча егоже оукрѣпиль
еси себѣ · пожежень огнїе
и раскопань · ѿ запрещенїа
лица твоего погыбноуть · бѹ
ди роука твоа на моужа де
сници твоее · и на с҃на ч҃лчь
скаа егоже оукрѣпиль еси се
бѣ · не ѿстоупиль ѿ тебе.
Живиши ны и имя твое призо
вемь · г҃и б҃е силь обрати
ны и просвѣти лице твое и
спасени боудемь :~ Въ конць
Псалом Асафоу · п҃ :~
Радуитесе б҃оу помошникоу
нашемоу · въсклїанїе нѣ ге

боу іаковлю • прїимѣте
ѱалом и дадите тумпанъ.
Ѱалтирь красенъ съ гоусль
ми • въстроубите на новъ
[illegible]ць троубою • въ нароучитъ
день праздника вашего • яко
повелѣние [illegible]ил[ю] єсть и соуд
ба іаковля • свѣдѣние [illegible]
іосифѣ положи, єга изы
де ѿ земле єгипетскые.
Є[illegible]а єго же не знаѣ оуслыша.
Ѿ[illegible]бремене хребет єго.
Роу[illegible] єго [illegible]коши [illegible]работа
стѣ • [illegible]звале
ни избавих тя • оуслыша
х [illegible]таинѣ [illegible]рнѣ • и
скоусих тя на [illegible] пререкані
ія • слыши люди мои, и
засвѣ[illegible]телствоую вамъ.
Ізл[illegible] аще послоушаеш мене

да не боудеть въ тебѣ богъ но-
въ. ни поклонишисе богоу чоу-
жемоу. азъ бо есмь господь богъ
твои, изведыи те ѿ земле
египетскые. расшири оу-
ста твоа, и исплъню я. и
не оуслышаше людїе мои гла-
са моего. и Израиль не вънет-
ли. и ѿпоустих их по
начинанїю срьдць их. пои-
доуть въ начинанїих своих.
Аще бы людїе мои послоу-
шали мене. Израиль въ поу-
ти мое аще бы ходилъ. ни
оу ничтоже оубо врагы их
съмѣрилъ быхь. и на стоу-
жающе их възложилъ
быхь роукоу мою. вра-
зи господни солгаше емоу. и
боудеть время их въ вѣкы.

напитае ѿ тоука пшенни
цы. и ѿ камене медома на
сыти е: Слава. Ѱалом
Асафоу. ПА:

Бгъ ста въ сонме богѡ. по
среде же богы разсоудить.
доколе соудите неправдоу.
и лица грешникъ прием
лете. соудите сироу и
нищоу. смерена и оубога
оправдаите. изъимите
нища и оубога из роукы гре
шнича избавите. не позна
ша ни оуразоумеша. во тме
ходять. да подвижат
ся вся основания земли.
Азъ рехъ бози есте. и сынове
вышняго вси. вы
же яко человеци оумираете.
И яко единъ ѿ кнезь ѿпада

ете • вьстани боже соуди зе
мли • ѣко ты наслѣдиши
въ вьсѣхь ѩзыцѣхь : Пѣснь
Псалма асафоу • ПВ :

Боже кто оуподобит се тебѣ •
не премльчи ни оукроти се
боже • ѣко се врази твои въ
сшоумѣше • и ненавидещеи
тебе, въздвигоше
главоу • на люди твоѧ лоу
кавноваше волею • и съвѣ
щаше на светыѧ твоѧ • рѣше
пріидѣте потребимь ихь ѿ
ѩзыкь • и не помѣне се
име израилево ктомоу • ѣко
съвѣщаше едино мышле
ніе на тебе • завѣть за
вѣщаше • села идоу
меиска, и измаилтѣ
• моавь, и агарѣне •

гевалъ и аммасонъ и амалик.
Иноплеменници съ живущии
ми въ тѵрѣ. ибо и ассуръ
съ ними прїиде. быше въ за
ступленїе сномъ лотово.
Сътвори имъ яко мадїамоу
и сисарѣ. яко иавиму въ по
тоцѣ кисоновѣ. потребиш
шесе въ аендорѣ. бише яко
гнои земльныи. положи
князи ихъ яко орива и
зива и зевеа и салмана. въ
се князи ихъ. иже рекоше да
наслѣдимъ себѣ стило бжїе.
Боже мои. положи и яко коло.
Яко трьсть прѣ лицемъ вѣтру.
Яко огнь иже попаляетъ доу
бравы. яко пламень пожи
гаетъ горы. тако поженеши
е бурею твоею. и гнѣвомъ

твои смоутиши и • испль
ни лица ихь бесьчестіа, и вь
зыщоуть имени твоего г҃и.
Да постыдетсе и сметоутсе
вь вѣкь вѣка • и посрамле
тсе и погыбноуть • и позна
ють іако имѧ тебѣ г҃ь • ты
єдинь вышнїи по вьсеи зе
мли :~ Вь коньць о точи
лѣхь. с҃нѡвь корееѡвь, пг:~
Коль възлюбленна села твоа
г҃и силь • желаеть и скончава
етсе д҃ша моа вь дворы
г҃не • срце мое и пльть
моа възрадоваст се о б҃ѣ
живѣ • и бо птица ѡбрѣ
те себѣ храминоу • и грь
лица гнѣздо себѣ • иде
же положи птенце свое • о
лтаре твое г҃и силь • цр҃ю

алон, и еламон. Блажени жи
вущеи в дому твоемь, в
веки в векы восхвалят
те. Блажен муж ему
же есть заступление от тебе.
Восхождения в сердци своемь за
веща. В юдоль плачевну
на место еже положи. И
бо благословение даст законодавый.
Пойдуть от силы в силу.
Явится Бог богом в Сионе.
Господи Боже сил, услыши молитву твою
мою. Внуши Боже Иаковль,
защитниче наш. Виждь Боже,
и призри на лице христа твоего.
Яко лучше день един во дворех
твоих, паче тысящ. Изво
лих приметатися в дому
Бога моего паче, неже жи
ти ми в селех грешничих.

Ꙗко млⷭть и истиноу люби
гь. Бъ блгⷮь и славоу да
сть. Гь не лишить блага
ходещихь незлобою. Гн
бесиль, блаженъ члкь оупо
ваени на те:~ Вь конць снѡ
корѣовомь, ѱалѡ, пд:~
Благоволиль еси Гн землю
твою. Възвратиль еси пле
нь Іаковль. Ѡтпоустиль
еси безакони людеи твои
хь. Покрыль еси вьсе грѣ
хы их. Оукротиль еси вьсь
гнѣвь твои. Възврати
се еси ѿ гнѣва ıарости
твоее. Възврати ны бже
спасении нашь. И ѿвра
ти ıарость твою ѿ нась.
Еда вь вѣкы прогнѣваеши се
на ны. или простреши

гнѣвь свои ѿ рода вь родъ.
Бже ты ѡбращь живиши ны.
и людіе твои възвеселетсе
о тебѣ. Яви нам гн҇и
млсть твою. и спсеніе твое
даждь нам. услышоу
что речеть ѡ мнѣ гь бъ.
Яко речеть миръ на люди свое. и на
прпобныие свое. и на ѡбра
щающе срдце к немоу. Ѡ
баче близъ боещих се его.
спсеніе его. вселити сла
воу в землю нашоу.
Млсть и истина срѣтостасе.
Правда и миръ ѡблобызаста
се. истина ѿ землѣ въ
сіа. и правда с нбсе приниче.
И богъ дасть блгость. и зе
млѣ наша дасть плод свои.
Правда прѣд ним прѣидеть.

И положи въ поуть стопы своє :~
слава · ıсд҃ · в҃і · въıсоньць ·
млтва двⷣа · ѿ слⷪ · пе҃ :~

Приклони гⷭ҇и оухо
твое и оуслыши мѧ
ꙗко нищь и оубогь
єсмь азь · сохра
ни дшоу мою ꙗко
преподобнь єсмь ·
спаси раба твоего
боже мои оупованю
щаго на тѧ · помилоуи мѧ
гⷭ҇и ꙗко к тебѣ възовоу
вь дн҃ь · възвесели дшоу
раба твоего ꙗко к тебѣ въ
з҃вехь дшоу мою · ꙗко ты
гⷭ҇и благь и кротькь · и многого
млⷭ҇твь всѣмь призыва
ющимь тѧ · въноуши гⷭ҇и
млтвоу мою · и вънми гла

гі

млнїа моего • въ днь пе
чали моее възвах к тебѣ
ꙗко оуслышалъ ме • нѣ по
добна тебѣ въ бѡзѣ гн, и
нѣ по дѣлом твоимъ • вь
сї ѧзыци елико сътвори
прїидоуть, и поклонет се
пред тобою гн • и прославе
ть имѧ твое, ꙗко велен еси
ты • и творени чюдеса, ты
еси бъ единъ • наведи ме гн
на поуть твои, и поидоу въ
истинѣ твоеи • да възве
селит се срдце мое боатисе и
мени твоего • исповѣм се
тебѣ гн бже мои въсѣмъ
срдцемъ моимъ • и просла
влю имѧ твое въ вѣкы.
Ꙗко млть твоа велїа на мнѣ.
Избавил еси дшоу мою ѿ

ада прѣисподнїаго · Бже зако
нопрѣстоупници въсташе
на мѧ · и сьнмы крѣпкыхь
вьзыскаше д҃шоу мою · и не
прѣдложише тебѣ прѣд со
бою · и ты гн҃и бже мои щедрь
и милостивь · дльготрьпѣ
ливь и многомилостивь · и и
стинень · призри на мѧ и
помилоуи мѧ · даждь дрьжа
воу отрокоу твоемоу · и
спси сна рабы твоеѧ · сь
твори сь мною знаменіе вь
блго · и да оузрѧть ненави
дещеи мене и постыдетсе ·
Ꙗко ты гн҃и помоглъ ми еси и
оутѣшилъ мѧ еси :

сн҃овь кореовь · ѱалом пѣснь :

Основаніа его на горахь свѧтыхь ·
любить гь врата сіонѧ

паче вьсѣль іаковль • прѣ
славнаа глаголашесе о тебѣ гра
де божїи • помѣноу раавь
и вавѵлона съвѣдещимь ме •
И се иноплеменници и тѵрь
и людїе ефіопсции сии бише
тоу • мати сіонь речеть
чловѣкь • и чловѣкь родисе вь неи •
И тъ основа ю вишнїи • гь
повѣсть вь книгахь люде
мь • и кнезь сихь бы
вшихь вь неи • іако весе
лещимсе вьсѣмь жилище
оу тебѣ :~ пѣснь сновомь кореовь • ѱалмь •
Ги бже спсенїа моего • вь дьнь ПЗ
въззвах и в нощи прѣд то
бою • да вьнидеть прѣд те
молитва моа • прикло
ни оухо твое к моленїю
моемоу • іако исплънисе

злъ душа моа • и живот
мои аду приближи се .
Причтенъ быхъ съ нисходе
щими въ ровъ • бых яко
члвкь беспомощи • въ мрь
твыхъ свободь • яко язъ
вни спеще въ гробѣ • ихже
не еси помѧнѫлъ ктомоу.
И тіи отъ роукы твоее отрино
вени быше • положише
мѧ въ ровѣ преисподнѣмь.
Въ темныхъ и въ сѣни съмрьтнѣ
и • на мнѣ оутврьди се
ярость твоа • и вьсе вль
ны твое наведе на мѧ • оу
далилъ еси знаемыихъ
моихъ отъ мене • положише
мѧ мрьзость себѣ • прѣ
данъ быхъ и не исхождахъ.
Очи мои изнемогосте отъ

нищеты. възвах к тебѣ
г҃и, вь дьнь въздѣх к тебѣ
роуцѣ мои. Еда мр҃ь-
твымь сътвориши чюдеса,
или врачеве въскресеть и
исповѣдет се тебѣ. Еда
повѣсть къто въ гробѣ
м҃лть твою, и истиноу твою
въ погыбѣли. Еда позна-
на боудоуть въ тьмѣ чюдеса
твоа, и правда твоа въ земли
забвеннѣи. Азь к тебѣ
г҃и възвах, и оутро молитва
моа варить те. Въскоую
г҃и отрѣеши д҃шоу мою, и
отвращаеши лице твое от
мене. Нищь есмь азь и въ
троудѣхь от юности моее.
Възнесжесе смѣрихъ и омоу-
тихъ. по мнѣ прѣидоше

гнѣвы твои. и оустраше
нїа твоа възмоутише ме.
Обыдоше мѧ ꙗко вода. вьсь
день одрьжаше ме въкоу
пѣ. оудалиль еси ѿ мене
дроуга и искрьнꙗго. и зна
емыихь моихь ѿ страсти:

Слава. Въконьць. разоума
Еѳамоу інлтѣнина. ПИ:

Млти твое Гди въ вѣкы въ
спою. въ родь и родь въ
звѣщоу истиноу твою оу
сты моими. ꙗко рекль
еси въ вѣкы млть съзи
жетсе. на нбсехь оуготово
ваетсе истина твоа. завѣ
щах завѣть избраннꙑимь
моимь. клехсе двоу рабоу
моемоу до вѣка оуготоваю
сѣмѧ твое. и съзиждоу

въ родъ и родъ престолъ твои · и
сповѣдеть нбса чюдеса твоа Гі.
И бо истиноу твою въ цркви
стыхъ · ꙗко кто въ ѡбла
цѣхъ оуравнит се тебѣ Гі.
Уподобит се Гви въ снохъ
бжиихъ · Бъ прославлꙗемь
въ свѣтѣ стыхъ · велеи
и страшьнь ѥ на вьсѣхъ иже ѡ
крьстьныихъ его · Гі Бже силь
кто подобенъ тебѣ · силнь
еси Гі · и истина твоа ѡкрьсть
тебе · ты владеши дрьжа
вою морьскою · възмоуще
ниеже влънь его · ты оукро
тиши · ты смѣрилъ еси
ꙗко ꙗзвена гордаго · мы
шцею силы твоее · разгналь
еси врагы твое · твоа соуть
нбса · и твоа ѥсть землꙗ · въ

селенноую и конецъ ее ты
основа • северъ и море ты
създа • фаворъ и ермонъ
о имени твоемь възрадоуета
се • твоа мышца съ силою.
Да оутвердит се роука твоа
и възнесет се десница твоа.
Правда и соудъ оуготованїе
престолоу твоемоу • ми
лость и истина предъидета
предъ лицемь твоимь • бла
жени людїе ведоущеи въ
склицанїе • Ги въ свѣ
тѣ лица твоего поидоуть.
И о имени твоемь възрадоу
ют се весь дьнь • и правдою
твоею възнесоут се • яко
похвала силы ихъ ты еси.
и въ благоволенїи твоемь
възнесет се рогъ нашь • яко

гн҃ѥ ѿ заступлениѥ, и ст҃го
иль҃ева цр҃а нашего • тогда
гл҃аль еси вь видѣнии сн҃омь
твоимь • и рє положихь
помощь на сильна • и вьзне
сохь избраннаго ѿ людий моихь.
Обрѣтохь двд҃а раба моего •
елеѡ стымь моимь помазахь и •
роука бо моа поможеть
ємоу, и мышца моа оу
крѣпить и • ничтоже оу
спѣеть врагь нань, и снь бе
законїа не приложить озло
бити его • и исѣкоу ѿ ли
ца его враги его, и ненави
дещеѥ его побѣждоу • и исти
на моа и милть моа с нимь.
И вь имѧ моє вьзнесет се рогь
его • и положоу на мори
роуцѣ его, и на рѣкахь

десницоу его • тъ възоветь мѧ
ѿць мои еси ты • б҃ъ мои
и застоупникъ спсенїа мое
го • и азъ пръвѣнца поло
жоу и • высока паче цр҃ь зе
мльскыих • въ вѣкы съ
храню емоу милость мою •
И завѣтъ мои вѣрнь емоу •
И положоу въ вѣкы вѣка сѣ
мѧ его • и прѣстоль его
ꙗко дни небоу • аще оставѧ
тъ сн҃ове его законъ мои • и въ
соудбахъ моихъ не поидоуть •
Аще оправданїа моꙗ осквръ
нѧть • и заповѣдеи моихъ не
съхранѧть • посѣщоу жь
зломь беззаконїа ихъ • и
ранами неправды ихъ •
Милость же мою не разорю ѿ
нихъ • ни прѣврѣжоу же

въ истинѣ моеи. ни оскврь
ню же завѣта моего. и и
сходещи ѿ оустъ моих не ѿ
врьгоу се. единою клех се
въ стоемь моем. аще двоу слъжоу.
Сѣмѧ его въ вѣкы прѣбоу
деть. и прѣстоль его ꙗко
слнце прѣд мною. и ꙗко лоу
на съврьшена въ вѣкы. и
свѣтель на нбси вѣрнь.
Ты же ѿринноу и оуничижи
и ѿкрьвнѣ хрсти твоего. разо
рил еси завѣть раба твое
го. оскврьнил еси на зе
мли стыню его. и из ло
жил еси въсе оплоты его.
Положил еси тврьди его
стра. расхыщахоу и въ
си мимоходещеи поу
теми. бы поношение сѹ

сте҃домь своимь. възнесь
еси десницѹ стоужаю
щихь ему. възвесели
еси въсе врагы его. въ
звратилъ еси помощь орѹ
жиа его. и незастоупи
его въбрани. разорилъ
еси ѿ очищениа его. прѣ
столь его на землю поврь
же. оумалилъ еси дни
врѣмене его. облиалъ
еси его стоудомь. доко
лѣ гі ѿвращаешисе въ ко
ньць. разгоритсе ꙗко
огнь гнѣвь твои. помѧ
ни кыи мои съставь. еда
бо всоуе създалъ всe сны
члчьскые. кто е члкь и
же поживеть и не оузрит
смрьти. избавить

дшоу свою и рꙋкы адовы.
Где соуть млⷭ҇ти твое древнее
гн҃и, имиже клет се двⷣоу въ
истинѣ твоеи. Помѧни гн҃и
поношение рабъ твоих, еже оу
дрьжах въ нѣдрѣ моем
многы ѧзыкы. Имже по
носише врази твои гн҃и, имже
поносише изменение
хрⷭ҇та твоего. Блвень гь въ
вѣкы, боудеть боудеть:
Слава. Млⷭ҇тва. Мѡусеа
члка бжїа. Ѱалом. п҃ѳ:
Гн҃и прибѣжище бы нам въ
родъ и родъ. Прѣжде даже
горам не быти, и съзати
се земли и вселеннѣи. Ѿ
вѣка и до вѣка ты еси. Не
възврати члка въ смѣрение.
И рекл еси обратите се снове

ч҃лчьстии · ꙗко тысуща
лѣт пред очима твоима г҃и·
Ꙗко д҃нь вчерашнии иже ми
моиде· и стража нощнаа·
Уничижениа их еще будуть·
Утро ꙗко трава мимоиде
ть· утро процвѣтеть и про
идеть· на вечер ѿпадеть
ожестѣеть и исьхнеть·
Ꙗко исчезохом гнѣвом
твоим· и ꙗростию твоею сму
тихомсе· положил еси
безаконіа наша пред собою·
Вѣк наш в просвѣщеніе ли
ца твоего· ꙗко вси дніе
наши оскудѣше· и гнѣво
твоим исчезохомсе· лѣ
та наша ꙗко паоучина по
учахоусе· дніе лѣть на
ших в них же· о҃· лѣт· аще

ли же въ силах .п. лѣт • и мно
жае их троуд и болѣзнь • ꙗко
наиде кротость на ны • и на
кажемсе • кто съвѣсть
дръжавоу гнѣва твоего •
Иѿ страха твоего ꙗрость
твою исчести • десницоу
твою тако скажи ми • и
кованные срцемь въ моудрос
ти • ѡбрати гн҃и доколѣ
и оумолен боуди на рабы
твое • исплънихѡмсе за
оутра млсти твоеѥ гн҃и • и въз
радовахѡмсе и възвесели
хѡмсе въ вьсе дни наше •
Възвеселихѡмсе за дни
вънꙗже смѣрил ны еси • и
лѣта вънꙗже видѣхѡмь
зла • призри на рабы твое
и на дѣла твоꙗ • и настави

сни҆и. и бѹди свѣтло
сть г҃а б҃а нашего на на. и
дѣла роукꙋ нашихъ исправи
на на. и дѣло роукꙋ нашихъ
исправи: Хвала пѣ
сни. ѱ҃лсѡмь двоу. ч҃:~
Живыи въ помощи вышна
го. въ крове б҃а нб҃снаго
въдворит се. речеть
г҃ви застоупникь мои
еси и прибѣжище мое.
б҃ь мои и оупова на нь.
Ꙗко ть избавит те ѿ сѣ
ти ловче. и ѿ словесе мѧ
тежна. плещама свои
ма осѣнит те. и под крі
лѣ его надѣеши се. орꙋ
жїемь обидет те истин
на его. не оубоиши се ѿ
страха нощнаго. ѿ стрѣ
д҃ї

лы летещеє въ дне • ѿ вещи
въ тьмѣ прѣходещеє • ѿ
срѣщени бѣса полоуденнаго •
Падеть ѿ страны твоє тысоуща • и тьма ѡдесноую
твою • к тебѣ же не прибли
житсе • ѻбаче ѻчима
своима съмотриши • и
възданиє грѣшникомь оу
зриши • іако ты гни оупо
ваниє моє • вышнѣго по
ложиль єси прибѣжище
твоє • не приидеть к тебѣ
зло • и рана не приступи
ть к тѣлеси твоємоу •
Іако аггломь своимь заповѣ
сть о тебѣ • съхранити те
въ всѣхь поутехь твоихь • на роу
кахь възмоуте • да неiєгда
прѣтькнеши о камень но

гоу твоѥю • на аспидоу и
въсилиска настоупиши • и
попереши льва и змиа • ꙗко
на мѧ оупова и избавлю и •
Покрыю и ꙗко позна имѧ моѥ •
Възоветъ къ мнѣ и оуслышѹ
и с нимь ѥсмь въ скрьби •
И змоу и • и прославлю и • длъго
тоу дни исплъню и • и ꙗ
влю ѥмоу спсениѥ моѥ :~
Слава • и нн • ги • Ѱалом
пѣсны • въ дьнь соуботны • Са:

Благо ѥ исповѣдати
сѧ гви • и пѣти имене
твоѥмоу вышнии • въз
вѣстити заоутра млть
твою • и истиноу твою
на всакоу нощь • въ
десетостроунѣ ѱа
лтири • съ пѣснию въ гоусле •

іако възвеселилъ мѧ еси гн҃и въ
твари твоеи • и въ дѣлѣх
роукꙋ твоею възрадꙋю се •
Іако възвеличишесе дѣла
твоа гн҃и • ѕѣло оуглъби
шесе помышлениа твоа •
Мѫжь безоумнь не позна
еть • и неразоумливь не ра
зоумѣеть сихь • егда
прозебноуше грѣшници
іако трава • и проникоше
вьси твореши безаконие •
Іако да потребетсе въ вѣкы
вѣка • ты же вышнии въ
вѣкы гн҃и • іако се врази
твои гн҃и іако се врази твои
погыбнꙋть • и разыдоу
тсе вьси дѣлающеи безако
ние • и възнесеть се іако инно
рога рогъ мои • и старость

моа въ ѥлеи масти тоучнѣ.
И възрѣ ѻко моѐ на врагы
моѐ. и на въстающее на
мѧ лоукавноующее, оуслы
шитъ оухо моѐ. праведни
къ ꙗко фїникъ процвѣтет.
И ꙗко кедръ иже въ Ливанѣ
оумножит се. насаждѐ
нїи въ домоу гни, въ дво
рѣхъ Бга нашего процвѣтоут.
Ѥще оумножет се въ стар
сти масти тоучнѣ. и бла
понеели боудоуть. да въ
звѣстеть ꙗко правень гь
Бъ нашь и нѣсть неправдь
въ нѥмь. Слаѡ двоу. св:~
Гь въцри се. и въ лѣпотоу се
ѡблъче. ѡблъче се гь въ
силоу и прѣпоꙗса се. и бо
оутврьди въселеноую

ꙗже не подвижитсе • гото
въ прѣстоль твои ѿ полѣ
ѿ вѣка ты еси • въздвиго
ше рѣкы г҃и, въздвигоше
рѣкы гласы свое • въздвигнѹт
рѣкы стрѹгы свое, ѿ гла
са водь мнѡгъ • дивны вы
соты морскые • дивнь
въ высокыхь г҃ь • свѣдѣнїа
твоа оувѣришесе ѕѣлѡ.
Домоу твоемоу подобаеть
свѧтыни г҃и въ дльготоу днїи :~
Ѱалмь двоу, сг҃ :~
Богъ мьстїи г҃ь, богъ мьстїи н
не обыноуласе • възнеси
се соудеи земли • въздаж
възданїе гордымь • доко
лѣ грѣшници г҃и, доколѣ
грѣшници въсхвалетсе.
Провѣщають и възглють

неправдоу · възглаголють въ
си дѣлающеи безаконие ·
Люди твоя Гі смѣриша · и
достояние твое озлобиша ·
Вдовицю и сира оумориша ·
и пришелца оубиша · и рѣ
ше не оузрить Гь, ни разоу
мѣеть Бъ Иаковль · Ра
зоумѣите нынѣ безоумнии
въ людехъ · и боуи, и не
когда оумудритеся · На
сажей оухо не слышить ли,
или създавыи око не съгля
даеть ли · наказаяи язы
кы не обличить ли · оу
чаи члка разоумоу · Гь
свѣсть помышления
члчьска, яко соуть соуе
тна · Блаженъ члкъ его
же аще накажеши Гі · и

ѿ закона твоего наоучиши
и. да оукротиши его ѿ
дни лютъ. дондеже изрые
тсе грѣшникоу ꙗма. ꙗко
не ѿринетъ гь людїи своихъ.
И достоꙗнїа своего не оставитъ.
Дондеже правда обрати
тсе на соудъ. и дръжещеѥ
вси правїи срцемь. кто
въстанетъ ми на лоукава
ющаꙗ. или кто съ
станетъ ми на дѣлающее
безаконїе. ꙗко аще не бы
гь помоглъ ми. въ малѣ въ
селила се бы въ адъ дша моа.
Аще гллахъ подвиже се нога
моа. милость твоа гн помо
гаше ми. по множьствоу
болѣзнїи моихъ въ срдци
моемъ. оутѣшенїа твоа въз

ѕвеселнще дшоу моѫ. да
не прнбоудетъ тебѣ престо
лъ беззаконїа. съзндае
троуды на повелѣнїе. оу
ловетъ на дшоу праведнн
цю. н кровь неповинноу
осоудетъ. н бы мнѣ гь
въ прнбѣжнще. н бъ мон
въ помощь оуповаиїю моего.
н въздастъ нмъ бе
законїе нхъ. н по лоукавьствїю
нхъ погоубнтъ нхъ гь бъ.

сд слава. Хвали пѣны двы, гласъ ѕ.

Прїидѣте възрадоуемсе гви
въскликнѣмь боу спсн
телю нашемоу. предва
рнмъ лице его въ нспове
даннн. н въ ѱалмѣхъ въ
склнкнѣмъ емоу. ꙗко
бъ велнкъ гь н црь велнн по въ

сен земли · ıако в роуцѣ
его концı земле, и высоты
горъ того соуть · ıако то
го есть море, и тъ сътвори е, и
соушоу роуцѣ его създастѣ.
Прııдѣте поклонимсе и при
падѣм емоу, и въсплачи
мсе прѣд гмь сътворшимь на.
Iако тъ есть бгъ нашь · и мы лю
дıе пастви его, и овци рѫ
кы его · днь аще гласа его
оуслышитѣ, не ожесточи
те срцъ ваших, ıако въ прогнѣ
вании · по дни искоушениıа
въ поустыни, иде же искоу
сишѧ ме оци ваши · искоу
сишѧ ме и видѣше дѣла моıа.
Четыри десете лѣть негодова
родоу того · и рѣхь присно
блоудеть срцемь · тии же

не познаше поути моих ·
Ꙗко клехсе въ гнѣвѣ моемь
аще вьнидоуть вь покои
мои :· Пѣ͠с д͠воу. ѱлѡ͠. ҁ͠е :·
Въспоите г͠ви пѣ͠снь новоу ·
въспоите г͠ви вьса землꙗ ·
въспоите г͠ви и благословите
имѧ его · благовѣстите
д͠нь ѿ д͠не спасение его · въз
вѣстите вь ꙗзыцѣхь сла
воу его · вь всѣхь людехь чю
деса его · ꙗко велеи г͠ь и
хвалнь ѕѣло · страшнь
есть надь всѣми богы · ꙗко
вси бози ꙗзыкь бѣсо
ве · г͠ь же нб͠са сътвори ·
Исповѣданиѥ и красота прѣ
нимь · с͠тыни и величьство
вь с͠тыни его · принесѣ
те г͠ви отъчьствиꙗ ꙗзы

іѣ • принесѣте г҃ви славоу
и чьсть • принесѣте г҃ви
славоу имени его • вьзмѣ
те жрьтвы, и вьходите въ
дворы его • поклоните се
г҃ви въ дворѣ с҃тѣмь его •
Да подвижит се ѿ лица его вьса
земля • рьцѣте вь ѧзы
цѣхь ꙗко г҃ь вьцри се • и бо
исправи вьселеноую ꙗже не
подвижит се • соудить лю
ди вь правость • да вьзве
селет се н҃бса, и радоует се земля.
Да подвижит се море и испль
нение его • вьзрадоуют се по
ля и вьса ꙗже вь ни • то
гда вьзрадоуют се вьса древа
доубравнаа, ѿ лица г҃нꙗ
ꙗко грѧдеть • ꙗко приидеть
соудити земли • соуди

ти вьселеннѣи въ правдоу.
И людеи истиною своею :~
Псаломъ давдь, ҁѕ :~
Гь вьцриⷭ се, да радоуетсе земля.
да веселетсе острови мно
зи. Ѡблакь и мракь ѡ
крть его. правда и соуда
исправление прѣстола его.
Огнь прѣⷣ нимь прѣидеть.
и попалить окрть враги
его. Ѡсвѣтише молние
его вьселенноую. видѣ
и подвиза се земля. горы
ıако воскь истааше ѿ
лица гнѧ ѿ лица ба вь
сее земле. възвѣстише
небеса правдоу его. и вид
ѣше вьси людие славоу
его. да постыдетсе вьси
кланѣюще се истоуканны

Хвалещен се о нѣ доле своі .
Поклоните се емоу въси агг҃ли
его . слыша и възвесели се
сиѡнь . и възрадоваше се
дъщере юудеискые, соудьб
ради твоихь г҃и . іако ты
г҃ь вышнии по въсеи земли .
Ѕѣло прѣвъзнесе на въсѣ
ми богы . любещеи г҃а, не
навидите зла . хранить г҃ь
д҃ше прпбны своихь . из
роукы грѣшниче избави
іе . свѣть въсиа праве
днику . и правым ср҃цемь
веселие . възвеселите се
праведнии о г҃и . и исповѣ
даите памет ст҃ыни его :

Слава . ѰАЛОМ ДВДВ . ЧЗ :
Въспоите г҃ви пѣснь новоу .
іако дивна сътвори г҃ь .

Спсе его десница его и мы
шца стая его. Сказа Гь
спсеніе свое. Прѣ ѧзыкы
ѿкры правдоу свою. По
мѧноу милть свою іакωвоу.
И истиноу свою домоу інлвоу.
Видѣше вси концы земле
спсеніе Ба нашего. Въсклн
ѣте Боу вса земля.
Въспоите и радоуите се и поите.
Поите Боу нашемоу въ гоусле. Въ гоу
сле и гласѣ ѱаломьстѣ.
Въ троубахь кованыхь, и гласомь
троубы рожаны. Въсклн
ѣте прѣ црмь Гмь. Да
подвижит се море и исплънение
его. Въселенаа и живѫщи
на нен. Рѣкы
въсплещоуть роукою вкоупѣ. Горы въздрадоуют се

ѿ лица гн҃ѧ ꙗко грѧдеть •
ꙗко прїидеть соудити зе-
мли • соудити вьселе-
нѣи въ правдоу • и лю-
деⷨ правостїю :~

ѱалоⷨ дв҃дь • чи :~

Гь въцр҃и се • да гнѣваютсе
людїе • сѣдеи на херꙋвї-
мѣ • да подвижит се земля •
гь въ сїѡнѣ велеи • и высоⷦь
есть над вьсѣми людми • да
исповѣдет се имени твое-
моу великоумоу ꙗко стра-
шно и сто есть • и чьсть цр҃а
соуд любить • ты оуго-
товаль еси правоты • соудь и пра-
вдоу въ ꙗковѣ ты сътво-
ри • възносите га бг҃а на-
шего • и покланѣите се подножїю
ногоу его ꙗко сто есть • мѡ

ѹ҆сн. и҆ а҆арѡнь въ сщ҃енни
цѣ҆х е҆го. и҆ самоуи҆ль въ при
зывающи҆хъ и҆мѧ е҆го. призы
вахоу г҃а. и҆ тъ оуслышаше
ѧ҆. въ стлъпѣ ѡ҆блачнѣ гл҃а
шеть к нимь. ꙗ҆ко хранꙗ
хоу свѣдѣнїа е҆го, и҆ повелѣ
нїа е҆го ꙗ҆же да имь. г҃и б҃е
нашь, ты послоушаше и҆хъ.
Б҃е ты млтивъ бываше имь.
И мьщаѧ на всѧ начинанїа
и҆хъ. възносите г҃а б҃а на
шего, и҆ поклонитесе въ горѣ
стѣи е҆го. ꙗ҆ко ст҃ь е҆сть
б҃ъ нашь.

Ѱало҆мъ Дв҃ѣ. с҃ѳ.

Въскликнѣте г҃ви всѧ зе
млѧ. работаите г҃ви въ весе
лїи. внидѣте прѣд нимь
въ радости. оувѣ
дите ꙗ҆ко г҃ь тъ е҆сть б҃ь
еі

нашь • тъ сътвори на[illegible]
алы • алы же ли дѣ сѣ есть • и
ѿвърже па[illegible]жи ти него • въ ни
дѣте [illegible] та его в [illegible] испо вѣ
даніи • [illegible] въ ѡ ры [illegible] и
пѣніихъ • испо[illegible]ѣда[illegible]те
се емоу • и хвал[illegible]е его •
[illegible]вѣ[illegible]ы [illegible]ть
его • и[illegible]рода и[illegible]ти
на его :• въ ко • [illegible] ѡд кь • г :•
Млъть и со[illegible] вѣ споющ [illegible]
гн • [illegible] но[illegible] [illegible] кц
поу[illegible]ти [illegible] ꙗ и его[illegible]
[illegible]шиі вѣ[illegible] • п[illegible]хо[illegible]а
хь в не злобіи срца [illegible]
[illegible]до[illegible]его • и не прѣ
лага[illegible] ѳ [illegible]ка[illegible]
вещь законопрѣсто[illegible]:
Твореще е прѣстоуплѣніе
възненавидѣ • не прилѣпе

срⷣце лоукавое • оуклонѧ
ющагосѧ ѿ мене злаго не
позна • ѿклевѣтающаго
таи искреннѧго своего, сего
изгонѧхъ • гръдыимъ ѡко
мъ и несытымъ срⷣцемъ, съ сим
не ѧдѧхъ • ѡчи мои на
вѣрныѧ земли, посаждати
ѧ съ собою • ходѧи по поу
ти непорочноу, сеи ми слоу
жаше • не живѧше посрѣ
дѣ домоу моего творѧи грдыню • глѧи неправеднаѧ
не исправлѧше прѣⷣ ѡчима
моима • на оутриѧ избивахъ
всѧ грѣшныѧ земли • еже потрѣ
бити ѿ града гнѧ всѧ
творѧщее беззаконие : ~
слава, и нн҃ѣ, дⷤі. млтва
нищаго егда оуныетъ, и

ꙁⷩа ві

130

прⷣ бм҃ь пролѣє молбꙋ свою. ра҃ :~

Гⷭ҇и оуслыши млⷭ҇твꙋ
мою. и въпль мой
к тебѣ да прїидеть. не
ѿврати лица твоего ѿ
мене. в оньже день тоу
жꙋ, приклони ко мнѣ
оухо твое. в ньже
аще день призову тѧ
скоро оуслыши мѧ.
Ꙗко исчезе
ше ꙗко дымъ
дние мои. и кости моꙗ
ꙗко соушило съсхошесе.
оуꙗзвлень быхъ ꙗко тра
ва. и исъше срⷣце мое. ꙗко
забы снѣсти хлѣба моего.
ѿ гласа въздыханїа моего.
Прильпе кость моꙗ плоти
моеи. оуподобихсе неєси
ти поустынней. быхъ

ꙗко нощныи вранъ на нырѡ
щи • бдѣхъ и быхъ ꙗко пти
ца особещи се на здании • вь
сь день поношахоу ми врази
мои • и хвалещеи ме на ме
ла мною кльнѣхоу се • ꙗко
пепель ꙗко хлѣбь ꙗдѣхь.
Ипитїе мое с плачемь раствора
хь • ѿ лица гнѣва
твоего и ꙗрости твоее.
Ꙗко вьзнесь низвергль ме.
Дни мои ꙗко сѣнь оуклони
ше се • и азь ꙗко сѣно ис
хохь • ты же г(оспод)и вь вѣкы
пребываеши • и паметь
твоꙗ вь родь и родь • ты вь
скрѣсь оущедриши сїѡна
Ꙗко врѣме оущедрити его.
ꙗко прїиде врѣме • ꙗко
благоволише раби твои ка

аменїе его . и прьсть его оуще
дрѧтъ . и оубоѧтсѧ ѧзыци и
мене гн҃ѧ . и вси цр҃іе зе
мьстїи славы твоеѧ . ꙗко
съзиждетъ гь сїона . и ꙗви
тсѧ въ славѣ своеи . призрѣ
на мл҃твѫ смѣреныхъ . и не
оуничижи моленїа ихъ .
Да напишетсѧ сїе въ родъ инь .
И людїе зиждемїи въсхвалѧтъ
га . ꙗко приниче съ высоты
стыѩ своеѩ . гь съ нбсе на землю
призрѣ . оуслышати възды
ханїе окованныхъ . разрѣ
шити сны оумрьщвленныхъ .
Възвѣститї въ сїонѣ имѧ гнє
и хвалоу его въ ерлмѣ .
Егда събероутсѧ людїе въкоу
пѣ . и цр҃їе работати гви . о
вѣща емоу на поути крѣ

пости своєє • оумаленіє
днии моихъ възвѣсти ми •
Не възведи мене въ прѣполо
вленіє днии моихъ • въ родѣ
родъ лѣта твоꙗ • въ на
чѧтцѣхъ ты г҃и землю осно
ва • и дѣла рѫкоу твоєю
соуть небеса • та погыбнѫ
ть • а ты прѣбываєши • и вьса
ꙗко риза обетшаютъ • и
ꙗко одеждѫ съвиєши ꙗ и
измѣнѧтсе • ты же тъжде
єси и лѣта твоꙗ не оскꙋ
дѣютъ • сн҃ове рабъ твоих
въселѧтсе • и сѣмѧ ихъ въ вѣ
кы исправитсе •

Псаломъ д҃вдь рв҃ :~

Блгви дше моꙗ г҃а • и вьсꙗ вънѫ
трьнꙗꙗ моꙗ имѧ свѧтоє
его • блгви дше моꙗ г҃а • и

незабываи въсѣ въздаанїи
его. оутѣшающаго въсабе
законїа твоа. исцѣляю
щаго въсе недоугы твое. и
збавляющаго ѿ истлѣнїа
живоⷮ твои. вѣнчаю
щаго те млⷭтїю и щедрота
ми. исполняющаго въ блгы
желанїе твое. обновитсе
ꙗко орлоу юность твоа.
Творен млⷭтинно гь исоудбоу
въсѣмь обидимымь. сказа
пѹти своеа Мѡусеѡви.
Сномъ Ꙇилевомъ хотѣнїа своа.
Щедрь и млⷭтивь гь. дльго
терпѣливь и многомлⷭти
вь. не до конца прогнѣвае
тсе, ни въ вѣкы вражѹетъ.
Не по безаконїемь нашимь сь
творилъ естъ намь. ни по

грѣхъ ѡ нашихъ въздалъ е
намъ • ꙗко по высотѣ
небеснѣи ѿ земли оутвър
дилъ е гь млть свою на боѧ
щихъ сѧ его • елико ѿстоѧ
тъ въстоци ѿ западъ, оу
далилъ е ѿ насъ беззакониꙗ
наша • ꙗкоже щедритъ
ѿць сны, оущедри гь
боѧщихъ сѧ его • ꙗко тъ по
зна създание наше, помѧнѣ
ноу ꙗко перстъ есмы • чкъ
ꙗко трава дние его ꙗко
цвѣтъ селныи тако ѿцвѣ
тетъ • ꙗко дхъ проидетъ
в немъ и не боудетъ, и не по
знаетъ ктомоу мѣста
своего • млть же гнѧ ѿ
вѣка и до вѣка на боѧщихъ сѧ
его • и правда его на снѣхъ снъхъ

снѡвъ хранѧщихъ завѣтъ его.
И помнѧщихъ заповѣди его
творити ѧ. Гь на нбсн оуго
това прстолъ свои. и цр
ствїе его всѣми ѡбладаетъ.
Блвите га вси агглы его. си
лнїи крѣпостїю творѧщеи
слово его. оуслышати гласъ
словесъ его. Блвите га вси
силы его. слугы его творѧ
щеи волю его. Блвите га
вса дѣла его. на всакомъ мѣ
стѣ владычьствїа его. блви
дше моа га: Сла. ѿ асаѳвъ.
ѡ мирѣ съставленїи. рг:
Блви дше моа га. Гн бе
мои. възвеличилъсѧ еси зѣ
лѡ. въ исповѣданїе и велелѣ
поту облечесѧ. одѣѧ
сѧ свѣтомъ ѧко ризою.

Пропинаѥ неб҃о, ꙗко кожоу.
Покрываѥ водами прѣвы
шнаа его. полагаѥ обла
кы въсхожениѥ свое. хо
деи на крилоу вѣтрьню.
Твореи аггл҃ы своѥ дх҃ы. и
слоугы своѥ огнь палещь.
Основаѥи землю на твръды
своеи. не прѣклонит се
въ вѣкы вѣка. безна
ꙗко риза одѣаниѥ ѥе. на
горахъ станоуть воды.
Ѿ запрѣщениа твоего побѣ
гноуть. ѿ гласа грома
твоего оустрашет се. въ
сходеть горы и нисходеть
полиа. въ мѣсто еже еси
основалъ имъ. прѣдѣлъ по
ложи, егоже не прѣидоу
ть. ни обратет се покры

134

ти землю • посылаеи исто
чникы въ дьбре • посредѣ горъ
проидоуть воды • напаа
ють вса ѕвѣри селныя • жи
доуть онагри въ жажоу
свою • на тѣх птици небеныя
привитають • ѿ среды
камениа дадеть гласъ • на
палеи горы ѿ превышних
своих • ѿ плода дѣлъ твои
хъ насытит се земля •
Прозябаеи пажить скотом •
И траву на слоужбоу чл҃комъ •
Извести хлѣбъ ѿ земле •
И вино веселить срце чл҃коу •
Оумастити лице елеѡм • и
хлѣбъ срце чл҃коу оукрѣпи
ть • насытет се древа по
лскаа • и кедри ливанскии
еже еси насадил • тоу

птицѧ въ гнѣздѧтсе. еро
дїево жилище предводит и
ми. горы высокыѧ еленомъ.
Камень прибѣжище заецемъ.
Сътворилъ еси лѹнѫ въ вре
мена. слъньце позна западъ
свои. положилъ еси тмѫ и бы
сть нощь. в неиже пройдѫ
тъ вьси звѣрїе дѫбравнїи.
Скѵмни рыкающе въсхыти
ти и искати ѿ бога пищѫ
себѣ. въсїа слъньце и събра
шесе и на ложихъ своихъ лѧгѫт.
Изыдетъ чл҃къ на дѣло свое и
на дѣланїе свое до вечера.
Ѣко възвеличишѧ сѧ дѣла твоа
гн҃и. вьсѣ премѫдростїѫ
сътворилъ еси. исплънитсе
земли тварїи твоеѧ. се мо
ре велико е и пространное.

Тоу гади ихьже нѣсть числа.
Живо(т)ни малаа съ великыими.
Тоу корабли прѣплавають.
Змїи сь егоже създа ругати
се емоу. Вьса к тебѣ чають
дати пищоу имь вь благо врѣ
ме. Давшоу ти имь, съ
беруть. Отврьзшоу тебѣ ру
коу вьсачьская испльнет се
благости. Отвращьшоу же
тебѣ лице, възмоутет се.
Отимеши духь ихь, и исчезноуть.
И вь прьсть свою възвратет се.
Послеши духь свои и съзиждоу
т се, и обновиши лице земли.
Боуди слава Гн̃ѣ вь вѣкы. Вь
звеселит се Гь о дѣлѣхь своих.
Призираи на землю и творе
ю трести се. Прикасае се го
рамь и въздымлет се. Вьспою

гвн въ животѣ моемь

Пою бг҇у моемоу дондеже

ѥсмь • да насладит се

ѥмоу бесѣда моꙗ • азь же

възвеселю се о гви • исконча

ют се грѣшници ѿ земле •

И безаконници ꙗко не бы

ти имь • блв҇и дш҇е моꙗ

га: слава. аллилуиа. рд҇:

Исповѣдаите се гвн҇и, и приз

зовите име ѥго • възвѣ

стите въ ѧзыцѣхь дѣ

ла ѥго • въспоите ѥмоу

и поите ѥмоу • повѣдаи

те вьса чюдеса ѥго • хвали

те се въ имени ст҇ѣмь ѥго • да въз

звеселит се срдце ищоущи

хъ га • възыщите га и оу

тврьдите се • възыщите

лица ѥго выноу • помѣнѣте

тєчюса єго · ꙗже сътвори ·
днвеса єго и соудбы оустъ єго ·
сѣмѧ авраамле раби єго ·
сн҃ове іаковли избранныи єго ·
тъ г҃ь б҃ъ нашь · по въсеи земли
соудбы єго · помѧнѫ въ
вѣкы завѣтъ свои · слово
єже заповѣда въ тысѫща
родъ · єже завѣща авра
амоу · и клѧтвѫ своѭ исаакоу ·
и постави іаковоу въ повелѣ
ніє · и илю въ завѣтъ вѣчнъ ·
г҃лѧ тебѣ дамь землю ха
наанѭ · оуже достаніа ваше
го · занеже бѣше мало малъ
числомъ · малочисленни и пришль
ци в нѥи · и прѣидоше ѿ
ѧзыка въ ѧзыкъ · и ѿ
цр҃твіа въ люди иніи · не о
стави ч҃лка обидѣти их ·

и ѡбличи ѡ них црѣ • непри
касаите се помазанныхъ
моихъ • и въ пророцѣхъ моихъ
нелоукавноуите • и при
зва гладъ на землю • и въ
сако оутврьжение хлѣбно
сътрь • посла прѣд ними
члка • въ рабъ продань бы
іѡсифъ • смѣрише въ о
ковѣ нозѣ его • желѣ
зо проиде дша его • дондеже
пріиде слово его • слово гне
ражеже и • посла црь и ра
зрѣши его • кнеѕа людемь
и остави и • постави его
гна домоу своемоу • и кне
ѕа вьсемоу стежанию свое
моу • наоучити кнеѕе его
ꙗко самь се • и старце его
оумоудрити • и въниде

и Изль въ Египтъ . и Іаковъ
пришьлствова въ землю
Хамову . и възрасти лю
ди своѧ зѣло . и оукрѣ
пи ѧ паче врагъ ихъ . прѣ
врати срдце свое възненави
дѣти люди его . лесть с
творити в рабѣхъ его . по
сла Моѵсеа раба своего .
Аарона егоже избра себѣ .
Положи в нихъ словеса знамене
нїи своихъ . и чюдесъ своихъ
въ земли Хамовѣ . посла
тьмоу и омрачи . зане про
гнѣваше словеса его . прѣ
врати воды ихъ въ кровь .
и замори рыбы ихъ . въ
скыпѣ земля ихъ жаба
ми . в клѣтовищихъ црьи .
Рече и прїиде песїа моуха

на оушнице въ въсепрѣзлыи.
Положи дьяволенъ градъ · о
гнь попаляющь въ иерслмн
и · и ѕбивни грады иудь
и смоиевыи · и вътори въсл
его древо прѣвали · с ени прои
доше проуѕѣни игоу стнице
на жене въ бгнсла · и проиа
доше въсаиеоу трабоу въ ѕе
млнихъ · и прои доше въса
иеь плсѡ ѕедалиехъ · и оу
бивъ саиеь пръвыеныць въ ѕсмлн
и · ѿнаустыиеь въсаиего
троудаи · и изведенихъ сре
бролянизлатѡ · и небѣ
въ ксоль вѣнѣхъ и болен · въ
ѕвеселнсе егуптъ въ и схо
жени и · и се ѡнападе стра
нание · распростре тьо
блаиь въ поиеровь ихъ · и

огнь просвѣтити им нощию.
Просиша и приидоша крастели.
И хлѣба нбснаго насыти не. Ра
зверже камень и потекоша
воды. Потекоша в безво
дных рѣкы. Яко помяну
слово стое свое еже к Авраа
му рабу своему. И изведе
люди своя в радости. И из
бранныя своя в веселии. И да
им страны языкъ. И трꙋ
ды людии наслѣдоваша. Яко
да съхранять оправданиа
его. И закона его възыщꙋ:

Сла. ка. еі. аллилꙋіа. ре:

Исповѣдаите ся Гви
яко блгъ яко въ вѣкъ
милость его. И кто
възглаголеть силы Гнѥ
слышаны сътвори

въсе хвалы его • блажени
хранещеи соуд и твореще и
правдоу въ вьсако време •
Помѣни нас гї въ благоволе
нїи людии твоих • посѣти на
спсенїем твоим • видѣ
ти въ благости избранные
твое • възвеселити се въ ве
селїи езыка твоего • хва
лити се съ достоанїем твоим.
Съгрѣших ѡ съ оци наши
ми • безаконовах ѡм
неправдих ѡ • оци наши
въ егѵптѣ не разоумѣ
ше чюдесь твоих • ни помѣ
ноуше оумножения млсти
твоее • и прогнѣвашеи въ
сходеще въ чрьмное море •
И спсе их имене своего ради.
съказати силоу свою • и за

прѣти чрьмномоу морю
и иссъше · и проведе их по бе
здне · яко по поустыни · и
спасе их из роукы ненави
дѧщаго · и избави их и
з роукы врагъ · покры вода
стоужающеѥ им · един
ѿ них не избы · и вѣрова
ше словесем его · и въспѣше
хвалоу его · оускорише
и забыше дѣла его · не с
трьпѣше съвѣта его · и въ
схотѣше хотѣнию въ поу
стыни · и искоусише бга въ
безводнѣ · и дасть им про
шенїа их · посла сытость
в доушах их · и прогнѣва
ше Моисеа в станоу · Аа
рона стго гнїа · ѿврьзе се
земли · и пожрѣ Дафана ·

И покры на сънмищи авиро
на. И разжеже сѧ огнь въ сь
нмѣ ихъ. Пламень попали
грѣшникꙑ. И сътворише
телць въ хоривѣ. И поклo
нише се истоуканноумоу. И
измѣниише славоу его. въ
подобие телца ꙗдоущаго тра
воу. И забыше бга спасающа
го ихъ. сътворшаго велиꙗ
въ егѵптѣ. чюдеса въ зе
мли хамовѣ. страшнаꙗ
въ мори чрьмнѣмь. И рече
потрѣбити ихъ. аще не
би моусии избранныи его
сталь въ сокроушении прѣ
нимь. въз вратити ꙗрѡ
сть его. да не погоубить
ихъ. и оуничижише зе
млю желанноую. не ѣше

вѣры словесн его • и поръпта
ше въ селѣх своих • не оуслы
шаше гласа гнѧ • и въздви
же роукоу свою на нѥ • и низло
жити ѧ въ поустыни • и и
зложити сѣмѧ ихъ въ ѩзыцѣх.
Ирастоучити ѧ въ страны • и
причестишесе веелфегору.
Исънѣдоше жертвы мртвы.
Ипрогнѣваше и въ начинаних
своих • и оумножисе вних
падение • и ста финеесь и оу
годи • и престасѣчь • и въ
мѣнисе емоу въ правдоу
въродь и родь до вѣка • и
прогнѣваше и на водѣ прѣ
рѣкания • и озлобленъ
бысть моусѣи их ради • ꙗко
прогнѣваше дхъ его • и ра
зньствова оустнама своима.

Непотрѣбише ѩзыкы ѩже
рече г҇ь имъ. и смѣсишасе
въ ѩзыцѣхъ и навыкоше
дѣлан. и работаше истꙋ
каннымъ ихъ. и бы имъ въ
съблазнь. и пожрѣше сны
своѥ и дъщери своѥ бѣсѡ. и
пролиаше кръвь неповиннꙋ.
Кръвь снѡвь своих дъщерей
юже пожрѣше истꙋканны
ханансцѣимь. и оубиена бы
земля кръвьми. и о
скврьнисе въ дѣлѣхъ ихъ.
И любы сътвориш въ начина
ниих своих. и разгнѣва се яро
стию г҇ь на людскоѥ. и о
мрьзеє лоу достоаниє єго.
И прѣдаде ѩ въ роукы вра
гѡ. и обладаше ими ненаа
видещеи ихъ. и стꙋжи

ше на ня врази ихъ • и смѣри
шесе подъ роукама ихъ • мнω
гажды избави ихъ • тии же
прогнѣваше и съвѣтомъ
своимъ • и смѣришесе въ бе
законии свои • и видѣ Гь
егда въстоужише, и оуслы
шаше молитвоу ихъ • и помѣноу
завѣть свои • и раскаасе
по оумноженїю милости своее.
И дасть и въ щедроты прѣ
въсѣми плѣнившими ихъ.
Спаси ны Ге Бже нашь, и събери ны
ω езыкъ • исповѣдати се
имени твоемоу стомоу.
Хвалити се въ хвалѣ твоеи.
Бленъ Гь Бь Илевъ, ω вѣка
и до вѣка • и рекоуть въ
си людие, боудеть боуде
ть:~ Сла. аллилоуїа, рѕ:~

Исповѣдаите се гв҃и ꙗко
благъ. ꙗко въ вѣкы милѡ҃ть
его. Да рекоуть избавлєнїи
гмь. ихже избави из роу
кы врагъ. и ѿ странь съ
бра. ѿ въстокь и запада. и
сѣвера и мора. Заблоуди
ше въ поустыни безводнѣи.
Поути града ѡбитѣлнаго
не ѡбрѣтоше. Алчющеи
же и жадающе. дш҃а ихь в нихь
изнемагааше. и въз҃ваше къ
гоу егда въстоужиш имь. и ѿ
бѣдь ихь избави ихь. и наведе
и на поуть правь. внити
въ градь ѡбитѣлныи. Да и
сповѣдеть се гв҃и млⷭ҇ти его
и чюдеса его снⷭ҇мь чл҃вчьскымь.
Ꙗко насыти дш҃оу тщоу. и
дш҃оу алчющоу исплъни

блгъ • сѣдещее въ тьмѣ и
сѣни смрътнѣи • окова
нные нищетою и желѣзомь .
Ꙗко разгнѣваше словеса бжїа
и свѣтъ вышнꙗго раздражи
ше • и смѣри се въ троудѣхъ
срцеи • и изнемогоше и не бѣ
помагаен • и възваше къ гу
егда въстоужише • и ѿ
бѣдъ ихъ спсе ихь • и изведе и
и тьмы и сѣни смрътные
оузы их прѣтрьже • да испо
вѣдет се гви милт его . и
чюса его снѡ члчьскѡ • ꙗко
съкроуши врата мѣднаа
и верѣе желѣзные сломи .
Поѥтъ е ѿ поути беззаконїи
ихъ • беззаконїи бо ради своих
смѣрише се • вьсакого бра
шна възгноуша се дша их .

И приближишесе до вратъ съ
мрътны. и възвашеѥ къ гоу
єгда въстоужише. и ѿ бѣ
и спсеи. посла слово своѥ и и
сцѣли и. и избави и ѿ па
гоубьи. да исповѣдетсе
гви милти его. и чюса его
снѡмь члчьскиѡ. и пожроу
ѥмоу жрьтвоу хвалѣ. и
да повѣдеть дѣла его въ радо
сти. и исходещеи въ море
въ кораблихъ. творещеи
дѣланіа въ водахъ мноѕѣхъ.
Ти видѣше дѣла гна. и чюде
са его въ глубинѣ. рече и ста
дхъ боурьнь. и възнесоше
влны его. въсходеть до нбсъ.
И нисходеть до безнь. дша
ихъ въ злы таяше. смето
шесе въсколѣбашесе ѣко.

пїани · ивсѧмоудростьи
поглощена бы · ивъзваше
къгоу егда въстоужише ·
Нѿбѣ ихъ изведе ихъ · ипо
велѣ бꙋри · иста въ тиши
ноу · иоумлъкоше вльны
его · ивъзвеселишесе ıако
оумлъкоше · инастави е
въпристанище хотѣниıа
своего · даисповѣдетсе гвн
милости его · ичюдеса его снов
члчскымъ · давъзнесоутъ
его въцркви людстѣи · и
насѣдалищи старьць въсхва
лѧтъ его · поставилъ е рѣ
кы въпоустынѫ · иисхо
дища водь въжеждоу · зе
млю плоднтоу въсланинъ
ѿзлобы живоущиих на неи ·
Положилъ е поустыню въ

езера водна. и землю
безводноу въ исходища во
дна. и въсели тоу алчющее.
И съставише грады обитѣ
лны. и насѣаше села, и на
садише винограды. и съ
твориша плод житнь. и
бл҃ви их и оумножише
ѕѣлѡ. и скоты их не оу
мали. и оумалишесе и о
злобишесе ѿ печали и
зль и болѣзни. излиасе
оуничиженїе на кнезеи.
И облазни е по непрохоⷣнѣ
а не по поути. и поможе
оубогоу ѿ нищети. и по
ложи ꙗко овце отьчьствїа.
Оузреть правии и възвеле
тсе. и въсако безаконїе
заградить оуста своа.

Кто прѣмоудръ и съхрани-
тъ сїа • и разоумѣеть ми-
лостї г҃нѣ:- Слава:
Псаломъ Дв҃ѣ. рз҃:-
Готово срдце мое б҃е. готово
срдце мое • въспою и пою
славѣ моеи • въстани славо
моа • въстани псалтирю
и гоусли • въстаноу рано.
Исповѣмсе тебѣ въ людех
г҃и • пою тебѣ въ езыцѣх.
Ꙗко велїа връхоу нбсь млть
твоа • и до облакь истина
твоа • възнесисе на нбса б҃е
и по всеи земли слава твоа.
Ꙗко да избавет се възлюблє-
нни твои • спси десницею
твоею и оуслыши ме • б҃ъ
възгла въ ст҃ѣмь своемь :
Възнесоу се и раздѣлю сїкү

мюсу • и юдоль селокъ ра
змѣрю • мои ѥ галаадъ
и мои ѥ манассіи • и ефре
мь заступленіе главы
моеѣ • іоуда царь мои • мо
авь коноба оупованіа моего •
На идоумею наложоу сапог
мои • мнѣ иноплеменници
покоришасѧ • кто ведѣ
тъ мѧ въ градъ обстоꙗніа • или
кто наставить мѧ до идоу
меѣ • не ты ли Бже отриноу
вии ны • и не изыдеши Бже въ
силах наших • даждь нам
помощь от печали • и соуе
тно спасеніе чл҃ческо • о Бзѣ
сътворимъ силоу • и тъ оу
ничижитъ врагы наше :~

Въ конець • ѱалом
мь давидовъ • ...

зı

Бже хвалоу мою не прѣмлъ-
чи. іако оуста грѣшнича
и оуста льстиваго на ме-
не ѿвръзошесе. глаша на
ме езыкомь льстивомь. и
словесы ненавистными ѡ-
быдоше ме. и брашесе съ
мною тоуне. въ любве
мѣсто облыгахоу ме. азь
же млтвоу дѣахъ. и поло-
жише на ме зла въз блага.
И ненависть за възлюбленіе
мое. постави на нь грѣшни-
ка. и діаволь да станеть ѡ
десноую его. егда соуде-
ть емоу да изыдеть осоу-
жень. и млтва его боуди
въ грѣхъ. да боудоуть дніе
его мали. и епископьство
его прѣиметь инь. да

боудоуть сн҃ове его сиры. иже
на его вдова • движоущесе
да прѣселетсе сн҃ове его. и
въспросеть • да изъгнани
боудоуть изь домовь свои • да
испитаеть заимодавць въ
са елика соуть его • и ра
схитеть тоужии троуды
его • не боуди емоу застѫ
пника • ни боуди иже оу
щедрить сироты его • да
боудоуть чеда его въ пагоубѫ.
Въ родь едином да потребит
се име его • въспомянет се
безаконие оц҃ь его прѣдь г҃мь.
И грѣхь матере его да не оцѣ
стит се • да боудоуть прѣ
д г҃мь вынѫ • и потребит
се от земле памет его.
Зане не помѣноу сътворити

мать . и погна чл҃ка оубо
га и нища . и оумилена
срдцемь оумрътвити . и вь
злюби клетвоу и прииде
емоу . и не въсхоте блаве
ниа . и оудали се ѿ него . и
облече се въ клетвоу ѣко
вь ризоу . и вниде ѣко во
да въ оутробоу его . и ѣко
елен вь кости его . боуди
емоу ѣко ризазь нюже о
блачит се . и ѣко поѧсь и
мже выноу поѧсаѥт се . се
дело оболгающих ме ѿ
г҃а . и глющих зла на доушоу
мою . и ты г҃и г҃и створи
съ мною милость твоего ради .
ѣко блага милость твоа избави
ме . ѣко нищь и оубогь есмь
азь . и срдце мое възмоути

се въланѣ • ꙗко сѣнь егда
оуклонити се, ѿѥх се • ѿтре
сох се ꙗко проуѕи • колѣ
нѣ мои изнемогосту ѿ
поста • и плъть моа измѣ
ни се елеа ради • и азь бых
поношенїе имь • видѣвше
ме покываше главами сво
ими • помози ми г҃и б҃е
мои, и спси ме по милости
твоеи • и оуразоумѣють ꙗко
роука твоа си, и ты г҃и сь
творилъ ѥси • прокльноу
ть ти, и ты бл҃гословиши • въ
стающеи на ме да постыдѣ
тсе • рабь же твои възвесе
литсе • да облекоут се
оклеветающеи ме въ срамь.
Иодежоут се ꙗко одеждею
стоудомь своимь • испо

въ власе гѣ вн ѕѣло оусты
[illegible] ан. и посрѣ[illegible]ѣ многы
въсхвалюн. [illegible] ꙗко ста одѐ
снꙋю оу [illegible] аго. спсти ѿ
гонещ[illegible] ю:~ сла. к҃а.

ѕі. [illegible] дв҃ь, р҃. о҃. побѣда хв҃а:~

[illegible] гь [illegible]
ди одеснꙋю мене. до
ндеже поло[illegible]
твое. по[illegible] жи [illegible]
твон [illegible]. [illegible] по
[illegible] ни.
не[illegible] оучаш [illegible] игь
[illegible]. ст [illegible]
[illegible] въ днь силы [illegible]
В[illegible] тло [illegible]
Н[illegible] жѐ [illegible] одн
т[illegible]. кл [illegible] не [illegible] е
тсе. ты еси [illegible] ѥ[illegible]
по чинꙋ мел[illegible] есовꙋ.

Гь о деснѹю тебе, съкроуши
лъ ѥ въ день гнѣва своего цре.
Соудить ѩзыцѣхъ, исплънит
ть падания. съкроушить
главы на земли мнѡгыхъ.
И с потока на поути пиеть.
Сего ради възнесеть главоу:~
Аллилѹїа. рі :~
Исповѣмъ ти се Гѝ въсѣмь
срцемь моимь, въ съвѣтѣ
правыихъ и сънмѣ. Велиа
дѣла Гнѧ. изыскана на
въсѣхъ волѣхъ его. исповѣ
даниѥ и велелѣпота дѣло
его. и правда его прѣбываѥть въ вѣкы
вѣка. памѧть сътвори
чюдесъ своихъ.
Милостивъ и щедръ Гь. пищоу
далъ ѥсть боѩщимъсе его. по
мѣнеть въ вѣкы завѣть

своѝ • крѣ́пость дѣ́лъ своих
въꙁвѣ́стить людемъ своимъ •
Дати имъ достоѧ́нїе ѧ҆зыкъ • дѣ́
ла роукоу его истина и соу •
Вѣ́рны вьсѧ ꙁаповѣ́ди его • оу
твръже́ны въ вѣкы вѣка • съ
творены въ истинноу и правость •
избавлѥнїе посла лю
демъ своимъ • ꙁаповѣда въ
вѣкы ꙁавѣтъ свои • свято
и страшно имѧ его • ꙁачело
премоудрости страхъ
гнь • раꙁоумъ же благъ всѣ
мъ творѧщимъ и • хвала
его пребываеть въ вѣкы
вѣка : аллилоуїа • рвг :
Блаженъ моужь боиисѧ га • въ
ꙁаповѣдехъ его въсхощеть
ꙃѣло • сильно на ꙁемли
боудеть сѣмѧ его • ро

правы бл҃вит се. слава и бо
гатьство въ домоу его. и
правда его прѣбываеть в
вѣкы вѣка. въсиа въ тъ
мѣ свѣть правым. млтив
и щедрь и правень. блгь
моужь милоуе и дае. ра
смотри словеса своа на соу
дѣ. ꙗко въ вѣкы не подви
жит се. въ памет вѣ
чноую боудеть праведникь.
Ѿ слоуха зла не оубоит се.
Готово срдце его оуповати на
Га. оутврьди се срдце его. и
не оубоит се. донде же въ
зрить на врагы свое. расто
чи, дасть оубогым.
Правда его прѣбываеть въ
вѣкы вѣка. рог его въ
знесет се въ славѣ. грѣ

шниѥ оузрит и прогнѣвае
тсе · зубы своими поскрь
жещеть и растаеть · же
ланиѥ грѣшника погыбне
ть :~ слава · аллилуїа · рві :~

Хвали те отроци г҃а · хвали
те имѧ г҃нѥ · буди имѧ
г҃нѥ бл҃вено · ѿ нынѣ и до вѣ
ка · ѿ въстокъ слнца до
запа хвално имѧ г҃нѥ ·
Высокъ надъ всѣми ꙗзыкы
г҃ь · на н҃бси слава его · кто
ꙗко г҃ь б҃ъ нашь · иже на вы
сокыхъ живыи · и на смѣренна
призирае · на н҃беси и на зе
мли · въздвизаѥ ѿ землѧ
нища · и ѿ гноища въздво
ри убога · посадити его
съ кнѧзи · съ кнѧзи людїи
своихъ · въселѧе неплодове

въдоль · а мт҃рь оуедѣ весе
лещоусе :~ аллилоуіа рг҃і :~
Въ исходѣ інлевѣ ѿ егу
пта · домоу іаковлꙗ · и
зь людіи варварь · и бы
іоудеа ст҃ыни его · іи҃ль
область его · море видѣ
и побѣже · іорданъ възвра
тисе въспеть · горы възы
грашесе ꙗко овни · и хль
мы ꙗко агньци овчіи · что
ти є море да побѣже · и
тебѣ іордане ꙗко възвра
тисе въспеть · горы ꙗко възы
грастесе ꙗко овни · и
хльмы ꙗко агньци овчіи .
Ѿ лица гн҃ѣ а подвижесе землꙗ .
Ѿ лица бг҃а іаковлꙗ · обращь
шаго камень въ езера водна
И несѣ камы въ источникы

вонїе • Не намъ г͠и не намъ
нъ имени твоемоу дажь сла
воу • по млс͠ти твоеи и истин
нѣ твоеи • Да некогда рекоу(т)
ѧзыци, где есть бг͠ъ ихъ • Бг͠ъ же
нашь на нб͠си и на земли, въ
сѧ елика въсхотѣ сътво
ри • Идолы ѧзыкъ сребро
и злато, дѣла роукъ ч͠лчь
скы • Оуста имоуть и не
глють • Очи имоуть и не ви
дѧть • Оуши имоуть и не
слышать • Ноздри имоуть и не
обонѧють • Роуцѣ имоуть
и не осѧжють • Нозѣ имоуть
и не поидоуть • не възгласѧ
тъ гортаномь своимъ • Подобни
имъ да боудоуть творѧщеи е.
И вси надѣющеисѧ на нѧ.
Домъ иилвъ оупова на г͠а, по

помощникъ и защитникъ и
мъ ѥ. Домъ Ааронь оупова
на Га, помощникъ и защи
тникъ имъ ѥ. Боѩщеи сѧ Га
оуповаше на Га, помощникъ
и защитникъ имъ ѥ. Гь
помѧнѹвъ ны, блвны.
Блви домъ Іилевъ. Блви
домъ Ааронь. Блви
боѩщеѥсѧ Га, малыѥ с ве
ликими. Да приложить
Гь на вы, на вы и на сны ваше.
Блвени вы Гви, сътворшомѹ
небо и землю. Небо небесе Гви,
землю же дасть сыномъ
чл҃чьскымъ. Не мртвии въсхва
лѧть тѧ Ги, ниже вси нисходѧ
щеи въ адъ. Но мы живии
блвимъ Га, отнынѣ и до вѣ
ка: ~ Аллилѹгїа. рді: ~

Възлюбих ꙗко оуслышит гь
гласа молениꙗ моего. ꙗко
приклони оухо свое къ
мнѣ. и въ дни мои призо
воух. обьѧшѧ мѧ болѣзни
съмрьтные. бѣды адовы
обрѣтошѧ мѧ. скорьбь и бо
лѣзнь обрѣтох. и имѧ гне
призвах. ѡ гй избави дшу
мою. милостивь гь и праведень.
И бъ нашь милоуеть. храни
младенцѧ гь. смѣрих сѧ и спсе
мѧ. обратисѧ дше моа въ
покои твои. ꙗко гь блгодѣ сът
вори тебѣ. ꙗко изѧтъ
дшоу мою ѿ съмрьти. ѡ
чи мои ѿ слъзъ. и нозѣ
мои ѿ попльзновениꙗ.
оугожу прѣд гмь въ странѣ
живыих. слава. аллилуиа. трі(с)реі:

Вѣровахъ тѣмже възгла҃хъ·
азже смирихсѧ зѣло. азъ
же рѣхъ въ оужасѣ моемь, въ
сакъ чл҃къ лжь. что въ
здамъ гв҃и о всѣхъ
ꙗже въздасть ми. чашу
сп҃сеніа прииму и имѧ гн҃е
призову. молитвы моѧ гв҃и
въздамъ прѣдъ всѣми лю
дми его. честна прѣдъ гм҃ъ
смрть преподобныхъ его. о
гд҃и азъ рабъ твои. азъ рабъ
твои и сн҃ъ рабынѧ твоеѧ. ра
сторгалъ оузы моѧ. тебѣ по
жрю жрътву хвалу, и имѧ
гн҃е призову. молитвы
моѧ гв҃и въздамъ прѣдъ в
сѣми людьми его. въ дворѣ
хъ дому гн҃ѧ. посредѣ
тебе ієрслм҃е. аллилуіа. ѱ҃ѕі

Хвалите га вьси ѩзыци . по
хвалите его вьси людие .
ꙗко оутвьрди се млть его
на нас . и истина гнѧ
прѣбываеть въ вѣкы :~
Аллилуиа . ри҃з :~
Исповѣдаите се гви ꙗко благъ .
ꙗко въ вѣкы млть его . да
реть оубо домь илвь ꙗко
благъ . ꙗко въ вѣкы млть
его . да речеть оубо домь
ааронь ꙗко благъ . ꙗко въ
вѣкы млть его . да ре
кꙋть оубо вьси боещеи се га
ꙗко благъ . ꙗко въ вѣкы млть
его . ѿ печали призвах га .
и оуслыша ме въ пространьство .
Гь мнѣ помощникь . и не оу
бою се что сътворить мнѣ чл
чкь . гь мнѣ помощникь

и азь вьзроу на врагы моѥ.
Блго ѥ надѣꙗти се на га, не
жели надѣꙗти се на чл҃ка.
Блго ѥ оупъвати на га, неже
ли оупъвати на кнеѕе. Вь
си ѧзыци обыдоше ме, и
именемь гн҃имь противлах
се имь. Обьшьше обыдо
ше ме, и именемь гн҃имь
противлах се имь. Обы
доше ме ꙗко пчелы сьть,
и разгорѣше се ꙗко огнь вь
трьнии, и именемь гн҃имь
противлах се имь. Вь
зринаѥнь прѣклонь се па
сти, и гь приѥтъ ме. Крѣпо
сть моꙗ и пѣнїе моѥ гь, и
бысть ми въ спсенїе. Гласъ
радости и спсенїа въ селѣх
праведних. Десница гн҃ꙗ

ѣі

сътворисилоу • десницаг҃нѧ
възнесемѧ • десницаг҃нѧ съ
творисилоу • неоумроу нъ
живъбоудоу • иповѣмь дѣла
г҃нѧ • наказаоуѧ наказамѧ
г҃ь • съмрьтижене прѣдасть
мене • ѿверзѣтемн҃ѣ вра
та правды • вшедь вънѧ и
сповѣмсе г҃ви • сиѧврата г҃нѧ
праведнии вънидоуть вънѧ • и
сповѣмсе тебѣ ꙗко оуслы
шалмѧ • ибылми еси въспасение
Камень егоже небрѣгоше ѕи
ждоущеи • сьбысть въглавоу
оугла • ѿг҃абысть сии • иесть ди
вна въ очию нашею • сьи
день егоже сътвори г҃ь • възра
доуемсе ивъзвеселимсе вънь
Ѡг҃и спсиже • ѡг҃и поспѣши
же • бл҃вень грѧдыи въ име

гние • блвихѡвы издомꙋ
гнѧ • бгъ гь и ависе намь.
Съставите праздникь въ оуче
нıающиⷯ. дорогъ олтаревы.
Бъмои еси ты и исповѣмсе
тебѣ • бъмои ты и възне
сꙋ те • исповѣмсе тебѣ
ıако оуслиша ме. и бы ми
въ спсение • исповѣдаите
се гви ıако благь. ıако въ вѣкь ми
лть его: слава • каѳ
ꙁı • аллилꙋıа • ри҃и:
Блажени непорочнии въ
пꙋтѣ ходещеи въ
законѣ гни • Блажени
испытающеи свѣдѣниа его
вьсѣмь срдцемь възыщꙋ
ть его • не бо дѣ
лающеи безако
ние въ пꙋтех

его ходиша • Ты заповѣда
заповѣди твое съхранити не
зѣло • Е да исправили се бы
ше пꙋтїе мои. съхранити о
правданїа твоа • Тогда непо
стыжꙋ се, егда призрѣти на
вся заповѣди твое • Исповѣ
м се тебѣ въ правости срдца
внегда наꙋчити ми се сꙋдбамъ
правды твоеа • О[illegible]
вданїа твоа съхраню не о[illegible]
ти мене до зѣла • О[illegible]
[illegible] правитъ юнѣи [illegible]
свои внегда съ[illegible]нити сло
веса твоа въсѣмь срдцемъ
[illegible] възисках тебѣ не [illegible]
[illegible]
ихъ • Въ срд[illegible]
словеса твоа, яко да [illegible]
[illegible] тебѣ • Бл[illegible]нь [illegible]

наоучи мѧ оправданїемь
твоимь · оустнама моима
исповѣдахъ въсе соу-
бы оустъ твоихъ · въ поу-
ти свѣдѣнїи твоихъ насла-
дихсе [illegible]о о въсакомь
бо[illegible]атьствѣ · [illegible]ъ заповѣ-
дех твоих по[illegible]лоумлю[illegible] ра-
зоумѣю поу[illegible] твоѧ · въ
о[illegible]авданїих тв[illegible]оу[illegible]се
н[illegible]забоу[illegible]словесъ твоих · въ-
зда[illegible]ж рабоу [illegible]живоу
[illegible]е[illegible]нє[illegible]рáню [illegible]а
тво[illegible] · [illegible]очи[illegible]мои и
[illegible]оумєю чю дєса[illegible]а
твоєго · пришль[illegible]емль
[illegible]и[illegible]
[illegible]н твое · въ-
злю[illegible]на[illegible]мо[illegible]въжела-
ти соудьбъ твоихъ на въсако

врѣдиме • и запрѣти надъ еси гръ
дыими. проклѧти оуклонѧющи
иисе ѿ заповѣдеи твоих.
Ѿими ѿ мене поношенїе и оуни
чиженїе. ıако свѣдѣнїи твоих
възысках • ибо сѣдоше кнѧ
зи и на мѧ клеветаахѫ ра
бь же твои глумлıашесе въ
оправданиих твоих • ибо
свѣдѣнїа твоıа поученїе мое
сѫть. и съвѣти мои опра
вданїа твоıа • прильпе зе
мли душа моıа. живи ме по
словеси твоему • пѫти моѫ
исповѣдах и оуслыша
ши ме. н[illegible] на[illegible]
ме [illegible] • [illegible] по
вданїи [illegible]
ме [illegible]
сехь твоих • въздрѣма

дш҃а моа ѿ оунынїа, оутвер-
ди мѧ въ словесе твои. Поу-
ть неправды ѿстави ѿ ме-
не, и закономь твоимь помилоуи
мѧ. Поуть истинныи и-
зволи, и соудьбы твоѧ не за-
бы. Прилѣпихсе свѣдѣнїи
твоим, Гн҃и, не посрами мене.
Поуть заповѣдеи твоихь те-
коx, егда расширилъ еси срдце
мое. Законь положи ми,
Гн҃и, поуть оправданїи твои,
и възыщоу его выноу. Вразу-
ми мѧ, и испытаю законь
твои, и сахраню и въсѣмь
[illegible] мо[illegible]. Настави мѧ
на стезю заповѣдеи твоих,
яко тоу въсхотѣ. Приклони сер-
дце мое въ свѣдѣниа твоа,
а не въ лихоимьство. Ѿ

вратн ѿчн мон да не вн[illegible]
сѹ҆етн · въ поу[illegible] твое[illegible]
жнвн [illegible] · постави рабоу
твоемоу слово твое · въ стра
[illegible]он · ѿнмн поношенїе
мое еже непщевахъ · ꙗко [illegible]
де[illegible]нїа [illegible] благ[illegible]а · се въ
ж[illegible]дѣхъ заповѣди твое · пра
вдою твое[illegible] живи мѧ · и прїн
ди на [illegible] млть [illegible]ко[illegible] гн · и
сп[illegible]енїе твое [illegible]
моу · и ѿвѣщаю поносѧщи
[illegible]ни [illegible] оупвахъ
на [illegible]овеса [illegible] · и не ѿ[illegible]
[illegible] ѿ оусть мон словесе и
ст[illegible]
бы [illegible] · и съхраню
за[illegible]ь твон [illegible]
н [illegible]вѣ[illegible]е [illegible]вѣ[illegible]ка · и хож[illegible]
въ [illegible]нроту [illegible]нко заповѣди

твоѥ възлюбих ѕѣло • и гл҃ах о
свѣдѣнии твоих прѣд цри и не
стыдѣх се • и поучах се
въ заповѣдех твоих ꙗже
възлюбих ѕѣло • и въ
здвигох руцѣ мои къ запо
вѣдем твоим ꙗже въз
любих и глумлах се въ
оправданиих твоих • по
мени словеса твоꙗ рабу
твоемꙋ имиже ꙋпова
ни дал ми еси • се ме ꙋтѣ
ши в смѣрении моем ꙗко
слово твое живи ме •
Гръдыи законнопрѣстꙋпова
хꙋ до ѕѣла ѡт закона же
твоего не ꙋклоних се • по
менꙋх сѫдбы твоꙗ ѡт вѣка
господи и ꙋтѣших се • печа
ль приет ме ѡт грѣшник

оставлающихъ законъ твои.
Пѣта бѣхѹ мнѣ оправда-
ніа твоа на мѣстѣ пришь-
лствіа моего • помѧнѹ[illegible]
въ нощи имѧ твое г҃и, и съ-
хранихъ законъ твои • си
бы[illegible] мнѣ [illegible] ꙗко оправданіи
твоихъ възыскахъ • часть
[illegible]моа еси г҃и [illegible] рѣхъ сьхрани-
ти законъ [illegible] • по[illegible]моли
хсе [illegible] всѣмь
с[illegible]цемь [illegible] помѧлѹи [illegible]
по словеси твое[illegible] • [illegible]слы
сл[illegible] [illegible] ногы
ноѕ[illegible] въ свѣ[illegible]нїа [illegible]са.
• [illegible]товихсе [illegible]
с[illegible] заповѣди твое
• [illegible] грѣшних [illegible] ѡбезашесе
[illegible] и закона твоего не за-
быхь • полоунощи въстахъ

и҆сповѣдати се тебѣ, на сꙋ-
бы правды твоѥѥ • причѣ-
стникь азь ѥсмь вьсѣмь
боѥщимь се тебе, и хранещи-
мь заповѣди твоѥ • милости
твоѥѥ г҃и испльни земла, о-
правданиѥмь твоимь наꙋ-
чи ме • благость сьтворил-
ѥси сь рабомь твоимь г҃и, по
словеси твоѥмꙋ • благости
и наказанию и разꙋмꙋ наꙋ-
чи ме, ꙗко заповѣдемь тво-
имь вѣровахь • прѣжде
да же не смѣрити ми се азь сьгрѣ-
шихь, се того ради слово
твоѥ сьхраних • благь ѥси ты
г҃и, и благостию твоѥю наꙋ-
чи ме оправданиѥмь твои-
мь • ꙋмножи се на ме не-
правда гордыихь, азь же вьсѣ-

92 31 118

[illegible] ль [illegible] испыташ [illegible]
[illegible] нт кое • [illegible] се такo
[illegible] кo [illegible] х [illegible] аз [illegible]
коноу [illegible] кое [illegible] х се.
Бл҃гословенъ [illegible] еси
[illegible] на [illegible] се оправда [illegible] ль
[illegible] • Бл҃гъ [illegible]
[illegible] т [illegible] па [illegible]
[illegible] з [illegible] и сре [illegible]

Слава. Ста҃тїе прѣко :~

[illegible]
[illegible] власти [illegible]
[illegible]
[illegible] •
з [illegible] елет [illegible]
иаслоке са [illegible] ткоа оу побах
з [illegible]
н [illegible] ист [illegible]
[illegible] • Б [illegible]
[illegible] да [illegible] ъ [illegible]

словесни[illegible]е

по • [illegible] при[illegible] доу[illegible] [illegible]е

д[illegible]ы[illegible] е[illegible]

[illegible] нїе

[illegible] • [illegible]

[illegible] бестра[illegible]

[illegible] щени[illegible]

[illegible] в [illegible] он.

Да обрат[illegible] сенсег[illegible]

бѣ ик[illegible] щенскѣ нїатво[illegible].

Б[illegible] вь

О[illegible] ї[illegible] вои хъ [illegible] се

[illegible] • [illegible]

в[illegible] ца[illegible] на

[illegible]

С[illegible] стѣ все [illegible]и мои [illegible] ло

ко[illegible] вѣ

[illegible] • [illegible]

[illegible] о[illegible]

[illegible] • колнї[illegible]

кн 31 159

днїи раба твоего. когда сътво
риши ми [illegible] ѿ гонещии мѧ соу
дь. повѣдаша ми [illegible] законо
пре[illegible]стоупници глоумле
нїа. нь не ꙗко законь твои
Ги. вс[illegible] заповѣди твое и
ст[illegible] [illegible]рав[illegible] погнаше
мѧ [illegible] [illegible]ми. вмалѣ че
[illegible]онча[illegible] [illegible]не [illegible] земли и
[illegible] же не ѡставих заповѣдїи
твоы по [illegible] [illegible]жи
ви мѧ [illegible] не съхраню с[illegible]нїа оу
[illegible]. въ вѣ[illegible] Ги сло
во [illegible]
[illegible]
Ос[illegible] [illegible]ле.
Т[illegible] [illegible]нь
П[illegible] [illegible]дьнь ꙗко вьса
[illegible] работна тебѣ. [illegible]
[illegible] [illegible]учение

мое є҆. тогда [illegible] не постыжꙋсѧ

быдь [illegible] зрени [illegible]

В [illegible] оправдании

твои, ꙗко [illegible]

еси :~ Среда :~

Твои єсть [illegible] є ꙗко

[illegible]

[illegible] н

ци покоу [illegible]

[illegible] во [illegible] вь с [illegible]

[illegible] тоже

[illegible] ꙗко [illegible]

[illegible] ꙗко [illegible]

[illegible]

[illegible] те

[illegible]

[illegible] чениꙗ [illegible]

Паче старець разоумѣхъ, яко за-
повѣди твоя възыскахъ. Отъ
вьсякого пути зла възбра-
нихъ ногы моя, яко да
съхраню словеса твоя. Отъ
судьбъ твоихъ не оуклонихъ ся,
яко ты законъ положилъ
еси мнѣ. Коль сладка гърта-
ни моему словеса твоя, паче
меда оустомъ моимъ.
Отъ заповѣдий твоихъ разоу-
мѣхъ, сего ради възненави-
дѣхъ вьсякъ путь неправ-
ды. Свѣтильникъ ногама
моима законъ твой и свѣ-
тъ стьзямъ моимъ. Кляхъ ся и по-
ставихъ съхранити су-
дьбы правды твоея. Съмѣ-
рихъ ся до зѣла, Господи, живи мя
по словеси твоему. Волная

оустьиаон [illegible] скоаин [illegible] ни нсоу
вадхь ттвоима [illegible] ни [illegible] гнадле
Дши адоль вьроуіе [illegible] стьвоею вы
нотри [illegible] и своиа твоесто несьзакы.
Положжшее г [illegible] тими [illegible] ри сло [illegible] ь
иинѣ. [illegible] а ноктѣ дени твоихъ
несьаблюди. нась [illegible] вадовахъ
свѣтниа [illegible] ославѣ [illegible] сни [illegible] ро
радова [illegible] оуиа [illegible] ссхо [illegible] ть.
При [illegible] они [illegible] ось творени
оправда [illegible] твоа [illegible] кы
[illegible] дание. [illegible] исонолсѣ
стр [illegible] ниесы вьснеиавидехъ
з [illegible] оние [illegible] ни [illegible] люненхъ.
П [illegible] іесьвон [illegible] аст
пини [illegible] сит [illegible] е
са [illegible] ва [illegible] жони
тте [illegible] ѿдаленіе вьсйа [illegible]
цини [illegible] неспыта озаа [illegible] ан
ва [illegible] го. [illegible] прин [illegible] ело

весн твоемоу и живъ бѫдоу и
не посрами мене отъ чаяниа мое
го. помози ми и спасѫ се. и
поучѫ се въ оправданиихъ твои
вынѫ. оуничижилъ еси въ
се отстѫпающее отъ оправда
нии твоихъ. яко неправедно по
мышление ихъ. прѣстоупаю
щѧ непщевахъ вьсе грѣшныѧ зе
мли. сего ради възлюбихъ
свѣдѣниа твоа. пригвозди стра
хъ твои въ плъть моѭ. отъ сѫ
дьбъ твоихъ оубоѧхъ се. сътво
рихъ сѫдъ и правдѫ. не предаи
мене обидѧщимъ мене. по
приими раба твоего въ благо. да не
обидѫть мене гърдии.
Ѻчи мои ищезосте въ спасе
ние твое и въ словеса правды
твоеѧ. сътвори съ рабомъ

по мл҃ти твоеи. и о
правданїемь твоимь наоу
чи мѧ. рабь твои есмь азь
вразоуми мѧ. и оуразоумѣю
свѣдѣнїа твоѣ. врѣмѧ есть тво
рити гв҃и. разориши законь
твои. сего ради вьзлюбихь
заповѣди твое. паче злата
и топазїа. сего ради кь всѣмь
заповѣдемь твоимь на
правлꙗхсе. вьсакь поуть не
правды вьзненавидѣхь.
Дивна свѣдѣнїа твоа. сего ра
ди испыта ѧ доуша моа.
Ꙗвлєнїе словесь твоихь про
свѣщаеть и вразоумлꙗ
еть младенце. оуста моа
отврьзохь и привлѣкохь
доухь. ꙗко заповѣди твоѣ
желахь:

Слава. Статїе в҃:

Призри на мѧ и помилоу мѧ · по
соудоу любѧщих имѧ твое · сто
пы моѧ направи по словеси тво
емоу · и да не оудолѣет мною въ
сакое беззаконие · избави мѧ
ѿ клеветы чл҃чьскые · и съхра
ню заповѣди твоѧ · лице
твое просвѣти на раба твоего ·
и наоучи мѧ ѡправданиемь
твоимь · исходища водна
ѧ изведосте ѡчи мои · понеже
не съхраних закона твоего ·
Праведень еси г҃и и правы соуди
твои · заповѣда правдоу свѣ
дѣниѧ твоѧ и истиноу ѕѣло · и
стаала мѧ ес ревность моѧ · ꙗко
забыше словеса твоѧ вра
зи мои · разжено слово
твое ѕѣло · и рабь твои въз
люби е · юноша азь есмь

ноу ннчижень· ѡправданїи
твои не забыхъ · правда твоа
правда въ вѣкы· и законь
твои истина · скрьби и нꙋ
ды ѡбрѣтоше ме· заповѣди
твое поученїе моесоуть · пра
вда свѣдѣнїа твоа въ вѣкы· въ
разоумїи ме и живъ боудоу · въ
звахъ всѣмъ срдцемь моимь·
оуслыши ме гн҃и· ѡправданїи
твои възыщꙋ · въззвахъ
ти спаси ме· и съхраню
свѣдѣнїа твоа · варихъ въ безго
дїи въззвах· на словеса твоа
оупова · вариста ѡчи мои
къ оутроу· поучити се сло
весемь твоимь · гласъ мои оу
слыши гн҃и по милости твоеи и
по судбѣ твоеи живи ме
Приближише се гонещии ме

беззаконнїи. ѿ закона же
твоего удалишасе. Близъ
еси ты Г(оспод)и. и вси путїе твои
истина. Испрьва познах ѿ
свѣдѣнїи твоих. ꙗко въ вѣкы
основал ѧ еси. Вижь смѣр
енїе мое и избави мѧ. ꙗко за
кона твоего не забых. Суди
суд мои и избави мѧ. слове
се твоего ради живи мѧ. Да
лече ѿ грѣшник спасенїе. ꙗко
оправданїи твоих не възыска
ше. Щедроты твоѧ мнѡ
гы Г(оспод)и. по судбе твоеи живи
мѧ. Мнози изгонещен
мѧ и стужающеи ми. ѿ свѣ
нїи твоих не уклонихсе. Ви
дѣх неразумѣвающѧ и та
с... ꙗко словесъ тво
их не сохраниша. Вижь ꙗко

заповѣди твоѥ възлюбихъ гн҃и,
млⷭ҇тїю твоею живи мѧ • на
чѧло словесъ твоихъ истин
на, и въ вѣкы вьсѣ сѫдбы
правды твоеѥ • кнѧѕи по
гнашѧ мѧ тоунѣ, и ѿ словес
ъ твоихъ оустраши сѧ срдце
мое • възрадоуюсѧ азъ о сло
весехъ твоихъ, ꙗко обрѣ
тꙗи користь мноѕоу • не
правдоу възненавидѣхъ и
мрьзѣх ми, законъ же твои
възлюбихъ • седмицею
днемь хвалихъ тѧ, о сѫдбахъ
правды твоеѥ • миръ мно
гъ любѧщимь законъ твои, и
нѣсть имъ съблазна • чаахъ
сп҃сенїе твоего гн҃и, и заповѣди
твоѥ възлюбихъ • съхрани
дша моꙗ свѣдѣнїа твоꙗ, и въ

злюбих ѕѣло. Съхраних за-
повѣди твое и свѣдѣниа твоа,
ꙗко вьси поути мои прѣд то-
бою г҃и. Да приближит се
мл҃тва моа прѣд тобою г҃и, по сло-
веси твоемоу вразоуми ме.
Да вьнидеть прошение мое прѣд
тобою г҃и, по словеси твоемоу и-
збави ме. Отрыгнеть оу-
ста моа пѣние егда наоу-
чиши ме оправданием тво-
им. Провѣщаеть ꙗзык
мои словеса твоа, ꙗко вьсе
заповѣди твое правда. Боу-
ди роука твоа спасти ме, ꙗко
заповѣди твое изволих.
Възлюбих спсение твое г҃и
и закон твои поучение мое
есть. Живагоудет дша моа
и въсхвалит те, и соудбы твое

по млогоу мнѣ · заблоудих

ꙗко ѡвче погыбшее · възы

щи раба твоего. ꙗко заповѣ

ди твоє не забых :~ слава.

ка ні. пѣнь. степенин. р҃ѳ҃і:~

К ъ гоу егда скрьбѣх

въз вахъ, и оуслы

шамѧ · Гни избави

дшоу мою ѿ оустъ не

праведных и ѿ ѥзыка

льстива · что дасть

се тебѣ или что при

ложит се тебѣ къ

ѥзыкоу льстивоу.

Стрѣлы силнаго изѡстрены

съ горещими оуглми поу

стынными · оувы мнѣ

ꙗко пришьльствие мое оуда

лисе · въселих се съ селеньми кѵ

дарскыми · мнѡго пришь

лствова дша моа. съ ненa
видещими мира, бѣхъ миренъ.
Егда глахъ имъ, борахоусе съ
мною тоуне: пѣ. степени. рк:
Възведох очи мои въ горы,
ѿноудоуже прїидеть помощь
моа. помощь моа ѿ га съ
творшаго нбо и землю. не
даждь въ смлѧтенїе ногоу твое
ѥѧ. ни въздрѣмлеть хра
нѧи тѧ. се не въздрѣмлеть
ни оуснеть хранѧи илѧ. гь
съхранить тѧ. гь покровь
твои на роуку деснѫю твою.
Въ дни слнце не ожежеть тебе
ни лоуна нощїю. гь съхра
нить тѧ ѿ всѣкого зла. съхра
нить дшоу твою гь. гь съ
хранить вхожденїе твое. и
исхожденїе твое ѿнинѣ и до

въ вѣка :~ пс҃ рк҃, степенїи, рк҃а :~

Возвеселих се о рекшихь мнѣ
въ домь Гнь вьнидемь •
Стоеще бѣхѫ ноги на
шѣ въ дворѣхь Иерлⷭ҇мѣ.
Иерлмь зиждемы ѣко градь.
Емоуже причестие его вькоу
пѣ • тамо бо взидоше
колѣна • колѣна Гна
свѣдѣние Илю • исповѣда
ти се имени Гню • ѣко тоу
сѣдоше престоли на соудь.
Престоли въ домѣ Двдвѣ • въпро
сите же ѣже о мирѣ Иерли
моу • и обилие любещи
мте • боуди же миръ въ си
лѣ твоеи • и обилие въ стль
поустѣхь твоихь • братие
моеѣ ради и ближнихь моихь
глахь миръ о тебѣ • до

домоу ради га ба нашего, въ
зыскахъ блага тебѣ :~

пѣснь. степенїи. рк҃в :~

К тебѣ възведох очи мои
живоущомоу на нбси. се
яко очи рабъ, в роуцѣ
господїи своихъ. яко
очи рабыне, в роуцѣ го
спожа своеѧ. тако очи на
ши к гоу бу нашемоу,
дондеже оущедрит ны.
Помилоуи ны ги помилоуи ны,
яко по многоу исполнихо
мсѧ оуничиженїа. наипа
че наполнисѧ дша наша.
поношенїе гобзоующим, и
оуничиженїе гръдым :~

пѣснь степенїи. рк҃г :~

Яко аще не гь бы былъ в на
съ, да речеть ниа иль, яко

аще не г҃ь би былъ въ на · въ
нѥгда въстати ч҃лкомъ на ны
оубо живы пожрьли ны бы
ше · вънѥгда прогнѣвати
се ꙗрости его на ны · оубо во
да потопила ны би · пото
кь прѣиде д҃ша наша · оу
бо прѣиде д҃ша наша и воду
непостоꙗнноу · б҃лвень г҃ь
иже не дасть на въ ловитвꙋ
зоубомь ихь · д҃ша наша
ꙗко птица избави се ѿ сѣ
ти ловещихь · сѣть съкрꙋ
ши се, и мы избавлени бы
хомь · помощь наша въ име
г҃не сътворшаго н҃бо и землю:~

слава · пѣ степенїи, рк҃д:~

Надѣющеи се на г҃а, ꙗко гора
сїѡнь · не подвижит се въ
вѣкы, живы въ ерусалимѣ.

167

Горы окрстъ его • и гь окрстъ
людїи своихъ • ѿнынѣ и до вѣ
ка • ꙗко не ѡставитъ гь жезлъ
грѣшныхъ на жребꙑ пра
ведныхъ • ꙗко да не простроу
тъ праведнїи въ беззаконїи роу
къ своихъ • оублажи ги благꙑ
ѧ и правыѧ срцемь • оуклонѧ
ющеѧже се въ развращенїе
поведетъ гь съ творѧщими безъ
законїе • миръ на ꙇиля :~

Пѣснь степенїи • рке :~

Внегда възвратити гу плѣнь
сїонь • быхомь ꙗко оу
тѣшени • тогда исплънн
шесе радости оуста наша •
и ꙗзыкъ нашь веселїа • то
гда рекоутъ въ ꙗзыцѣхъ • въз
звеличилъ есть гь сътворити
с ними • възвеличилъ есть

гь сътворити с нами, бы
хомь веселеще се. възвра
ти гі плѣнение наше, ꙗко
потоки югомь. сѣющеи
сльзами, въ радости по
жноуть. ходещеи хожда
хоу и плакахоу се, метаю
ще сѣмена своꙗ. грѧдоу
ще же придоуть радостию
възимающе роукоꙗти своѧ:

Пѣнь степении, рк҃ѕ:

Аще не гь съзиждеть домоу,
въсоуе троудише се зиждоу
щеи. аще не гь съблюдеть
града, въсоуе бдѣ стрѣ
гыи. въсоуе вамь есть оу
трьневати. въстанѣте
по сѣдании, ꙗдоущеи хлѣ
бь болѣзни. егда дасть
възлюбленнымь своимь

сынь • седолние гн҇ие сн҇ове
аль за плода чр҇евнаго • ꙗко
стрѣлы в роуцѣ сильнаго
тако сн҇ове ѿтрѧсеныи • блаже
нь иже исполнить желание
свое ѿ них • не постыдетсе
егда гл҇ють врагом своимь
въ вратѣхъ • пѣ стенїи •
Блажени вьси боещеисе гд҇а • ркз
ходещеи въ поутехъ его •
троуды плодъ своих съне
си • блажень еси и добро
тебѣ боудеть • жена твоа
ꙗко лоза плодовита в стра
нах домоу твоего • сн҇ове
твои ꙗко новосадь масли
нные, окрсть трапезы твоеѥ
се тако бл҇вить се чл҇вкь боеисе
гд҇а • бл҇вить те гь ѿ сиѡна •
и оузриши блага ієрслимоу

въсе дни живота твоего.
И видиши сн҃ы сн҃овь твоихъ. мир
на иил҃ѧ:~ пс҃. степении. рк҃и:~
Множицею брашесе съ мною
ѿ юности моеѥ. да речеть
нн҃ѣ иил҃ь. множицею бра
шесе съ мною ѿ юности
моеѥ. и бо не прѣнемогоше
мене. на хрьбьтѣ моемь
дѣлаше грѣшници. оудали
ше беззаконие свое. гь праве
дни съсѣчеть выѧ грѣшни
кѡвь. да постыдѧтсе и
възвратѧтсе въспеть. вьси
ненавидещеи сиѡна. да
боудуть ѣко трава на зданиі
ѣже прѣжде въстрьганиѣ исъ
ше. еюже не испльнить
роукы своеѣ жнѥи. и лона
своего съвираѥ роукоѥти. и

Ї҃Є

не рѣше мимоходещеи
блг҃веніе гн҇ѥ на вась • блг҃вихо
мьвы вь имѧ гн҇ѥ :~ слава.
пѣснь, степенїи, рк҃ѳ :~
Из глѹбины вьзвах к тебѣ
гн҇и, гн҇и ѹслыши гласа моего •
бѹдѣте ѹши твои вь
немлющи гласа молитвы моее.
Аще беззаконїа назриши гн҇и
гн҇и кто постоить. ꙗко ѿ тебе
ѡчищеніе ѥ҃ • имени ради тво
его ради потрьпѣ тебе гн҇и. по
трьпѣ дша моа вь словo твое
оупьва дша моа на гда • ѿ
стража оутрьнее до нощи
ѿ стража оутрьнее да оу
пвает и҃ль на гда • ꙗко ѿ
гда милость и мнѡго ѿ него и
збавленіе, и тьи избавить
ил҃а ѿ всѣх безаконеи его :~

пѣнь степении. рл҃:~
Гн҃и не възнесе сѧ срце мое. ни въ
знесостѣ сѧ очи мои. ни
ходи въ велицѣх. ни въ дивных
паче мене. аще не смѣрѧх сѧ.
нь възнесох душу мою. ꙗко
ѿдоеное на матерь свою. ꙗко
въздаси на душу мою. да
оупоѥть їиль на га. ѿ нынѣ
и до вѣка:~ пѣ степении. рла҃:~
Помѧни гн҃и двд҃а. и всю кро
тость его. ꙗко клет сѧ гв҃и.
обѣща сѧ бг҃у ꙗковлю. а
ще вънидѫ въ село дому мо
его. или възлѣзу на о
дръ постели моеѫ. аще да
мь сънь очима моима. и вѣ
ждома моима дрѣманїе.
и покои кротафома моима.
дондеже обрѣщѫ мѣсто

гвн, село бѹ іаковлю • се
слышахомъ въ єфраѳѣ. ѡбрѣ
тохомы е въ полихъ доубра
вы • вънидемъ въ села его.
поклонимсе на мѣстѣ иде
жестоасте нозѣ его • въ
скрсни ги въ покои твои. ты
и кивотъ стыне твоее • сщ̈е
нници твои ѡблекоутсе въ
правдоу • и прѣпобнїи твои
възрадоуютсе • двда ради раба
твоего не ѿврати лице пома
заннаго твоего • клесе гь
двдоу истинноу и не ѿврьже
тсе ее • ѿ плода чрѣва тво
его посажоу на прѣстолѣ
твоемъ • аще съхранеть снѡ
ве твои завѣть мои • и свѣ
нїа моа сїа наже наоучю н.
И снѡвеи до вѣка сѣдоуть

на прѣстолѣ твоемь. ꙗко
избра гь сиѡна. изволи его
въ жилище себѣ. се покои
мои въ вѣкъ вѣка. здѣ в
селюсе ꙗко изволих его. ло
витвоу его блгвѧ блвлю. нин
щее его насыщоу хлѣба.
Сщенникы его облекоу въ спсе
ние. и прпбнии его радостию
въздрадоуютсе. тоу въздращу
рогъ двдоу. оуготовахъ свѣ
тилникъ помазанномоу мо
емоу. врагы его облекоу
коу въ стоудь. на немь
же процвѣтеть стыни моа:~
Степенни. пѣснь. рлв:~
Се нинѣ что добро или что
красно. нъ еже жити бра
тии въкоупѣ. ꙗко миро
рѡ на главѣ. сходещее

брадоу брадоу аарѡню. съ
ходещее на ѡмѣты одежде
его. ꙗко роса аеръмонскаа,
сходещиꙗ на горы сиѡнскые.
Ꙗко тоу заповѣда гь блвение.
и живот до вѣка:~

Пѣснь степенни, рлг҃:~

Се нн҃ѣ блвите гда вси раби
гни. стоещеи въ храмѣ
гни, въ дворѣхъ домоу ба
нашего. в нощехъ възде
жите роукы ваша въ стаа
и блвите гда. блвит те гь ѿ
сиѡна, створивыи нбо и зе
млю:~ слава. и нн҃ѣ. ѳ҃. iсалма
ѳ҃г҃. аллилоуiа. рлд҃:~

Хвалите имѧ гне, хвалите
раби га. стоещеи въ хра
мѣ гни. въ дворѣхъ до
моу ба нашего. хвали

те г҃а ꙗко благъ г҃ь. пойте
имени его ꙗко добро. ꙗко
иꙗкова избра себѣ г҃ь.
Ї҃нл҃ꙗ въ достоꙗнїе себѣ. ꙗко
азъ познахъ ꙗко велей г҃ь.
И г҃ь нашъ паче въсѣхъ богъ.
Въсꙗ єлико въсхотѣ г҃ь сътвори. на небеси и на земли.
Въ морихъ и въ въсѣхъ безднахъ.
Възводей ѡблакы ѿ послѣдни земли. молнїе въ дъждь
сътвори. изводей вѣтры ѿ съкровищь своих. иже
порази пръвенци єгѵпетьскыє. ѿ чл҃ка до скота.
Посла знамениꙗ и чюдеса посредѣ
тебе єгѵпте. на фараѡна и на въсе рабы его. и
же порази ꙗзыкы многы.
И изби цр҃е крѣпкы. сїѡна

цра аравоѡренсіїа • и ѡгацра
васанскіа • и въсацрьтвіа ха
наасіаа • и дасть з[illegible] лю
ихъ доаніе • доа[illegible]ю
лю[illegible]дальско[illegible] • гні[illegible]е
т[illegible]екъкбігы • [illegible]ть
твоакъро[illegible]ади • [illegible]о
[illegible]удантьгга[illegible]ль •
Но[illegible]бе хъвево[illegible]уалола
тв • идалы[illegible]асебро
[illegible]нзо[illegible]
[illegible] • [illegible]лоу[illegible]
[illegible] • [illegible]доу[illegible]
н[illegible]ндес[illegible]
ине слишетъ • никоѥ духакьои
сть ихъ • покны имъ да коутъ
покорещение • и всй надкюшенсе
нание • до
[illegible]нтега • досмь
аа[illegible]ѡнь[illegible]нтега •

левіинь благвите га • боящеи-
ся га благвите га • благвень
гь от сиона живый въ иеру-
салимѣ: аллилуіа. рле:

Исповѣдаитеся гви яко благъ.
яко въ вѣкъ милость его •
исповѣдаитеся богу богомъ
и[illegible] милть его • и
сповѣдаитеся гви гдьмъ яко
въ вѣкы милть его • сътво-
рьшему [illegible] чюдеса велія ед-
ному [illegible] вѣкъ милть
его • [illegible]шему небеса
[illegible]

оутвердившому землю на вода
яко въ вѣкы милть его • сътво-
рьшему свѣтила велія едино-
му яко въ вѣкы милть его •
слнце въ [illegible]

[illegible] области дни.

ꙗко в вѣкъ милть его. Лоунꙋ
и ѕвѣзды въ область нощи.
ꙗко въ вѣкы млть его. Пора
зившомоу Египта съ прьвѣ
нци их. ꙗко в вѣкы млть
его. И изведшомоу Iиля ѿ
срѣды их. ꙗко в вѣкы мать
его. Роукою крѣпкою и мы
шцею высокою. ꙗко въ вѣкы
млть его. Раздѣлившомоу
Чрьмное море в раздѣление.
ꙗко въ вѣкы млть его. И
проведшомоу Iиля посрѣд его.
ꙗко в вѣкы млть его. И
стрѧсшомоу фараона и си
лоу его в море. ꙗко в вѣкы
млть его. Проведшомоу лю
ди своꙗ в поустыни. ꙗко в
вѣкы млть его. Поразившо
моу цре велие. ꙗко в вѣкы

трьмное

млть его. и оубившему
црѣ крѣпкые. ꙗко въ вѣкы
млть его. сиѡна црѧ амо
реиска. ꙗко въ вѣкы млть
его. и ога црѧ васаньска
ꙗко въ вѣкы млть его. и да
вшому землю ихъ достоание
ꙗко въ вѣкы млть его. до
стоание иилю рабоу своему.
ꙗко въ вѣкы млть его. ꙗко
въ смѣрении нашемъ помѧ
ноу ны гъ. ꙗко въ вѣкы млть
его. и избави ны ѿ врагъ
нашихъ. ꙗко въ вѣкы млть
его. даѧи пищоу всѧкои
плъти. ꙗко въ вѣкы млть
его. исповѣдаите сѧ бгоу
нбсному. ꙗко въ вѣкы
млть его. Слава
двоу ѻ е ре аллиін. рѕ

На рѣцѣ вавѵлѡнсцѣи, тоу
сѣдохѡм и плакахѡм по
мѣноувше сѧ сїѡна • на врьбы
посрѣ ѥѥ обѣсихомь ѡрга
ны наше • ꙗко тоу въпроси
шѧ ны плѣнившеи ны словесъ пѣ
снеи • и ведшеи на пѣнїе • въ
споите нам ѿ пѣсни сїѡн
скы • како въспоемь пѣснь
гню на земли тоужеи • аще
забоу тебе ієроусалиме, забве
на боудеть десница моꙗ • при
льпни ѧзыкъ мои гртани
моемоу аще не помѧноу те
бе • аще не предложоу ієрама
ꙗко въ начелѣ веселїа моего.
Помѧни гѝ сны едомсыѩ въ
дьнь ієрслмовь • глющи
испьщаите, испьщаите
до основанїа его • дьщи

вавуло́ньна ѡ҆каа́ннаа • бла
же́нь иже въздасть тебѣ
въздаꙗ҆ние твое, еже възда
стъ намь • Блаженъ иже и҆
меть, и҆ разбиеть младенце
Слава твое ѡ҆ камень : Псалом
Давыдоу, Захарии́нь, рлз :
Исповѣмсѧ тебѣ гн҃и всѣмь
срдцемь моимь • и҆ прѣ
аггелы въспою тебѣ • ꙗко
оуслышалъ еси вьсѧ гл҃ы
оустъ моихъ • поклоню сѧ къ
цр҃кви стѣи твоеи • и҆ и҆
сповѣмсѧ имени твоемоу о ми
лости твоеи и истинѣ
твоеи • ꙗко възвеличиль
еси надъ всѣмь имѧ стое твое.
Въньже дн҃ь призовоу тѧ. скоро
оуслыши мѧ • оумножи
ши мѧ въ дши моеи силою

твоєю • да исповѣдѧтсе
тебѣ г҃и въси црⷭ҇ие земль
стии • ꙗко оуслꙑшаше вьсе
гл҃ы оустъ твоих • и да въспою
ть въ пѫтехъ г҃нихъ • ꙗко
велиꙗ слава г҃нѧ • ꙗко высо
къ г҃ь и смѣреныꙗ зрить •
И высокаꙗ издалече свѣ
сть • аще поидоу посрѣ скър
би живиши мѧ • на гнѣвь
врагь моих простерь еси роу
кꙋ твою • и спсе мѧ десница
твоꙗ • г҃ь въздасть за мѧ •
Г҃и млⷭ҇ть твоꙗ въ вѣкы • дѣ
ла роукоу твоєю не презри :~

Ѱаломь д҃вь • рл҃и :~

Г҃и искоусилъ мѧ єси • и позна
лъ мѧ єси • ты позна сѣда
ние мое и въстание мое • ты
разоумѣ помышлениꙗ моꙗ

и҆здалече · стьꙁоу мою
и непотлаченоую мою
ты еси и҆слѣдовалъ · и вьсе
поути мое провидѣ · ꙗко
нѣ льсти въ ѧзыцѣ моемъ ·
се г҃и ты позна въсѧ послѣ
днѧа мо и древнѧа · ты
създа мѧ и положи на мнѣ
роукоу твою · оудивиласе
разоумь твои ѿ мене ·
оутврьди сѧ не могоу
к нѥи а камо идоу ѿ
дꙋха твоего · и ѿ лица
твоего камо бѣжоу · аще
възыдоу на не҃бо ты еси
тоу · аще сънидоу въ адь
тоу еси · аще възмоу крилѣ
лѣ мои рано и въселю се въ
послѣдних мора · и бо тоу
роука твоа наставит мѧ

но оудрьжит ме десница твоа.
И рѣ оубо тьма попереть ме.
И нощь просвѣщенїа въ пищи
моеи. ıако тьма не омра
читсе ѿ тебѣ. и нощь ıако
дн҃ь просвѣтитсе. ıако ть
ма ее, тако и свѣть ее. ıако
ты създа оутробоу мою.
Прїеть ме ис оутробы матере моее.
Исповѣмсе тебѣ ıако стра
шно оудивисе. чюдна дѣ
ла твоа. и доуша моа зн҃аеть
ıа ѕѣло. не оутаисе кость
моа ѿ тебе. юже сътворил
еси въ таинѣ. и съставь мои
въ прѣисподнихь земли. несъ
дѣланное мое видѣсте
очи твои. и къ книѕѣ
твоеи вьси напишоутсе. въ
дн҃ь съзижоутсе. и никто

жевьних· мнѣже ѕѣло
чьстны быше дроуѕи твои
бже· ѕѣло оутврьдишесе
владычьствїа ихь· исчьтоу и
ипаче пѣсъка оумножетсе·
Въстахь иеще есмь сто
бою· аще избїеши грѣ
шникы бже· моужїе кръвїи
оуклоните се ѿмене· ꙗко
ре[illegible]зы ѥсте въ помышлѥ
нїихь· прїимоуть въ соуе
тоу гради твое· не ненави
дещеѥ ли те ги възненави
дахь· и о вразѣх твои
истаахь· съврьшеною не
навистїю възненавидѣх их·
Въврагы быше мнѣ· искоу
си ме бже· и оувѣжь срце мое·
Испытаи ме и разоумѣи стьѕоу
моѥ· и вижь аще поуть бе

законіа въ мнѣ. и настави
мѧ на поуть вѣчнъ:

Ѱалѡмъ двдвъ. рлѳ:

Изми мѧ ги ѿ члвка лоукава.
ѿ мѫжа неправедна изба
ви мѧ. иже помыслиша не
правдоу в срдци. весь днь ѡ
полчахоу брани. простри
ше ѧзыкъ свои ꙗко змиинъ.
Ꙗдъ аспидовъ подъ оустнами ихъ.
Схрани мѧ ги из роукы грѣ
шничѧ. и ѿ члкъ неправедн
избави мѧ. иже помысли
ша запѧти стопы моѧ. скры
ша гордии сѣть мнѣ. и
оужы препѧша сѣти нога
ма моима. при стьзи съ
блазни положиша мнѣ. рѣхъ
гви бъ мои еси ты. вноуши ги
гласъ молениꙗ моего. ги ги

сила спсениа моего · осѣни
ль еси на главою моею въ дьнь
брани · не предаждь мене гі
ѿ похотѣниа моего грѣшникоу ·
Помышлении на мене не оставиши
мене, да не когда възнесоу
т се · глава обхожденна их
троуд оустень их покрыеть
е · падоуть на них оуглие
огньны · низложиши их
въ стрьстех не постоить · моу
жь езычнь, не исправит се
на земли · моужа непра
вьдна зло оуловить въ и
стлѣние · разоумѣх яко
сътворить гь соуд нищи
мь, и мьсть оубогымь ·
Обаче правѣдни исповѣдет се
имени твоемоу · и вьселе
т се правии с лицем твоим :~

178

Сла. Ѱалом двдвъ. рм:

Гн҃и воззвахъ к тебѣ, ѹслы
ши мѧ. Вонми гласѹ мл҃твы
моеѧ, егда воззовѹ к те
бѣ. Да сѧ исправитъ мл҃
тва моѧ, ꙗко кадило прѣд
тобою. Вздѣѧние рѹкѹ
моею жертва вечернѧа.
Положи Гд҃и хранение ѹсто
мъ моимъ, и двери ограждениа
о ѹстнахъ моихъ. Не ѹклони
ни срд҃ца моего въ словеса лѹ
кавствиа, непщевати вины
о грѣсѣхъ. С члвкы творѧщи
ми беззаконие, и не съчета
юсѧ съ избранными ихъ. Нака
жетъ мѧ праведникъ млстию
и обличитъ мѧ. Елей же
грѣшнаго да не намаститъ
главы моеѧ. Ꙗко еще и

млⷭ҇тва моа въ бл҃говолѥнии
их. пожерти бише при ка
мени судїеих • оуслы
шет се гл҃ы мои яко въз
могоше • яко толща зе
мли просѣде се на земли
расыпашесе кости их при
адѣ • яко к тебѣ г҃и г҃и
очи мои, на те оуповах не
ѿимеи д҃шу мою • съхра
ни ме ѿ сѣти юже състави
ше ми, и ѿ съблазнь тво
рещих безаконїе • въпаду
т се въ мрѣжу свою грѣ
шници, єдин єсам аз
дондеже прѣиду :

разоум дв҃ь • рма :~

Гласом моим къ гоу въ
зва, гласом моим къ гоу
помолих се • пролею прѣд ни

мь млтвоу мою и печаль
мою прѣ(д) ним възвѣщоу.
Егда исчезааше ѿ мене дхъ
мои, и ты позна стьзѧ моѧ.
На поути сем по немже
хождахъ, скрышѧ сѣть
ми. Смотрѣх одесноую
и възглѧдах и не бѣ знаѧи
мене. Погыбе бѣгство ѿ
мене, и нѣ(с) взыскаѧи дшѫ
моѫ. Възвах к тебѣ гн рекъ
ты еси оупованиѥ моѥ, чѧсть
моѣ еси на земли живоущиⷯ.
Вънми молению моѥмоу ѣко смирисѧ
ѕѣло. Избави мѧ ѿ
гонѧщих мѧ, ѣко оукрѣпи
шесѧ паче мене. Изведи и
з темници дшѫ моѫ, испо вѣ
дати сѧ имени твоемоу.
Мене ждоуть праведници до

иде въздаси мнѣ :

Ѱалом двдв рмв :

Ги оуслыши млтвоу мою •
въноуши мление мое, въи
стиноу твою • оуслыши
мѧ въ правдоу твою • и не
въниди въ соуд съ рабом
твоим • ꙗко не оправди
тсе пред тобою въсѧкъ жи
вый • ꙗко погна врагъ дшоу
мою • смѣрилъ есть въ землю
живот мои • посадил мѧ
есть въ тьмных ꙗко мрътвые
вѣкоу • и оуны въ мнѣ дхъ
мои • въ мнѣ смоутисе
срдце мое • помѧноух дни
древнее • и поучих се въ
всѣх дѣлѣх твоих • въ
творениих роукоу твоею
поучасе • въздѣх к тебѣ

роуцѣ мои · дша моа ꙗко
земліа безводнаа к тебѣ ·
Скоро оуслыши мѧ ги · исчезе
дхъ мои · не ѿврати ли
ца твоего ѿ мене · и оупо
доблюсе нисходещимъ въ ровъ ·
Слышано сътвори мнѣ за
оутра милость твою · ꙗко на
тѧ оупова · скажи ми
ги поуть въ ньже поидоу ·
ꙗко к тебѣ взѧх дшоу мою ·
Изми мѧ ѿ врагъ моихъ ги
к тебѣ прибѣгох · наоучи
мѧ творити волю твою
ꙗко ты еси бгъ мои · дхъ
твои благыи наставит мѧ
на землю правоу · имени
твоего ради ги живиши мѧ ·
Правдою твоею изведеши ѿ пе
чали дшоу мою · и милостію

твоєю потрѣбиши враги
моє. и погоубиши вьсе
стоужающее души моеи
ꙗко азь рабь твои есмь:
слава. каѳїсма. ї҃є. ѱа
лѡмъ дв҃ь. о голїаѳѣ. рмг:
Бл҃вень гь бг҃ь мои наоучаꙗе
роуцѣ мои на ополчение.
прьсты мое на брань.
милость моꙗ и прибѣжи
ще мое. застоупниче
мои. и избавитель
мои. защититель
мои. и на нь оуповахь.
повинуѥ люди моє по
мѣ. гн҃и что есть чл҃къ ꙗко
сказа ласе еси емоу. и ли сн҃ь
чл҃чь. ꙗко вьменѣеши и.
чл҃кь соуетѣ оуподобисе.
дние его ꙗко сѣнь прѣходе.

Гн приклони нбса и сниди.
Коснисѧ горамъ и въздымѧ
тсѧ. Блесни млнїю и ражени
ѧ. Поусти стрѣлы
твоѧ и смѧтеши ѧ. Посли
роукѹ твою свыше. И изми
мѧ и избави мѧ ѿ водъ многъ,
и из роукы снвъ тоужих.
Ихъ же оуста глаголашѧ сѹ
етоу. И десница ихъ де
сница неправды. Бже пѣснь
новоу въспою тебѣ. Въ ѱа
лтири десѧтострѹннѣ пою
тебѣ. Дающомоу спсенїе
црмъ. Избавлѧющомоу
Двда раба своего ѿ оружїа
люта. Избави мѧ и изми
мѧ из роукы снвъ тоужїи.
Ихъ же оуста глаголаше сѹетоу.
И десница ихъ десница неправды.

ихже сн҃ове ıако ново
саженна. въдроужена въ
юности своеи. дщери их
оудобрени прѣоукрашены
ıако подобие цр҃кве. храни
лнище их исплънь. отры
гающе от сего в сие. о
вцен их многоплодны.
множеще въ исходищих
своих. волове их тлъсты.
Нѣсть падениа оплотоу ни
прохода. ни вопла въ
стьгнах их. оублажише
людие, имже сиа соуть.
Блажени людие имже гь
бг҃ их. Ψалом Двд҃. рмд.
Възнесоу те бж҃е мои црю мои.
и благословлю имѧ твое въ вѣк и въ
вѣк вѣка. на всѧк
дн҃ь благословлю те. и въсхвалю

лю имѧ твое въ вѣкъ и въ
вѣкъ вѣка. великъ г҃ь и хва
лнь ѕѣло. и величию его
нѣсть конца. родъ и родъ въ
схвалеть дѣла твоа. и си
лоу твою възвѣстѧть. ве
лѣпие славы ст҃ынѧ твоее
възглють. и чюдеса твоа
повѣдеть. и силоу стра
шныи твоих рекоуть. и ве
личие твое повѣдѣть. па
мѧть множьства бл҃гости
твоее отрыгноуть. и пра
вдѣ твоеи възрадоуютсе.
Щедръ и милостивъ г҃ь. дльго
трьпѣливь и многомилостивь.
Благъ г҃ь въсачьскымь. и ще
дроты его на всѣх дѣлѣх
его. да исповѣдетсе тебѣ
г҃и вьса дѣла твоа. и прпо

вьси твои да блвтъ тѧ · сла
воу црствїа твоего рекоуть
и силоу твою възглють ·
Сказати снмъ чл҇чьскыимъ си
лоу твою · и славоу велелѣ
поты црствїа твоего · цр
ствїе твое црство всѣхъ вѣ
къ · и влдчьство твое въ вса
комъ родѣ и родѣ · вѣрнь гь
въ всѣхъ словесехъ своихъ ·
И прпдбнъ въ всѣхъ дѣлехъ
своихъ · оутвьрждаеть гь
вса падающаа · и въздвизаеть вса
низвьрженыѧ ·
Очи всѣхъ на тѧ оуповають
и ты даеши пищоу имъ въ
благовремѧ · ѿвьрзаеши
ты роукоу твою · и насыщае
ши всѧко живо[т]но благово
ленїа · правьденъ гь въ всѣ

поутех своих • и преподобен во
всех делех своих • близ
Гь всем призывающим
его • всем призывающим
его въ истинноу • волю бое
щих ся его сотворит • и мо
литвоу их оуслышит • и спасет
их • хранит Гь вся любе
щее его • и вся грешникы
потребит • хвалоу Гню
възглаголют оуста моа • и да
благословит всяка плоть име
стое его въ век • и въ век
века ∴ слава • аллилоуиа •
аггеа • и захарие • рме ∴
Хвали дше моа Га • въсхва
лю Га въ животе моем •
пою Боу моемоу дондеже
есмь • не надеите се на
кнезе • на сны чловечьские • въ

нихже нѣт спсениа • изыде
дх его и възвратит се въ
землю свою • въ тъ днь по
гыбноуть вьсе помышле
нїа его • блажен емоуже
бъ іаковль помощникъ его •
оупованіе его на га ба своего •
сътворшаго нбо и землю •
море и вьса иже в нихъ • хра
нещаго истинноу въ вѣкы •
творещаго судь обидимым •
дающаго пищоу алчющим •
гь рѣшить окованные • гь
оумоудраеть слѣпце • гь
възводить низвръженные •
гь любить праведникы • гь
хранить пришелце • сиран
вдовоу прїемлеть • и поу
ть грѣшных погоубить • въ
царит се гь въ вѣкы, бъ твои